



Qm. 10-A,  
188

Canada. Parliament. Senate.  
Minutes of proceedings.

c.2

1942/43

Canada. Parliament. Senate.

\*S  
J  
103  
H4  
1942/43  
C.2

41911  
398-399

~~76668~~  
~~128-129~~  
~~39807~~  
~~46119~~



1777

PROCEEDINGS OF THE PROCEEDINGS  
OF THE SENATE OF CANADA



No. 1

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

## OF

# THE SENATE OF CANADA

Thursday, 22nd January, 1942

The Senate met this day at half-past two of the clock in the afternoon, being the Third Session of the Nineteenth Parliament of Canada, as summoned by Proclamation.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

— The Honourable Senators

Aseltine,	Duff,	Lambert,	Paquet,
Ballantyne,	Duffus,	Leger,	Parent,
Beaubien	Euler,	Little,	Paterson,
(Montarville),	Fafard,	Macdonald	Pope,
Beaubien (St. Jean	Fallis,	(Richmond-West	Prevost,
Baptiste),	Foster,	Cape Breton),	Quinn,
Beauregard,	Gordon,	Macdonald	Rainville,
Black,	Gouin,	(Cardigan),	Riley,
Blais,	Graham,	MacLennan,	Robinson,
Blondin,	Haig,	Marcotte,	St. Père,
Bourque,	Hardy,	Marshall,	Sauvé,
Buchanan,	Harmer,	McDonald	Sharpe,
Calder,	Hayden,	(Shédiac),	Sinclair,
Cantley,	Horner,	McGuire,	Smith (Victoria-
Chapais	Howard,	McRae,	Carleton),
(Sir Thomas),	Hugessen,	Michener,	Stevenson,
Copp,	Hushion,	Molloy,	Tanner,
Coté,	Jones,	Murdock,	White,
Dandurand,			Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General, as follows:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 6th January, 1942.

SIR,—I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General will arrive at the Main Entrance of the Houses of Parliament at 3 p.m. on Thursday the 22nd January, 1942, and when it has been signified that all is in readiness, will proceed to the Senate Chamber to open the Third Session of the Nineteenth Parliament of Canada.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

A. S. REDFERN,

*Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while, His Excellency the Governor General having come, and being seated on the Throne,—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that,—

It is His Excellency the Governor General's pleasure that they attend him immediately in the Senate Chamber.

The House of Commons being come,

His Excellency the Governor General was pleased to open the Session by a Gracious Speech to both Houses, as follows:—

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

There no longer can be any question as to the character and scope of the present war. It is a world-wide conflict between irreconcilable forces. On every continent, including the confines of our own, and on all oceans, forces that aim at world domination oppose forces that seek the preservation of freedom. In every quarter of the globe, civilization is confronted by savagery.

The conflict can have but one of two outcomes. Either tyranny, based on terror and brutality, must be overthrown; or the free peoples of the world, one and all, slowly but eventually, will be reduced to a state of bondage. Upon the outcome depends, for generations, the future well-being of mankind.

There are strong reasons for belief in the overthrow of tyranny, and the ultimate triumph of freedom. The Axis Powers: Germany, Italy and Japan, now fight as one. So do the peoples of the British Commonwealth, of the United States, Russia, China and the many other nations that, on the first day of this new year, united in a pact to fight together until victory is achieved. The marshalling of the free forces of the greatest industrial nations in the world makes clear the scale upon which the conflict will now be waged on many fronts.

During the present session, opportunity will be afforded for the fullest consideration and discussion of Canada's war effort, actual and prospective. My advisers will submit to you the measures deemed essential to our national security, and for the prosecution of the war to the utmost of our strength.

In accordance with the government's policy of a total national effort for total war, you will be asked to approve a balanced programme for further increases in the armed forces and in the production of munitions of war and of foodstuffs. The increase in the armed forces will involve an expansion of the establishment of the Canadian army overseas. You will also be asked, as an integral part of Canada's direct war effort, to approve a contribution to Britain of vast quantities of munitions, foodstuffs and supplies.

The government's policy of national selective service will be extended, as generally and rapidly as may be necessary, to effect the orderly and efficient employment of the men and women of Canada for the varied purposes of war. You will be advised of the means the government proposes to adopt, to effect as complete as possible a mobilization of the material resources and manpower of the country in direct furtherance of a total national effort.

My advisers believe that the magnitude and balanced nature of Canada's war effort is being obscured and impaired by controversy concerning commitments with respect to the methods of raising men for military service which were made prior to the spread of the war to all parts of the world.

The government is of the opinion that, at this time of gravest crisis in the world's history, the Administration, subject only to its responsibility to Parliament, should in this connection and irrespective of any previous commitments, possess complete freedom to act in accordance with its judgment of the needs of the situation as they may arise.

My ministers accordingly will seek, from the people, by means of a plebiscite, release from any obligation arising out of any past commitments restricting the methods of raising men for military service.

#### *Members of the House of Commons:*

You will be asked to make financial provision on an unprecedented scale for the expansion and maintenance of Canada's armed forces and for war production.

You will be asked to make financial provision for implementing agreements with the provinces to facilitate the orderly and equitable mobilization of the financial resources of the country to the utmost limit of its capacity.

#### *Honourable Members of the Senate:*

##### *Members of the House of Commons:*

I am confident that in no particular will the Canadian people fail in the full discharge of any of their great responsibilities. At this time, when vision and wisdom are so greatly needed in the affairs of the world, I pray that Almighty God may guide and bless your deliberations.

The Commons withdrew.

His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The Senate was resumed.

The Honourable Senator Dandurand presented to the Senate a Bill intituled: "An Act relating to Railways."

The said Bill was read the first time.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a copy of the Speech of His Excellency the Governor General had been left in his hands.

The same was read by The Honourable the Speaker.

On motion, it was—

Ordered, That the Speech of His Excellency the Governor General be taken into consideration on Tuesday, next.

The Honourable the Speaker presented to the Senate the Report of the Librarian of Parliament for the year 1941.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

#### LIBRARY OF PARLIAMENT

##### *Report of the Librarian for 1941*

*To the Honourable the Speaker of the Senate:*

The General Librarian of Parliament has the honour to submit to Parliament the report on the Library for the year 1941.

The Supplementary Catalogue of books donated and purchased during 1941 will be issued shortly.

It is gratifying again to report that the Library continues to receive official documents and books on order from Great Britain almost as regularly as in peace time, and that not one volume has been lost. There has, however, been a falling-off, particularly in Great Britain, in the publication of books of general interest such as biographical, travel, and scientific works; but much of the available literature, official and otherwise, relating to the war has been collected.

Worse conditions prevail in regard to the publication of French books. None are now received direct from France. The only French books now obtainable are those secured through the United States, and of course those published in Canada.

As the space allotted to the Library of Parliament last year in the new Records Building has been taken over for war work, the 80,000 volumes of Sessional Papers stored there have again had to be moved, and are now being placed in the new Supreme Court Building.

Among the donations received special mention may be made of twenty volumes of the *Survey of London*, the gift of the London County Council. The Survey, which was begun by the London County Council in 1900, will probably be resumed after the war when further volumes will be sent to us. It is especially valuable as it describes the Memorials of Greater London, many of which have since been destroyed by enemy air attack. Also, a special offprint

of the original text of *Maria Chapdelaine*, as published in feuillets in *Le Temps*, Paris, 1914, prepared for the family of Louis Hémon, was presented to the Library by Mr. Louvigny de Montigny.

A list of other donations received will appear in the Supplementary Catalogue.

Respectfully submitted,

FÉLIX DESROCHERS,  
*General Librarian.*

Ordered, That the same do lie on the Table.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Right Honourable Senator Dandurand, it was—

Ordered, That all the Senators present during this Session be appointed a Committee to consider the Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament, and that the said Committee have leave to meet in the Senate Chamber when and as often as they please.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Right Honourable Senator Dandurand, it was—

Ordered, That pursuant to Rule 77 the following Senators, to wit: The Honourable Senators Ballantyne, Beaubien (Montarville), Buchanan, Copp, Haig, Little, Sinclair, White, and the mover be appointed a Committee of Selection to nominate Senators to serve on the several Standing Committees during the present Session; and to report with all convenient speed the names of the Senators so nominated.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Right Honourable Senator Dandurand, seconded by the Honourable Senator Ballantyne, it was—

Ordered, That the address which the Right Honourable Winston S. Churchill, Prime Minister of Great Britain, delivered before the members of the Senate and of the House of Commons of Canada in the Chamber of the House of Commons on 30th December, 1941, be included in the *Senate Debates* and form part of the permanent records of this Parliament.

The Right Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Copy of General Orders (Army) from 9th February, 1941, to 24th September, 1941.

Copy of Naval General Orders from 8th February, 1941, to 3rd January, 1942.

Report of the Department of National Defence for the fiscal year ended 31st March, 1941. (French edition).

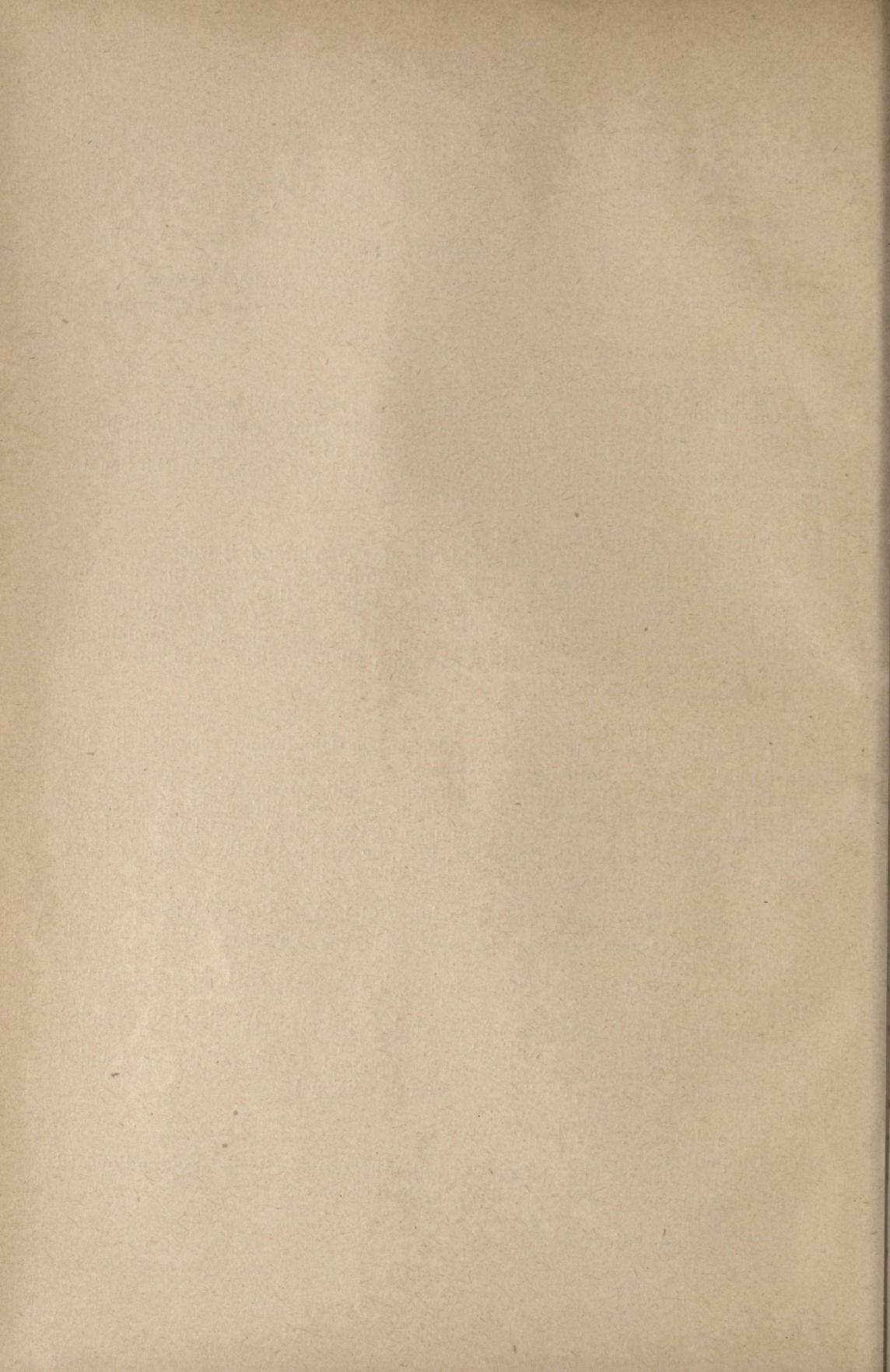
Report of the Secretary of State for External Affairs for the year ended 31st December, 1941. (English and French editions).

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at three o'clock in the afternoon.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 27th January, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## MOTION

For Tuesday, 27th January, 1942

No. 1.

By The Right Honourable Senator Dandurand, P.C.

22nd January—That for the duration of the present Session of Parliament, should an emergency arise during any adjournment of the Senate, which would in the opinion of the Honourable the Speaker warrant that the Senate meet prior to the time set forth in the motion for such adjournment, the Honourable the Speaker be authorized to notify Honourable Senators at their addresses as registered with the Clerk of the Senate to meet at a time earlier than that set out in the motion for such adjournment, and non-receipt by any one or more Honourable Senators of such call shall not have any effect upon the sufficiency and validity thereof.

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Tuesday, 27th January, 1942**

**No. 1.**

22nd January—Consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the third Session of the nineteenth Parliament.—(Honourable Senator Dandurand.)

No. 2

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Tuesday, 27th January, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Dandurand,	Lambert,	Paquet,
Aylesworth	Donnelly,	Léger,	Parent,
(Sir Allen),	Duff,	Little,	Paterson,
Ballantyne,	Duffus,	Logan,	Prévost,
Beaubien	Euler,	Macdonald	Quinn,
(Montarville),	Fafard,	(Richmond-West	Raymond,
Beaubien (St. Jean	Fallis,	Cape Breton),	Riley,
Baptiste),	Foster,	Macdonald	Robinson,
Beauregard,	Gouin,	(Cardigan),	St. Père,
Black,	Graham,	MacLennan,	Sauvé,
Blais,	Haig,	Marcotte,	Sharpe,
Blondin,	Hardy,	Marshall,	Sinclair,
Bourque,	Harmer,	McDonald	Smith (Victoria-
Buchanan,	Horner,	(Shediac),	Carleton),
Calder,	Howard,	McRae,	Stevenson,
Cantley,	Hugessen,	Michener,	Sutherland,
Chapais	Hushion,	Molloy,	Tanner,
(Sir Thomas),	Jones,	Moraud,	Turgeon,
Copp,	Lacasse,	Murdock,	White,
Coté,			Wilson.

## PRAYERS.

The following petition was presented:

By the Honourable Senator Coté:—

Of Sydney Wood Bradley and others, of Ottawa, Ontario; praying to be incorporated under the name of "Canadian Dental Association, L'Association Dentaire Canadienne."

The Right Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Report of the Department of National Revenue, containing statements relative to Customs-Excise Revenue and other Services by Ports and Outports; Excise and Income of the Dominion of Canada for the fiscal year ended 31st March, 1941. (English and French editions.)

Report of the Department of Transport for the fiscal year ended 31st March, 1941. (English and French editions.)

Report of the Department of Mines and Resources including Report of Soldier Settlement of Canada for the fiscal year ended 31st March, 1941. (English and French editions.)

Report with regard to loans made during the calendar year 1941 out of the Revolving Fund established under Subsection 1 of Section 94 (b) of the Indian Act, and the amounts outstanding on principal and interest as at 31st December, 1941.

List of Indians enfranchised under the provisions of the Indian Act during the fiscal year ended 31st March, 1941, indicating the grant made to each Indian so enfranchised.

List of land sales and leases cancelled during the period 1st November, 1940 to 31st December, 1941, as required by Subsection 5 of Section 64 of the Indian Act.

Copies of Orders in Council passed since the last Return to Parliament, as required by Section 75 of the Dominion Lands Act.

Statement with respect to liquor permits issued during the period 1st January to 31st December, 1941, as required by Section 93 of the Northwest Territories Act.

Copies of regulations established by Orders in Council passed since the last Return to Parliament under the provisions of the Migratory Birds Convention Act.

Copies of Ordinances made by the Commissioner in Council of the Northwest Territories.

List of leases, licences, permits or other authorities cancelled since the last report was made to Parliament as required by Section 96 of the Dominion Lands Act.

Statement of moneys refunded with the authority of His Excellency the Governor General in Council, under the provisions of The Refunds (Natural Resources) Act.

Statement showing that during the past year no drainage works were constructed under the provisions of the Reclamation Act; also, that during that period no rental was collected for the sale or leasing of Dominion Lands reclaimed, under the provisions of the Reclamation Act.

List of apportionments and adjustments of seed grain, fodder and relief indebtedness, giving the particulars of discharges, releases, etc., as required by Section 2 of An Act Respecting Certain Debts Due the Crown.

On motion of the Right Honourable Senator Dandurand, seconded by the Honourable Senator Ballantyne, it was;—

Ordered,—That for the duration of the present Session of Parliament, should an emergency arise during any adjournment of the Senate, which would in the opinion of the Honourable the Speaker warrant that the Senate meet prior to the time set forth in the motion for such adjournment, the Honourable the Speaker be authorized to notify Honourable Senators at their addresses registered with the Clerk of the Senate to meet at a time earlier than that set out in the motion for such adjournment, and non-receipt by any one or more Honourable Senators of such call shall not have any effect upon the sufficiency and validity thereof.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament:

The Honourable Senator MacLennan moved, seconded by the Honourable Senator Gouin:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable the Earl of Athlone, Knight of the Most Noble Order of the Garter, a member of the Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of the Most Honourable Order of the Bath, Grand Master of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor General and Commander-in-Chief of the Dominion of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, and—

It being six o'clock, the Honourable the Speaker left the Chair to resume the same at eight o'clock.

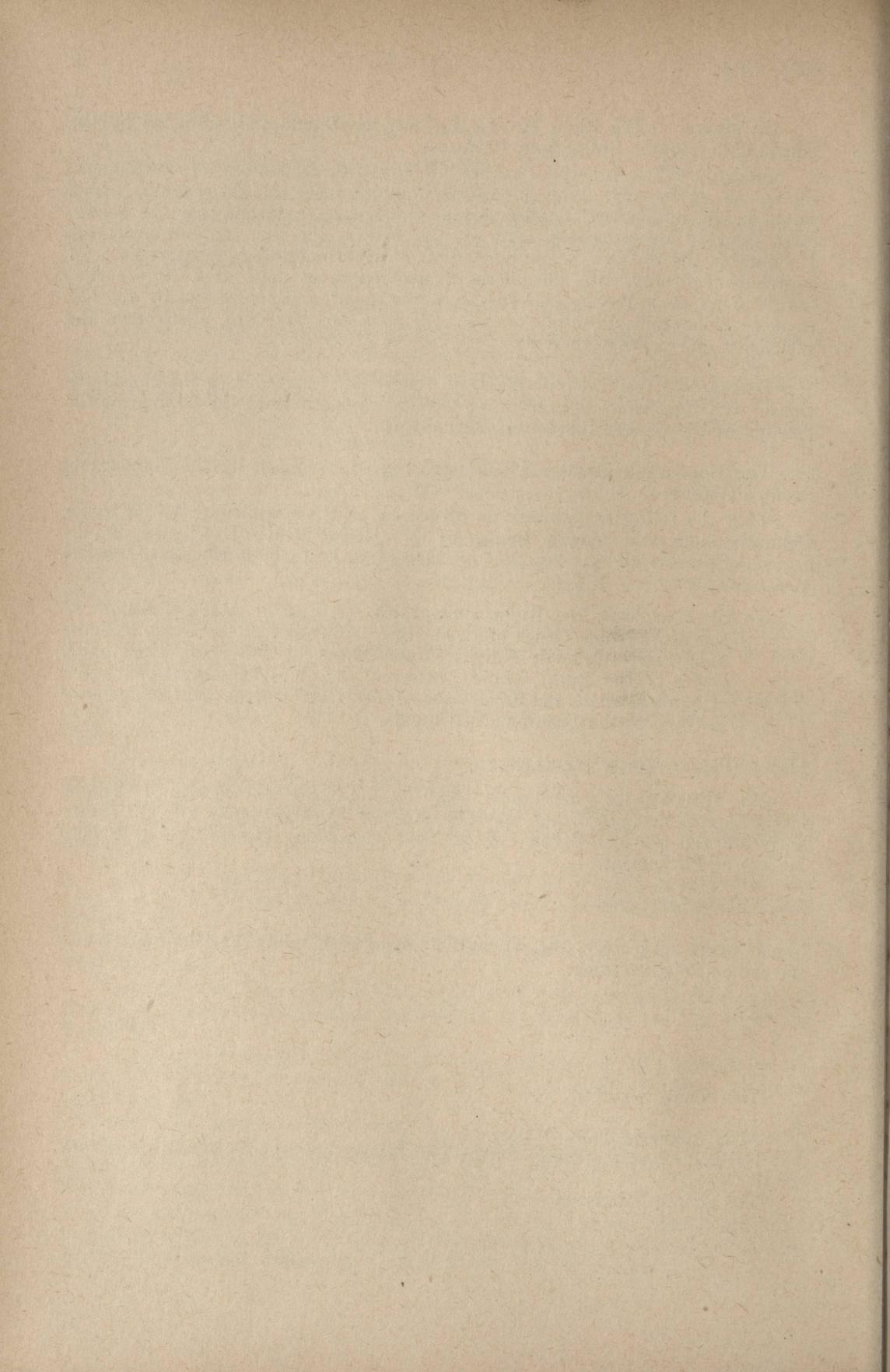
8 p.m.

The Senate resumed.

After further debate, it was—

Ordered, That the debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 28th January, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRY

For Thursday, 29th January, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

27th January—That he will inquire of the government:—

1. What is the number of tanks built in Canada, completely equipped and ready for active service? What is the number of them respectively sent to England, to Russia, to North Africa, and elsewhere?

2. At what date was the first lot of contracts awarded for the construction of steel cargo ships in Canada, (1) on orders and account of the United Kingdom, (2) on orders and account of Canada? How many ships did the orders cover respectively; and of what tonnage? What is the total number of such ships now contracted for, (1) on United Kingdom orders and account, and (2) on Canada's orders and account; and of what tonnages respectively? How many of these ships have been completed and now in active service? Of what tonnages are they?

3. What is the total number of training aircraft built in Canada during the years 1940 and 1941 respectively? What is the number of training aircraft supplied by the United Kingdom to Canada in each of said years? What is the number of training aircraft brought to Canada from the United States in each of said years?

4. What is the number of fighter aircraft and bomber aircraft respectively, built in Canada and equipped here in each of the years 1940 and 1941, (1) on United Kingdom orders and account, and (2) on Canadian orders and account? What is the number on United Kingdom account and on Canadian account respectively, delivered ready for active service? Were any of the aircraft built on Canadian account sent to England, the Middle East or Russia; and if so how many of each class?

5. What is the number of men now in Canada who voluntarily enlisted in the Canadian army for service anywhere?

**MOTION****For Thursday, 29th January, 1942****No. 1.**

By the Right Honourable Senator Dandurand, P.C.:—

27th January—That John F. MacNeill, K.C., be appointed Law Clerk and Parliamentary Counsel of the Senate, in the place and stead of the late W. F. O'Connor, K.C., and that he be paid a salary of \$6,000 per annum as and from February 1st, 1942.

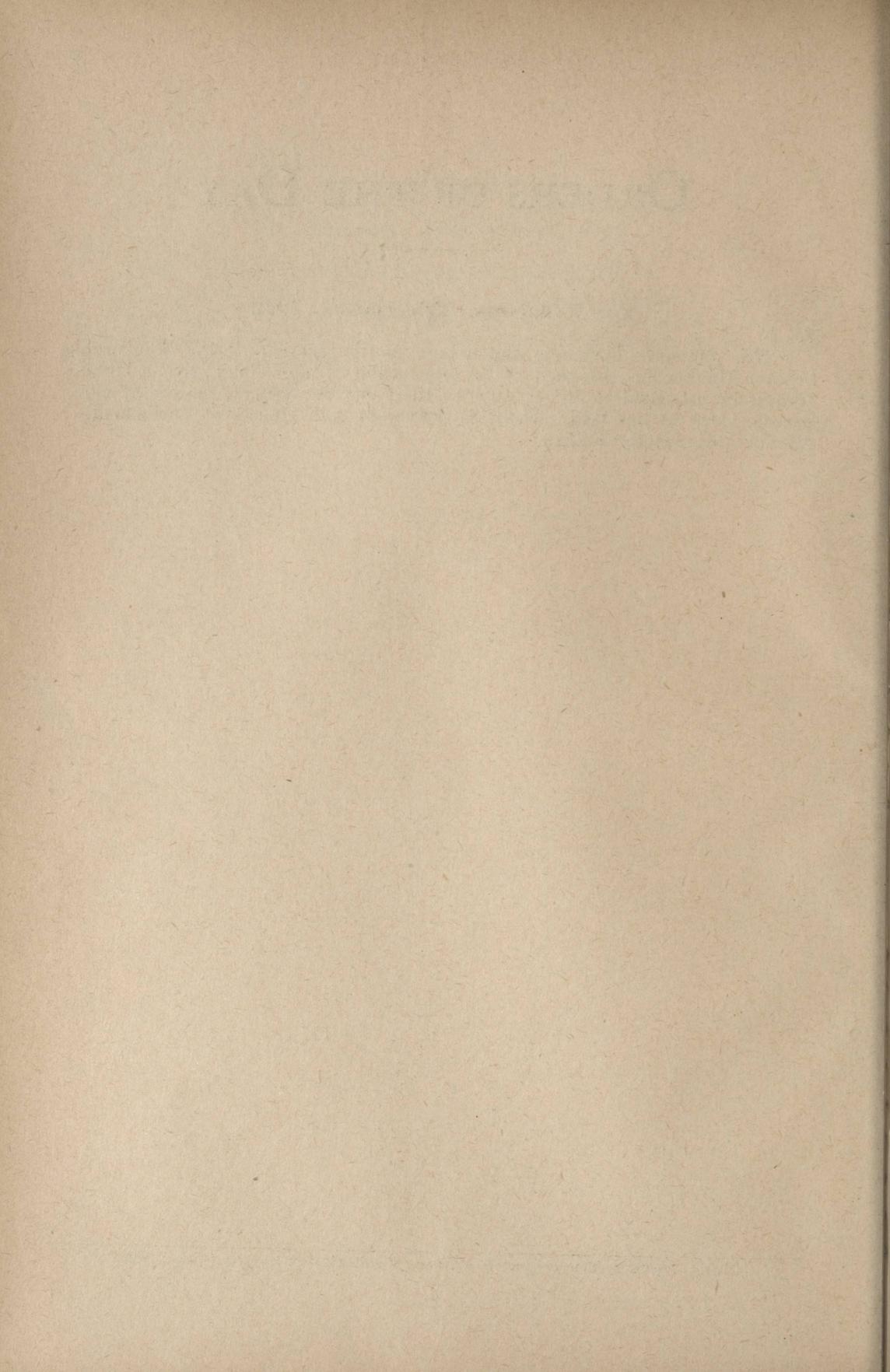
# ORDERS OF THE DAY

---

**For Wednesday, 28th January, 1942**

**No. 1.**

27th January—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator MacLennan, seconded by the Honourable Senator Gouin, that a humble address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament.—  
(Honourable Senator Fallis.)



No. 3

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Wednesday, 28th January, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Dandurand,	Lambert,	Paquet,
Aylesworth	Donnelly,	Leger,	Parent,
(Sir Allen),	Duff,	Little,	Paterson,
Ballantyne,	Duffus,	Logan,	Prevost,
Beaubien	Euler,	Macdonald	Quinn,
(Montarville),	Fafard,	(Richmond-West	Rainville,
Beaubien (St. Jean	Fallis,	Cape Breton),	Riley,
Baptiste),	Foster,	Macdonald	Robinson,
Beauregard,	Gordon,	(Cardigan),	St. Père,
Black,	Gouin,	MacLennan,	Sauvé,
Blais,	Graham,	Marcotte,	Sharpe,
Blondin,	Haig,	Marshall,	Sinclair,
Bourque,	Harmer,	McDonald	Smith (Victoria-
Buchanan,	Hayden,	(Shediac),	Carleton),
Calder,	Horner,	McGuire,	Stevenson,
Cantley,	Howard,	McRae,	Sutherland,
Chapais	Hugessen,	Michener,	Tanner,
(Sir Thomas),	Hushion,	Molloy,	White,
Copp,	Jones,	Moraud,	Wilson.
Coté,	Lacasse,	Murdock,	

## PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator McGuire:—

Of The Saskatchewan Life Insurance Company; praying for the passing of an Act changing its name to "Fidelity Life Assurance Company."

The Right Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Report of the Minister of Agriculture for the fiscal year ended 31st March, 1941. (English and French editions.)

Orders and Regulations passed under authority of the Destructive Insect and Pest Act for the fiscal year ended 31st March, 1941. (English and French.)

Report on Proceedings under the Prairie Farm Rehabilitation Act for the fiscal year ended 31st March, 1941.

Report on Activities under the Prairie Farm Assistance Act for the crop year 1940-1941.

Report of the Agreements made under the Agricultural Products Co-operative Marketing Act, 1939, for the fiscal year ended 31st March, 1941. (English and French.)

The Honourable Senator Copp, from the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, presented their first Report:—

The same was then read by the Clerk as follows:—

WEDNESDAY, 28th January, 1942.

The Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, have the honour to report herewith the following list of Senators selected by them to serve on each of the following Standing Committees, namely:—

*Joint Committee on the Library*

The Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aseltine, Aylesworth, Sir Allen, Beaubien (*Montarville*), Blais, Cantley, Chapais, Sir Thomas, David, Fallis, Gordon, Gouin, Griesbach, Jones, Lambert, Logan, MacLennan and Wilson—17.

*Joint Committee on Printing*

The Honourable Senators Beaubien (*St. Jean Baptiste*), Chapais, Sir Thomas, Dennis, Donnelly, Euler, Fallis, Foster, Graham, Green, Harmer, Lacasse, Macdonald (*Cardigan*), McDonald (*Shediac*), Moraud, Mullins, Pope, Prévost, St. Père, Sinclair, Stevenson and White—21.

*Joint Committee on the Restaurant*

The Honourable the Speaker, the Honourable Senators Beaubien (*Montarville*), Fallis, Haig, Hardy, King and Robinson—7.

*Standing Orders*

The Honourable Senators Beaubien (*St. Jean Baptiste*), Buchanan, Coté, Duff, Hayden, Jones, Macdonald (*St. Peters*), St. Père and White—9.

*Banking and Commerce*

The Honourable Senators Aylesworth, Sir Allen, Ballantyne, Barnard, Beaubien (*Montarville*), Beauregard, Black, Blondin, Buchanan, Coté, Dandurand, David, Dennis, Donnelly, Euler, Farris, Foster, Gordon, Gouin, Graham, Griesbach, Haig, Hardy, Howard, Hugessen, King, Léger, Little, MacArthur, McGuire, McRae, Michener, Moraud, Paterson, Raymond, Riley, Robinson, Sharpe, Sinclair, Smith (*Wentworth*), Tanner, White and Wilson—42.

*Railways, Telegraphs and Harbours*

The Honourable Senators Ballantyne, Barnard, Beaubien (*Montarville*), Black, Blais, Bourque, Calder, Cantley, Copp, Dandurand, Dennis, Duff, Duffus, Fafard, Farris, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hayden, Horner, Hugessen, Hushion, Jones, Lacasse, Lambert, MacArthur, MacLennan, Marcotte, Marshall, McDonald (*Shediac*), McGuire, McRae, Michener, Molloy, Moraud, Murdock, Paterson, Pope, Rainville, Raymond, Rhodes, Robinson, Sauvé, Sharpe, Stevenson, Sutherland and Turgeon—50.

*Miscellaneous Private Bills*

The Honourable Senators Aylesworth, Sir Allen, Barnard, Beaubien (*St. Jean Baptiste*), Black, Cantley, David, Duff, Duffus, Euler, Fafard, Griesbach, Harmer, Hayden, Howard, Hushion, Lambert, Léger, Marshall, McRae, Mullins, Quinn, Rainville, Sauvé, Smith (*Victoria-Carleton*) and Tanner—25.

*Internal Economy and Contingent Accounts*

The Honourable Senators Ballantyne, Blondin, Cantley, Chapais, Sir Thomas, Dandurand, Fafard, Foster, Gordon, Haig, Hayden, Howard, King, Lambert, Little, Logan, MacLennan, Marcotte, McRae, Michener, Murdock, Parent (*Speaker*), Prévost, Quinn, Sharpe and White—25.

*External Relations*

The Honourable Senators Aylesworth, Sir Allen, Beaubien (*Montarville*), Black, Buchanan, Calder, Chapais, Sir Thomas, Copp, Coté, Dandurand, David, Donnelly, Farris, Gouin, Griesbach, Hardy, King, Léger, Little, MacArthur, McGuire, McRae, Prévost, Rainville, Tanner and White—25.

*Finance*

The Honourable Senators Aseltine, Beauregard, Buchanan, Farris, Gordon, Hugessen, Hushion, Lacasse, MacArthur, Michener, Paterson, Pope, Rainville, Rhodes, Robicheau, Smith (*Wentworth*) and Turgeon—17.

*Tourist Traffic*

The Honourable Senators Buchanan, Dennis, Duffus, Green, Horner, MacArthur, Marshall, Murdock, Paquet, Rainville, St. Père and Sharpe—12.

*Debates and Reporting*

The Honourable Senators Aseltine, Beauregard, Chapais, Sir Thomas, Fallis, Howard, Lacasse, Prévost, St. Père and Sauvé—9.

*Divorce*

The Honourable Senators Aseltine, Copp, Haig, Howard, King, Little, Murdock, Riley and Robinson—9.

*Agriculture and Forestry*

The Honourable Senators Black, Donnelly, Marshall, Raymond, Riley, Sinclair, Smith (*Wentworth*), Stevenson and Sutherland—9.

*Immigration and Labour*

The Honourable Senators Blais, Bourque, Calder, Donnelly, Hushion, McDonald (*Shediac*), Molloy, Murdock and Turgeon—9.

*Commerce and Trade Relations of Canada*

The Honourable Senators Euler, Gouin, Haig, Macdonald (*Cardigan*), MacLennan, Moraud, Paterson, Riley and Robicheau—9.

*Public Health and Inspection of Foods*

The Honourable Senators Blais, Bourque, King, Lacasse, Léger, Macdonald (*St. Peters*), Molloy, Paquet and Wilson—9.

*Civil Service Administration*

The Honourable Senators Copp, Gouin, Griesbach, Marcotte, McRae, Prévost, Quinn, Robinson and Wilson—9.

*Public Buildings and Grounds*

The Honourable Senators Black, Fallis, Harmer, Lambert, McGuire, Sinclair, Smith (*Victoria-Carleton*), Smith (*Wentworth*) and Wilson—9

All which is respectfully submitted.

A. B. COPP,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Right Honourable Senator Dandurand, it was—

Ordered, That the Senators mentioned in the Report of the Committee of Selection as having been chosen to serve on the several Standing Committees during the present Session, be and they are hereby appointed to form part of and constitute the several Committees with which their respective names appear in said Report, to inquire into and report upon such matters as may be referred to them from time to time, and that the Committee on Standing Orders is authorized to send for persons, papers and records whenever required; and also that the Committee on Internal Economy and Contingent Accounts have power, without special reference by the Senate, to consider any matter affecting the internal economy of the Senate, as to which the Honourable the Speaker is not called upon to act by the Civil Service Act, and such Committee shall report the result of such consideration to the Senate for action.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Right Honourable Senator Dandurand, it was—

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aseltine, Aylesworth, Sir Allen, Beaubien (*Montarville*),

Blais, Cantley, Chapais, Sir Thomas, David, Fallis, Gordon, Gouin, Griesbach, Jones, Lambert, Logan, MacLennan and Wilson, have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Library.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Right Honourable Senator Dandurand, it was—

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable Senators Beaubien (*St. Jean Baptiste*), Chapais, Sir Thomas, Dennis, Donnelly, Euler, Fallis, Foster, Graham, Green, Harmer, Lacasse, Macdonald (*Cardigan*), McDonald (*Shediac*), Moraud, Mullins, Pope, Prevost, St. Père, Sinclair, Stevenson and White, have been appointed a Committee to superintend the printing of the Senate during the present Session, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Right Honourable Senator Dandurand, it was—

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Beaubien (*Montarville*), Fallis, Haig, Hardy, King and Robinson, have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Restaurant of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Restaurant.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator MacLennan, seconded by the Honourable Senator Gouin:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable the Earl of Athlone, Knight of the Most Noble Order of the Garter, a member of the Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of the Most Honourable Order of the Bath, Grand Master of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor General and Commander-in-Chief of the Dominion of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 29th January, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRIES

For Thursday, 29th January, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

27th January.—That he will inquire of the government:—

1. What is the number of tanks built in Canada, completely equipped and ready for active service? What is the number of them respectively sent to England, to Russia, to North Africa, and elsewhere?
2. At what date was the first lot of contracts awarded for the construction of steel cargo ships in Canada, (1) on orders and account of the United Kingdom, (2) on orders and account of Canada? How many ships did the orders cover respectively; and of what tonnage? What is the total number of such ships now contracted for, (1) on United Kingdom orders and account, and (2) on Canada's orders and account; and of what tonnages respectively? How many of these ships have been completed and now in active service? Of what tonnages are they?
3. What is the total number of training aircraft built in Canada during the years 1940 and 1941 respectively? What is the number of training aircraft supplied by the United Kingdom to Canada in each of said years? What is the number of training aircraft brought to Canada from the United States in each of said years?
4. What is the number of fighter aircraft and bomber aircraft respectively, built in Canada and equipped here in each of the years 1940 and 1941, (1) on United Kingdom orders and account, and (2) on Canadian orders and account? What is the number on United Kingdom account and on Canadian account respectively, delivered ready for active service? Were any of the aircraft built on Canadian account sent to England, the Middle East or Russia; and if so how many of each class?
5. What is the number of men now in Canada who voluntarily enlisted in the Canadian army for service anywhere?

**For Friday, 30th January, 1942****No. 1.**

By the Honourable Senator Sauvé:—

28th January—1. What is the total amount of the expenses made by the Government during the last five years to protect and improve public health and to repress diseases?

2. How much has the Government of each Province spent during the same period for the said purposes?

**No. 2.**

By the Honourable Senator Sauvé:—

28th January—1. Is the Government keeping any supervision or checking on the number, the classification and the protection of persons employed in war plants?

2. Are those persons granted any indemnity in case of diseases contracted in war plants?

**No. 3.**

By the Honourable Senator Sauvé:—

28th January—1. Has the Government granted, or has it the intention to grant, indemnities to rural municipalities keeping open winter roads for the transportation of labourers to war plants?

2. In the negative, why not?

**MOTION****For Thursday, 29th January, 1942****No. 1.**

By the Right Honourable Senator Dandurand, P.C.:—

27th January—That John F. MacNeill, K.C., be appointed Law Clerk and Parliamentary Counsel of the Senate, in the place and stead of the late W. F. O'Connor, K.C., and that he be paid a salary of \$6,000 per annum as and from February 1st, 1942.

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Thursday, 29th January, 1942**

**No. 1.**

27th January—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator MacLennan, seconded by the Honourable Senator Gouin, that a humble address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament.—  
(Honourable Senator Haig.)

No. 4

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 29th January, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Duff,	Lambert,	Paquet,
Aylesworth	Euler,	Leger,	Parent,
(Sir Allen),	Fafard,	Little,	Paterson,
Ballantyne,	Fallis,	Logan,	Prevost,
Beaubien (St. Jean	Foster,	Macdonald	Quinn,
Baptiste),	Gordon,	(Richmond-West	Riley,
Beauregard,	Gouin,	Cape Breton),	Robicheau,
Black,	Graham,	MacLennan,	Robinson,
Blais,	Haig,	Marcotte,	St. Père,
Blondin,	Harmer,	Marshall,	Sauvé,
Bourque,	Hayden,	McDonald	Sharpe,
Buchanan,	Horner,	(Shediac),	Sinclair,
Calder,	Howard,	McGuire,	Smith (Victoria-
Chapais	Hugessen,	McRae,	Carleton),
(Sir Thomas),	Hushion,	Michener,	Stevenson,
Copp,	Jones,	Molloy,	Sutherland,
Coté,	King,	Moraud,	Tanner,
Dandurand,	Lacasse,	Murdock,	White,
Donnelly,			Wilson.

## PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Committee on Divorce:—

Of Marie Louise McCarthy Smyth, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, and at present residing at the city of Windsor, in the province of Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Patrick Augustus Smyth, of the said town of Mount Royal.

Of Edna Annie Heazle Constable, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harold Ernest Constable.

Of John Clifford Stanley Darbyson, of Montreal, Quebec, stock keeper; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marion Descoteaux Darbyson.

Of Malca Levitt, otherwise known as Atty Malcy Levitt, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Samuel Levitt.

Of Jack Simon, of Montreal, Quebec, manufacturer; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Eleanor Louise Klein Simon.

Of George Sutherland Cameron, of Outremont, Quebec, chauffeur; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Clarisse Soucy Cameron.

Of George Webb, of Montreal, Quebec, chauffeur; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Charlotte Thoburn Webb.

Of Louise Mehliiss Jackson, of Heron Island, in the district of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Jackson.

Of Ethel May Marshall James, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ernest Gray James.

Of Annie Ruth Fisher Allen, of Montreal, Quebec, hospital employee; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Harold Allen.

Of William Taffert, of Montreal, salesman; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Annie Gross Taffert, otherwise known as Amy Gross Taffert.

Of Marie Glenna Grace Thomas Reynolds, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lawrence Bruce Reynolds.

Of Betty Leah Bregman Beloff, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to dissolve her marriage with Sam Beloff.

Of Dorothy Agnes Henrietta Russell Cantlie, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Stephen Forbes Cantlie.

Of Eleanor Adele Rea Barrett, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Russell James Barrett.

Of Alice Adelia LaFleur Johnston, of Hull, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frederick Graham Johnston.

Of Edith Morgan Black, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Anderson Black.

Of Lester Lewis Catchpaw, of the town of Magog, Quebec, carpenter; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Beatrice Florence Browley Catchpaw.

Of Sarto Desnoyers, of Montreal, Quebec, druggist; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gabrielle Arcand Desnoyers.

Of Isabel Jessica Black Jolley, of the town of Lachute, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Raymond Philip Jolley.

Of Dorothy Reed Cushing, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Eric Albert Cushing.

Of Irene Coadie Murphy, of Montreal, Quebec, waitress; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nelson Peter Murphy.

Of Ethel Gerson Kalmanovitch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis E. Kalmanovitch.

Of Kate Elizabeth Laidlaw McNiven, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John J. McNiven.

Of Anastasia Tkaczuk Wojtkowycz, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michael Wojtkowycz.

Of Bertha Beatrix Berlind Ripstein, of Montreal, Quebec, saleswoman; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Kay Ripstein.

Of Margaret Livingstone Turnbull Woodard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Herbert Woodard.

Of Eleanor Edith McKechnie Barlow, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William John Barlow.

Of Anna Pohopoluck Yacobchak, of Montreal, Quebec, clothing operator; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stephen Yacobchak.

Of Fred Catlow, of Montreal, Quebec, assistant foreman; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jennie McCormack Catlow.

Of Joyce Elizabeth Blackburn Gordon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Douglas Haig Gordon.

Of Irma Kern Ulrich, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Ulrich.

Of Alice Armand Roberts, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harold Roberts.

Of Leah May Jarvis Traver, of the town of Drummondville, Quebec, stenographer; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Winfield Traver.

Of Dorothy Sunsheine Steirman Cooke, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hyman Cooke.

Of Phyllis Wilda Valentine Park Evans, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Philip Norton Evans.

Of Lola McIntosh, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kenneth McIntosh.

Of George McDonald Joseph Carew, of Montreal, Quebec, tailor praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Caroline Elizabeth Wilson Carew.

Of Doris Golt Rosner, of Montreal, Quebec praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Max Rosner, otherwise known as Max Rosen.

Of Stella Kathleen Marguerite Winnall Barwick, of Montreal, Quebec, registered nurse; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Angus Cameron Barwick.

Of Gladys Irene Dale Weston, of the city of Montreal, in the province of Quebec, and at present residing at the city of Dearborn, in the state of Michigan, one of the United States of America; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles John Weston, of the said city of Montreal.

Of Myer Levine, of Montreal, Quebec, linotype operator; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Stella Cohen Levine.

The following petition was read and received:—

Of Sydney Wood Bradley and others, of Ottawa, Ontario praying to be incorporated under the name of "Canadian Dental Association, L'Association Dentaire Canadienne."

The Honourable Senator Copp, from the Standing Committee on Railways, Telegraphs and Harbours, presented their first Report:—

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 29th January, 1942.

The Standing Committee on Railways, Telegraphs and Harbours beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

A. B. COPP,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator White, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 29th January, 1942.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

GERALD V. WHITE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 29th January, 1942.

The Standing Committee on Banking and Commerce beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

F. B. BLACK,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Donnelly, from the Standing Committee on Agriculture and Forestry, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 29th January, 1942.

The Standing Committee on Agriculture and Forestry beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

J. J. DONNELLY,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Tanner, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 29th January, 1942.

The Standing Committee on Miscellaneous Private Bills beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

CHAS. E. TANNER,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator McRae, from the Standing Committee on External Relations, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 29th January, 1942.

The Standing Committee on External Relations beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

A. D. McRAE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Buchanan, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 29th January, 1942.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

W. A. BUCHANAN,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Marcotte, from the Standing Committee on Civil Service Administration, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 29th January, 1942.

The Standing Committee on Civil Service Administration beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

ARTHUR MARCOTTE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Bourque, from the Standing Committee on Public Health and Inspection of Foods, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 29th January, 1942.

The Standing Committee on Public Health and Inspection of Foods beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

T. J. BOURQUE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Robinson, from the Standing Committee on Divorce, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 29th January, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their first Report, as follows:—

1. Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members for all purposes, including the taking of evidence upon oath as to the matters set forth in petitions for Bills of Divorce.

2. Your Committee also recommend that leave be given them to sit during all adjournments of the Senate, and also during sittings of the Senate.

3. Your Committee further recommend that in addition to the election of a Chairman they be empowered to elect at any time a Deputy Chairman, and that the Deputy Chairman so elected have powers equal to those of the Chairman.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Murdock, from the Standing Committee on Immigration and Labour, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 29th January, 1942.

The Standing Committee on Immigration and Labour beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

JAMES MURDOCK,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Euler, from the Standing Committee on Commerce and Trade Relations of Canada, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 29th January, 1942.

The Standing Committee on Commerce and Trade Relations of Canada beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

W. D. EULER,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Sauvé, from the Standing Committee on Debates and Reporting, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 29th January, 1942.

The Standing Committee on Debates and Reporting beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

ARTHUR SAUVE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

On motion of the Right Honourable Senator Dandurand, seconded by the Honourable Senator Ballantyne, it was—

Ordered, That John F. MacNeill, K.C., be appointed Law Clerk and Parliamentary Counsel of the Senate, in the place and stead of the late W. F. O'Connor, K.C., and that he be paid a salary of \$6,000 per annum as and from 1st February, 1942.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Ballantyne, seconded by the Right Honourable Senator Graham, it was—

Ordered, That the speeches of the Right Honourable the Prime Minister and others delivered in the Senate Chamber on the 28th January instant, during the presentation to the Right Honourable Senator Dandurand on the occasion of his eightieth birthday, of a bust of himself, be included in the Senate Debates and form part of the permanent records of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that, in conformity with Rule 103, the Clerk had laid on the Table the Accounts and Vouchers of the Senate for the fiscal year ended the 31st March, 1941.

Ordered, That the said Accounts and Vouchers be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator MacLennan, seconded by the Honourable Senator Gouin:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable the Earl of Athlone, Knight of the Most Noble Order of the Garter, a member of the Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of the Most Honourable Order of the Bath, Grand Master of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor General and Commander-in-Chief of the Dominion of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After further debate, and—

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Ballantyne, seconded by the Honourable Senator Haig, moved in amendment to the motion:

That the following paragraph be added to the Address:—

“The Senate regrets that by the insertion in the Speech from the Throne of a paragraph setting forth the intention of the Government to seek release from an electoral pledge, Your Excellency's advisers are taking a stand contrary to the spirit of our parliamentary institutions and to the principal of ministerial responsibility.”

The question being put on the motion in amendment,

It was, on division, resolved in the negative.

The question being again put on the main motion,

It was, on division, resolved in the affirmative, and—

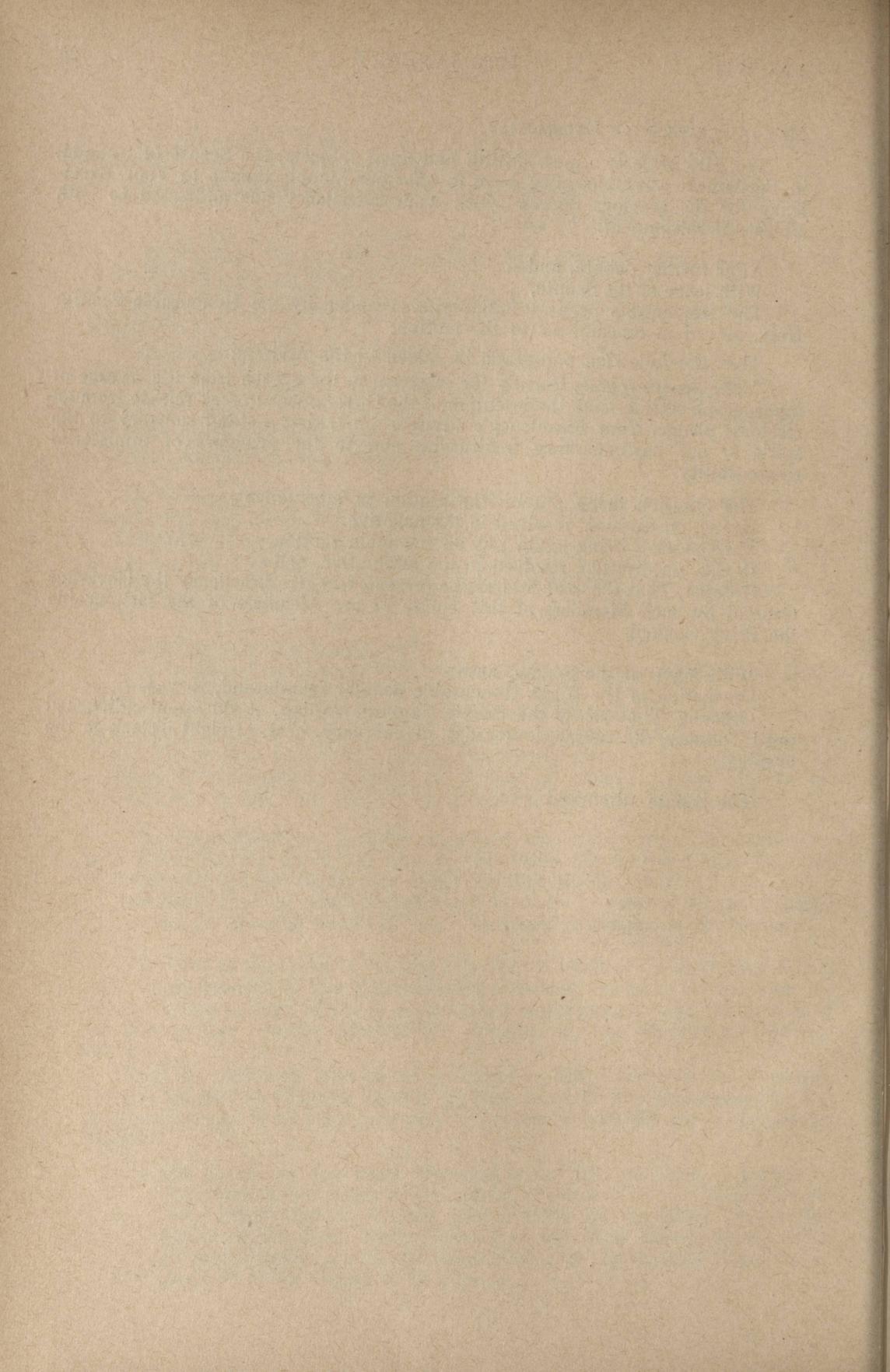
Ordered, That the said Address be presented to His Excellency the Governor General by such Members of this House as are Members of the Honourable the Privy Council.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Right Honourable Senator Dandurand, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, the twenty-fourth day of February, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 24th February, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Tuesday, 24th February, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

27th January—That he will inquire of the government:—

1. What is the number of tanks built in Canada, completely equipped and ready for active service? What is the number of them respectively sent to England, to Russia, to North Africa, and elsewhere?

2. At what date was the first lot of contracts awarded for the construction of steel cargo ships in Canada, (1) on orders and account of the United Kingdom, (2) on orders and account of Canada? How many ships did the orders cover respectively; and of what tonnage? What is the total number of such ships now contracted for, (1) on United Kingdom orders and account, and (2) on Canada's orders and account; and of what tonnages respectively? How many of these ships have been completed and now in active service? Of what tonnages are they?

3. What is the total number of training aircraft built in Canada during the years 1940 and 1941 respectively? What is the number of training aircraft supplied by the United Kingdom to Canada in each of said years? What is the number of training aircraft brought to Canada from the United States in each of said years?

4. What is the number of fighter aircraft and bomber aircraft respectively, built in Canada and equipped here in each of the years 1940 and 1941, (1) on United Kingdom orders and account, and (2) on Canadian orders and account? What is the number on United Kingdom account and on Canadian account respectively, delivered ready for active service? Were any of the aircraft built on Canadian account sent to England, the Middle East or Russia; and if so how many of each class?

5. What is the number of men now in Canada who voluntarily enlisted in the Canadian army for service anywhere?

**No. 2.**

By the Honourable Senator Sauvé:—

28th January—1. What is the total amount of the expenses made by the Government during the last five years to protect and improve public health and to repress diseases?

2. How much has the Government of each Province spent during the same period for the said purposes?

**No. 3.**

By the Honourable Senator Sauvé:—

28th January—1. Is the Government keeping any supervision or checking on the number, the classification and the protection of persons employed in war plants?

2. Are those persons granted any indemnity in case of diseases contracted in war plants?

**No. 4.**

By the Honourable Senator Sauvé:—

28th January—1. Has the Government granted, or has it the intention to grant, indemnities to rural municipalities keeping open winter roads for the transportation of labourers to war plants?

2. In the negative, why not?

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Tuesday, 24th February, 1942**

ORDERS OF THE DAY

By the Hon. the Secretary of War

No. 5

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Tuesday, 24th February, 1942

8 p.m.

The Honourable JAMES MURDOCK, P.C., Speaker, *pro tem.*

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Ballantyne,	Fafard,	Leger,	St. Père,
Beaubien	Farris,	Little,	Sauvé,
(Montarville),	Gouin,	MacLennan,	Sharpe,
Blais,	Graham,	Marcotte,	Smith (Victoria-
Buchanan,	Harmer,	Marshall,	Carleton),
Calder,	Hayden,	McDonald	Stevenson,
Dandurand,	Howard,	(Shediac),	Tanner,
Dennis,	Hushion,	McGuire,	White,
Duffus,	Lacasse,	Michener,	Wilson.
Euler,	Lambert,	Murdock,	

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Right Honourable Senator Dandurand moved, seconded by the Honourable Senator Ballantyne:—

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Murdock do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon the Honourable Senator Murdock took the Chair.

### PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (4), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the following resolution had been passed by the House of Commons:—

Resolved,—That on Tuesday, the 24th February, 1942, the sitting of the House shall be a secret session until the House shall then otherwise order, and that all strangers be ordered to withdraw during such secret session; provided however, that this Order shall not affect the privilege enjoyed by Members of the Senate of being present at debates in this House.

A Message was brought from the House of Commons, by their Clerk, in the following words:—

FRIDAY, 20th February, 1942.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House has appointed the Honourable the Speaker and Messrs. Adamson, Aylesworth, Black (*Chateauguay-Huntingdon*), Bruce, Cardiff, Casselman (*Grenville-Dundas*), Castleden, Emmerson, Eudes, Farquhar, Fontaine, Fournier (*Maisonneuve-Rosemont*), Gershaw, Goulet, Graham, Green, Henderson, Howden, Hurtubise, Jaques, Jean, Lizotte, Macdonald (*Halifax*), MacKenzie (*Neepawa*), MacKenzie (*Lambton-Kent*), Macmillan, Marier, Martin, Mayhew, Moore, Poirier, Pouliot, Purdy, Raymond, Reid, Rickard, Ross (*St. Paul's*), Shaw, Telford, Thauvette, Warren, Winkler, Wood and Woodsworth, a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the House are concerned, and to act on behalf of the House of Commons as members of a Joint Committee of both Houses on the Library.

Ordered,—That the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

Attest.

ARTHUR BEAUCHESNE,  
*Clerk of the Commons.*

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons, by their Clerk, in the following words:—

FRIDAY, 20th February, 1942.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House will unite with them in the formation of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament, and that the Members of the Standing Committee on Printing, viz,—Messieurs Bercovitch, Bertrand (*Terrebonne*), Blanchette, Bourget, Casselman (*Grenville-Dundas*), Castleden, Chambers, Chevrier, Claxton, Corman, Denis, Dubois, Dupuis, Durocher, Edwards, Emmerson, Esling, Evans, Ferland, Fleming, Fraser (*Peterborough West*), Furniss, Goulet, Grant, Green, Hallé, Healy, Hlynka, Hoblitzell, Hurtubise, Kuhl, Leader, MacDiarmid, MacKinnon (*Kootenay East*), MacLean (*Cape Breton North-Victoria*), McGregor, McNevin (*Victoria, Ont.*), Mills, Moore, Mulock, Nicholson, Purdy, Rhéaume, Ross (*St. Paul's*), Sinclair, Sissons, Soper, Tucker, Tustin, Weir, White, Whitman, Winkler and Wood, will act as Members on the part of this House, on the said Joint Committee on the Printing of Parliament.

Ordered,—That the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

Attest.

ARTHUR BEAUCHESNE,  
*Clerk of the Commons.*

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons, by their Clerk, in the following words:—

FRIDAY, 20th February, 1942.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House has appointed the Honourable the Speaker and Messieurs Black (*Yukon*), Dupuis, Edwards, Farquhar, Furniss, Goulet, Howden, Jaques, Laflamme, Lafontaine, Macdonald (*Brantford City*), MacInnis, McGregor, McIvor, Mayhew, Pinard, Purdy, Rhéaume, Thauvette, Tucker and Tustin a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Restaurant, so far as the interests of the Commons are concerned, and to act as Members of a Joint Committee of both Houses on the Restaurant.

Ordered,—That the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

Attest.

ARTHUR BEAUCHESNE,  
*Clerk of the Commons.*

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Honourable Senator McGuire, for the Honourable Senator Wilson, from the Standing Committee on Public Buildings and Grounds, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 29th January, 1942.

The Standing Committee on Public Buildings and Grounds beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

CAIRINE R. WILSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable Senator Howard, for the Honourable the Chairman of the Committee on Divorce:—

Of François Henri Drack, of Montreal, Quebec, accountant; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Alice Ezilda Dubeau Drack.

Of Gertrude Pelletier Patenaude, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alphonse Patenaude.

Of Phyllis Mary Alice Verrinder Horrell, of the town of Mount Royal, Quebec, stenographer; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Lennox Horrell.

Of Elizabeth Gertrude DeSerres Gould, of Montreal, Quebec, office clerk; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John James Gould.

Of William Milroy Davidson, of Montreal, Quebec, clerk; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Lyall Thom Davidson.

Of Audrey Meredith Mann Harrison, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kenneth William Harrison.

Of Margaretha Elisabeth Buck Peereboom, of Montreal, Quebec, hair-dresser; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Peter Peereboom.

Of Rose Hauseberg Brooks, of Outremont, Quebec, stenographer; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Brooks.

Of Mary Cummings Bullock, of Montreal, Quebec, rooming-house keeper; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Tom Bullock.

Of Ruth Ufland Fishman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, and at present residing at the city of New York, in the state of New York, one of the United States of America, handbag examiner; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Morris Fishman, of the said city of Montreal.

Of Frederick William Merchant, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Maria Caterina Parino Merchant.

Of Marieatt Venditello Diano, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Pasquale Diano.

Of James McKinna Wood, of Montreal, Quebec, clerk; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lena Eleanore Nixon Wood.

Of George Louis Bush, of Montreal, Quebec, railway employee; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gertrude Anderson Henderson Bush.

Of Martha Browne Peters, of Montreal, Quebec, saleswoman; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henry Beryl Peters.

Of Barbara Patricia Strange Wolfe, of the town of Knowlton, in the district of Bedford, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nathan Wolfe.

Of Wandless Joseph Henry Verdon, of Montreal, Quebec, draughtsman; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Doris Lillian Sarah Green Verdon.

Of Norma Brown Stevenson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wilfred Robb Stevenson.

Of Marguerite Elsie Ramsay Murdoch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Edward Murdoch.

Of Ada Lahn Corber, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Julius Corber.

The following petition was read and received:—

Of the Saskatchewan Life Insurance Company; praying for the passing of an Act changing its name to "Fidelity Life Assurance Company."

The Right Honourable Senator Dandurand laid on the Table:

Regulations made under the Department of Pensions and National Health Act by Order in Council of the 5th February, 1942 (P.C. 836).

Report of the Board of Transport Commissioners for Canada for the year ended 31st December, 1941.

Report of the Superintendent of Penitentiaries for the fiscal year ended 31st March, 1941. (English and French editions).

With leave of the Senate, and—

On motion of the Right Honourable Senator Dandurand, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, the tenth day of March, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 10th March, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Tuesday, 10th March, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

27th January—That he will inquire of the government:—

1. What is the number of tanks built in Canada, completely equipped and ready for active service? What is the number of them respectively sent to England, to Russia, to North Africa, and elsewhere?

2. At what date was the first lot of contracts awarded for the construction of steel cargo ships in Canada, (1) on orders and account of the United Kingdom, (2) on orders and account of Canada? How many ships did the orders cover respectively; and of what tonnage? What is the total number of such ships now contracted for, (1) on United Kingdom orders and account, and (2) on Canada's orders and account; and of what tonnages respectively? How many of these ships have been completed and now in active service? Of what tonnages are they?

3. What is the total number of training aircraft built in Canada during the years 1940 and 1941 respectively? What is the number of training aircraft supplied by the United Kingdom to Canada in each of said years? What is the number of training aircraft brought to Canada from the United States in each of said years?

4. What is the number of fighter aircraft and bomber aircraft respectively, built in Canada and equipped here in each of the years 1940 and 1941, (1) on United Kingdom orders and account, and (2) on Canadian orders and account? What is the number on United Kingdom account and on Canadian account respectively, delivered ready for active service? Were any of the aircraft built on Canadian account sent to England, the Middle East or Russia; and if so how many of each class?

5. What is the number of men now in Canada who voluntarily enlisted in the Canadian army for service anywhere?

**No. 2.**

By the Honourable Senator Sauvé:—

28th January—1. What is the total amount of the expenses made by the Government during the last five years to protect and improve public health and to repress diseases?

2. How much has the Government of each Province spent during the same period for the said purposes?

**No. 3.**

By the Honourable Senator Sauvé:—

28th January—1. Is the Government keeping any supervision or checking on the number, the classification and the protection of persons employed in war plants?

2. Are those persons granted any indemnity in case of diseases contracted in war plants?

**No. 4.**

By the Honourable Senator Sauvé:—

28th January—1. Has the Government granted, or has it the intention to grant, indemnities to rural municipalities keeping open winter roads for the transportation of labourers to war plants?

2. In the negative, why not?

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Tuesday, 10th March, 1942**

**No. 1.**

24th February—Second Reading (Bill 4) intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act."—(Right Honourable Senator Dandurand.)

No. 6

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 3rd March, 1942

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aylesworth	Dennis,	Hugessen,	Paterson,
(Sir Allen),	Donnelly,	Jones,	Prevost,
Ballantyne,	Euler,	Lacasse,	Rainville,
Beaubien	Fafard,	Lambert,	Robicheau,
(Montarville),	Farris,	Leger,	St. Père,
Beauregard,	Foster,	Logan,	Sauvé,
Blondin,	Gouin,	Marshall,	Sinclair,
Buchanan,	Graham,	Michener,	Smith (Victoria-
Calder,	Harmer,	Mullins,	Carleton),
Copp,	Hayden,	Murdock,	Stevenson,
Dandurand,	Howard,	Parent,	White,
David,			Wilson.

The Senate being adjourned until Tuesday, the tenth day of March, met this day in accordance with the provisions of Resolution adopted by the Senate on the twenty-seventh day of January, last.

### PRAYERS.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That an Order of the Senate do issue for a Return showing:—

1. What is the number of tanks built in Canada, completely equipped and ready for active service? What is the number of them respectively sent to England, to Russia, to North Africa, and elsewhere?

2. At what date was the first lot of contracts awarded for the construction of steel cargo ships in Canada, (1) on orders and account of the United Kingdom, (2) on orders and account of Canada? How many ships did the orders cover respectively; and of what tonnage? What is the total number of such ships now contracted for, (1) on United Kingdom orders and account, and (2) on Canada's orders and account; and of what tonnages respectively? How many of these ships have been completed and now in active service? Of what tonnages are they?

3. What is the total number of training aircraft built in Canada during the years 1940 and 1941 respectively? What is the number of training aircraft supplied by the United Kingdom to Canada in each of said years? What is the number of training aircraft brought to Canada from the United States in each of said years?

4. What is the number of fighter aircraft and bomber aircraft respectively, built in Canada and equipped here in each of the years 1940 and 1941, (1) on United Kingdom orders and account, and (2) on Canadian orders and account? What is the number on United Kingdom account and on Canadian account respectively, delivered ready for active service? Were any of the aircraft built on Canadian account sent to England, the Middle East or Russia; and if so how many of each class?

5. What is the number of men now in Canada who voluntarily enlisted in the Canadian army for service anywhere?

The Right Honourable Senator Dandurand laid on the Table Return forthwith.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That an Order of the Senate do issue for a Return showing:—

1. What is the total amount of the expenses made by the Government during the last five years to protect and improve public health and to repress diseases?

2. How much has the Government of each Province spent during the same period for the said purposes?

The Right Honourable Senator Dandurand laid on the Table Return forthwith.

The Right Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Report of Work performed and Expenditures made as of December 31st, 1941, together with the Estimated Expenditures for 1942, under authority of Chapter 12, Statutes of Canada 1929, construction by Canadian National Railway Company of certain terminal facilities with grade separation and other works at and in the vicinity of the City of Montreal.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 4th March, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

## INQUIRIES

For Wednesday, 4th March, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Sauvé:—

28th January—1. Is the Government keeping any supervision or checking on the number, the classification and the protection of persons employed in war plants?

2. Are those persons granted any indemnity in case of diseases contracted in war plants?

No. 2.

By the Honourable Senator Sauvé:—

28th January—1. Has the Government granted, or has it the intention to grant, indemnities to rural municipalities keeping open winter roads for the transportation of labourers to war plants?

2. In the negative, why not?

---

## ORDERS OF THE DAY

---

For Wednesday, 4th March, 1942

For Tuesday, 10th March, 1942

No. 1.

24th February—Second Reading (Bill 4) intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act."—(Right Honourable Senator Dandurand.)

---

No. 7

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

# THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 4th March, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	David,	Hushion,	Paterson,
Aylesworth	Dennis,	Jones,	Prevost,
(Sir Allen),	Donnelly,	Lacasse,	Quinn,
Ballantyne,	Euler,	Lambert,	Rainville,
Beaubien	Fafard,	Leger,	Robicheau,
(Montarville),	Farris,	Macdonald	St. Père,
Beauregard,	Foster,	(Cardigan),	Sauvé,
Blais,	Gouin,	Marshall,	Sharpe,
Blondin,	Graham,	Michener,	Sinclair,
Buchanan,	Haig,	Molloy,	Smith (Victoria-
Calder,	Harmer,	Moraud,	Carleton),
Copp,	Hayden,	Mullins,	Stevenson,
Coté,	Howard,	Murdock,	Tanner,
Dandurand,	Hugessen,	Parent,	White,
			Wilson.

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has approved Trade Agreements entered into with Chile, Brazil and the Argentine Republic and to ask their concurrence in the said approval.

ARTHUR BEAUCHESNE,  
*Clerk of the Commons.*

Ordered, That the said Message be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Buchanan, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 4th March, 1942.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their second Report, as follows:—

Your Committee have examined the following petitions and find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects:—

Of Sydney Wood Bradley and others, of Ottawa, Ontario; praying to be incorporated under the name of "Canadian Dental Association, L'Association Dentaire Canadienne."

Of The Saskatchewan Life Insurance Company; praying for the passing of an Act changing its name to "Fidelity Life Assurance Company."

All which is respectfully submitted.

W. A. BUCHANAN,  
*Chairman.*

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Honourable Senator Buchanan, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 4th March, 1942.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their third Report, as follows:—

The Committee recommend:—

(1) That the time limited for receiving petitions for Private Bills be extended to Friday, the 10th April, 1942.

(2) That the time limited for presenting Private Bills be extended to Friday, the 17th April, 1942.

(3) That the time limited for receiving Reports of any Standing or Special Committee on a Private Bill be extended to Friday, the 1st May, 1942.

All which is respectfully submitted.

W. A. BUCHANAN,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Right Honourable Senator Dandurand, it was—

Ordered, That the name of the Honourable Senator Copp be added to the list of Senators chosen to serve on the Standing Committee on Banking and Commerce, to fill a vacancy existing on the said Committee.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (10), intituled: "An Act respecting the taking of a Plebiscite in every electoral district in Canada and the taking of the votes at such Plebiscite of Canadian Service voters stationed within and without Canada," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Right Honourable Senator Dandurand moved that the Bill be now read a second time.

After debate—

It being six o'clock, the Honourable the Speaker left the Chair to resume the same at eight o'clock.

8 p.m.

The Senate resumed.

And the debate continuing,

After further debate,

The said Bill was read the second time and referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Right Honourable Senator Dandurand laid on the Table:—

Copy of Resolutions adopted by the Conference of the International Labour Organization, 1941, at New York and Washington, D.C.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

**Thursday, 5th March, 1942**

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

## INQUIRIES

**For Thursday, 5th March, 1942**

**No. 1.**

By the Honourable Senator Sauvé:—

28th January—1. Is the Government keeping any supervision or checking on the number, the classification and the protection of persons employed in war plants?

2. Are those persons granted any indemnity in case of diseases contracted in war plants?

---

## ORDERS OF THE DAY

---

**For Thursday, 5th March, 1942**

**No. 1.**

4th March—Consideration of a Message from the House of Commons to acquaint the Senate that they have approved Trade Agreements entered into with Chile, Brazil and the Argentine Republic and to ask the Senate to concur in the said approval.—(Right Honourable Senator Dandurand.)

**For Tuesday, 10th March, 1942**

**No. 1.**

24th February—Second Reading (Bill 4) intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act."—(Right Honourable Senator Dandurand.)

No. 8

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 5th March, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dennis,	Léger,	Quinn,
Aylesworth	Donnelly,	Logan,	Rainville,
(Sir Allen),	Fafard,	Macdonald	Robicheau,
Ballantyne,	Farris,	(Cardigan),	St. Père,
Beaubien	Foster,	Marcotte,	Sauvé,
(Montarville),	Graham,	Marshall,	Sharpe,
Beauregard,	Haig,	McGuire,	Sinclair,
Blais,	Harmer,	Michener,	Smith (Victoria-
Blondin,	Hayden,	Molloy,	Carleton),
Calder,	Howard,	Moraud,	Stevenson,
Copp,	Hugessen,	Murdock,	Tanner,
Coté,	Hushion,	Parent,	White,
Dandurand,	Lacasse,	Paterson,	Wilson.
David,	Lambert,	Prévost,	

## PRAYERS.

The Honourable Senator White, from the Joint Committee of both Houses on the Printing of Parliament, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 5th March, 1942.

The Joint Committee of both Houses on the Printing of Parliament here-with submits its first Report:—

Your Committee recommend that their quorum be fixed at nine members. All of which is respectfully submitted.

GERALD V. WHITE,

*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator White, from the Joint Committee of both Houses on the Printing of Parliament, presented their second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 5th March, 1942.

The Joint Committee of both Houses on the Printing of Parliament has the honour to submit its second Report:—

Consideration has been given to Sessional Papers Nos. 114A and 114B which head as follows:—

A copy of all letters, telegrams and other documents exchanged between the Prime Minister, the Minister of Finance, or any official of the Government and the Provincial Treasurer or other official of any Provincial Government, relating to the proposed vacation of the fields of Income and Corporation tax.

Your Committee recommend that these documents be not printed. All of which is respectfully submitted.

GERALD V. WHITE,

*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Farris, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (10), intituled: "An Act respecting the taking of a Plebiscite in every electoral district in Canada and the taking of the votes at such Plebiscite of Canadian Service voters stationed within and without Canada," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. Page 1, lines 8 to 25, inclusive. Leave out paragraphs (a), (b), (c) and (d) of clause 2 and insert the following:—

"(a) 'Canadian Service voter' means every person qualified to vote by virtue of the provisions of section six of this Act, and 'voter' or 'ordinary voter' means any person qualified to vote in any electoral district other than a Canadian Service voter.

(b) 'electoral district' means any territorial area entitled to elect a member or members to serve in the House of Commons of Canada under *The Representation Act, 1933*, and the Yellowknife Administrative District, as established on 1st October, 1939, under the provisions of the Local Administrative District Ordinance of the Northwest Territories, hereinafter referred to as 'the Yellowknife Administrative District'."

2. Page 1, line 26. Re-letter paragraph (e) as (c).
3. Page 1, line 28. Re-letter paragraph (f) as (d).
4. Page 2, lines 1 to 8, inclusive. Leave out paragraphs (g) and (h).
5. Page 2, line 24. Leave out the words "as defined in this Act,".
6. Page 2, lines 27 to 29, inclusive. For subclause (5) of clause three substitute the following:—

"(5) Upon the issue of the proclamation under this Act, it shall be published forthwith in an extra edition of the *Canada Gazette* and thereafter in the next two regular editions of the said *Gazette*."

7. Page 3, lines 25 to 32, inclusive. For paragraph (b) of subclause (2) of clause four substitute the following:—

"(b) every person who shall have applied pursuant to sections seventeen or eighteen of *The National War Services Regulations, 1940 (Recruits)*, or pursuant to sections eighteen or nineteen of the *National War Services Regulations, 1940 (Recruits) (Consolidation 1941)* as established by Order in Council P.C. 1822 of March 18th, 1941; for an order or direction of the Board, as defined in the Regulations, postponing his military training, whether or not an order or direction shall have been granted, and unless and until it has been refused."

8. Page 4, lines 1 to 7, inclusive. For clause five substitute the following:—

"5. Any person who votes at the plebiscite shall thereafter be ineligible and incompetent to apply for, or to be granted on the application of another, for the postponement or exemption from military training provided for in sections seventeen or eighteen of *The National War Services Regulations, 1940 (Recruits)*, and in sections eighteen or nineteen of the *National War Services Regulations, 1940 (Recruits) (Consolidation 1941)* as established by Order in Council P.C. 1822 of March 18th, 1941."

9. Page 4, line 17. Leave out the words "taken under this Act".

10. Page 5. For clause 8 substitute the following:—

"8. (1) The Chief Electoral Officer under *The Dominion Elections Act, 1938*, shall be the Chief Plebiscite Officer for the purposes of this Act, and the returning officers appointed under the said Act shall be returning officers for the purposes of this Act.

(2) For the purposes of taking the plebiscite only, the Governor in Council may appoint a returning officer for the Yellowknife Administrative District, who shall have the powers and perform the duties of a returning officer under *The Dominion Elections Act, 1938*.

(3) The Chief Plebiscite Officer, in addition to exercising such powers and performing such duties as may be prescribed by the regulations, shall forthwith upon the receipt of the last official return from the returning officers publish under his hand a notice in the *Canada Gazette* giving the number of votes cast in the affirmative and in the negative, respectively, in every electoral district in Canada, together with a summary giving by provinces the total number of votes cast in the affirmative and in the negative, respectively, at the plebiscite. In such notice the Chief Plebiscite Officer shall include a statement of the number of votes cast by Canadian Service voters within and without Canada, in the affirmative and in the negative, respectively."

11. Page 5. For clause 9 (1) substitute the following:—

"(1) The Governor in Council may make such regulations as are expedient for the purposes of this Act, and without limiting the generality of the foregoing, for the printing, distribution and publication of the Act and instructions issued thereunder, and the preparation of voters' lists and other documents."

12. Page 5, line 26. Insert the following as subclause (4) of clause 9:—

"(4) The Governor in Council may prescribe the penalties that may be imposed for violations of regulations made under this Act, and may also prescribe whether such penalties shall be imposed upon summary conviction or upon indictment, but no such penalty shall exceed a fine of two thousand dollars or imprisonment for any term exceeding two years, or both fine and imprisonment."

*In the French Version*

13. Page 2. In the question set out in the ballot form:—

For "recrutement" substitute "mobilisation".

With leave of the Senate,

The Senate proceeded to the consideration of the amendments.

Amendments 1 to 11, both inclusive, were severally read and agreed to.

Amendment 12 was read and amended, as follows:—

Strike out the following last words of the amendment:—

"but no such penalty shall exceed a fine of two thousand dollars or imprisonment for any term exceeding two years, or both fine and imprisonment."

The said amendment, as amended, was read and agreed to.

Amendment 13 was read and agreed to.

The question of concurrence being put on the amendments made to the Bill by the Standing Committee on Banking and Commerce, as amended.

It was resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Bill, as amended, was, on division, read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with several amendments, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Coté presented to the Senate a Bill (B), intituled: "An Act to incorporate the Canadian Dental Association."

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Honourable Senator McGuire presented to the Senate a Bill (C), intituled: "An Act to change the name of The Saskatchewan Life Insurance Company to Fidelity Life Assurance Company."

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Order of the Day being called for the consideration of a Message from the House of Commons to acquaint the Senate that they have approved Trade Agreements entered into with Chile, Brazil and the Argentine Republic, and to ask the Senate to concur in the said approval, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (10), intituled: "An Act respecting the taking of a Plebiscite in every electoral district in Canada and the taking of the votes at such Plebiscite of Canadian Service voters stationed within and without Canada."

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to the said Bill, without any amendment.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Assistant Secretary to the Governor General.

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

#### GOVERNMENT HOUSE

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

OTTAWA, 5th March, 1942.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Sir Lyman Poore Duff, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the

Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day, Thursday the 5th March, at 5.50 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to a certain Bill.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F. L. C. PEREIRA,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Right Honourable Sir Lyman Poore Duff, Chief Justice of Canada, Deputy Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne,

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that—

“It is the Right Honourable the Deputy Governor General’s desire that they attend him immediately in the Senate Chamber.”

The House of Commons being come.

The Clerk then read the title of the Bill to be assented to, as follows:—

An Act respecting the taking of a Plebiscite in every electoral district in Canada and the taking of the votes at such Plebiscite of Canadian Service voters stationed within and without Canada.

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In His Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy Governor General doth assent to this Bill.”

After which the Right Honourable the Deputy Governor General was pleased to retire.

The Commons withdrew.

The Senate resumed.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at eight o’clock in the evening.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

**Tuesday, 10th March, 1942**

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

**For Tuesday, 10th March, 1942**

**No. 1.**

By the Honourable Senator Sauvé:—

28th January—1. Is the Government keeping any supervision or checking on the number, the classification and the protection of persons employed in war plants?

2. Are those persons granted any indemnity in case of diseases contracted in war plants?

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Tuesday, 10th March, 1942**

**No. 1.**

4th March—Consideration of a Message from the House of Commons to acquaint the Senate that they have approved Trade Agreements entered into with Chile, Brazil and the Argentine Republic and to ask the Senate to concur in the said approval.—(Right Honourable Senator Dandurand.)

**No. 2.**

24th February—Second Reading (Bill 4) intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act."—(Right Honourable Senator Dandurand.)

**No. 3.**

5th March—Second Reading (Bill B) intituled: "An Act to incorporate the Canadian Dental Association."—(Honourable Senator Coté.)

**No. 4.**

5th March—Second Reading (Bill C) intituled: "An Act to change the name of The Saskatchewan Life Insurance Company to Fidelity Life Assurance Company."—(Honourable Senator McGuire.)

No. 9

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 10th March, 1942

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Dennis,	Leger,	Paterson,
Aylesworth	Donnelly,	Little,	Prevost,
(Sir Allen),	Duff,	MacArthur,	Quinn,
Beaubien	Fafard,	Macdonald	Rainville,
(Montarville),	Farris,	(Richmond-West	Raymond,
Beaubien (St. Jean	Foster,	Cape Breton),	Riley,
Baptiste),	Gouin,	Macdonald	Robicheau,
Beauregard,	Graham,	(Cardigan),	Robinson,
Black,	Haig,	Marcotte,	St. Père,
Blais,	Hayden,	Marshall,	Sauvé,
Blondin,	Horner,	McDonald	Sharpe,
Bourque,	Howard,	(Shediae),	Sinclair,
Buchanan,	Hugessen,	Molloy,	Smith (Victoria-
Calder,	Jones,	Moraud,	Carleton),
Cantley,	King,	Murdock,	Stevenson,
Copp,	Lacasse,	Paquet,	Tanner,
Coté,	Lambert,	Parent,	White,
Dandurand,			Wilson.

## PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Committee on Divorce:—

Of Mary Eileen Scott Warrington, of the city of Quebec, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with J. Stuart Warrington.

Of Elizabeth Molnar Schneider, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to dissolve her marriage with Adalbert Adam Schneider.

Of Mary Celina Broadhurst LaRose, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Felix LaRose.

Of Joseph Bergman, of Montreal, Quebec, manufacturer; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Fannie Carpmann Bergman.

Of Annie Miriam Scott, of the village of Ste. Agathe, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hugh Malcolm Scott.

Of Celia Reynolds Schellenberg, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with August Schellenberg.

The Honourable Senator Copp presented to the Senate a Bill (D), intituled: "An Act to amend The Divorce Jurisdiction Act, 1930."

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day the Senate proceeded to the consideration of a Message from the House of Commons to acquaint the Senate that they have approved Trade Agreements entered into with Chile, Brazil and the Argentine Republic, and to ask the Senate to concur in the said approval.

After debate, and—

On motion, it was—

Ordered, That the said Message be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (4), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act," was read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (B), intituled: "An Act to incorporate the Canadian Dental Association," was read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to change the name of The Saskatchewan Life Insurance Company to Fidelity Life Assurance Company," it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 11th March, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Wednesday, 11th March, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Sauvé:—

28th January—1. Is the Government keeping any supervision or checking on the number, the classification and the protection of persons employed in war plants?

2. Are those persons granted any indemnity in case of diseases contracted in war plants?

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Wednesday, 11th March, 1942**

**No. 1.**

5th March—Second Reading (Bill C) intituled: "An Act to change the name of The Saskatchewan Life Insurance Company to Fidelity Life Assurance Company."—(Honourable Senator McGuire.)

**No. 2.**

10th March—Second Reading (Bill D) intituled: "An Act to amend The Divorce Jurisdiction Act, 1930."—(Honourable Senator Copp.)

No. 10

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 11th March, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Donnelly,	Little,	Parent,
Aylesworth	Duff,	Logan,	Paterson,
(Sir Allen),	Euler,	MacArthur,	Prevost,
Beaubien	Fafard,	Macdonald	Quinn,
(Montarville),	Farris,	(Richmond-West	Rainville,
Beaubien (St. Jean	Foster,	Cape Breton),	Raymond,
Baptiste),	Gouin,	Macdonald	Riley,
Beauregard,	Graham,	(Cardigan),	Robicheau,
Black,	Haig,	MacLennan,	Robinson,
Blais,	Hayden,	Marcotte,	St. Père,
Blondin,	Horner,	Marshall,	Sharpe,
Bourque,	Howard,	McDonald	Sinclair,
Buchanan,	Hugessen,	(Shediac),	Smith (Victoria-
Calder,	Jones,	Michener,	Carleton),
Cantley,	King,	Molloy,	Stevenson,
Copp,	Lacasse,	Mullins,	Tanner,
Coté,	Lambert,	Murdock,	White,
Dennis,	Leger,	Paquet,	Wilson.

## PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Committee on Divorce:—

Of Jean Creighton King, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Aden King.

Of Elsie Epstein Cohen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bernard Lande Cohen.

Of Max Kaback, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lillian S. Beckow Kaback.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred a Message from the House of Commons to acquaint the Senate that they have approved Trade Agreements entered into with Chile, Brazil and the Argentine Republic, and to ask the Senate to concur in the said approval, presented the following Report:—

The same was read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 11th March, 1942.

The Standing Committee on Banking and Commerce have in obedience to the Order of reference of the 10th March, instant, considered a Message from the House of Commons in the following words:—

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has approved Trade Agreements entered into with Chile, Brazil and the Argentine Republic and to ask their concurrence in the said approval.

The Committee recommend that the Senate concur in the approval of the said trade agreements.

All which is respectfully submitted.

F. B. BLACK,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator King, it was—

Resolved,—That it is expedient that the Senate and House of Commons do approve the Trade Agreement between Canada and Chile, signed 10th September, 1941, and—

That the Senate do approve the same.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator King, it was—

Resolved,—That it is expedient that the Senate and House of Commons do approve the Trade Agreement between Canada and the Argentine Republic, signed 2nd October, 1941, and—

That the Senate do approve the same.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator King, it was—

Resolved,—That it is expedient that the Senate and House of Commons do approve the Trade Agreement between Canada and Brazil, signed 17th October, 1941, and—

That the Senate do approve the same.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator King, it was—

Ordered,—That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has approved Trade Agreements entered into with Chile, Brazil and the Argentine Republic.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 10th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eleanor Adele Rea Barrett, of the city of Montreal, in the province of Quebec, receptionist, for an Act to dissolve her marriage with Russell James Barrett, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 10th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eleanor Edith McKechnie Barlow, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William John Barlow, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 10th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Agnes Henrietta Russell Cantlie, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her

marriage with George Stephen Forbes Cantlie, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fifth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 10th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irene Coadic Murphy, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Nelson Peter Murphy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be reduced to \$50, and that the sum of \$60 overpayment be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their sixth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 10th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lester Lewis Catchpaw, of the town of Magog, in the county of Stanstead, in the province of Quebec, carpenter, for an Act to dissolve his marriage with Beatrice Florence Browley Catchpaw, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their seventh Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 10th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventh Report as follows:—

1. With respect to the petition of Annie Ruth Fisher Allen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, hospital employee, for an Act to dissolve her marriage with Thomas Harold Allen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All of which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their eighth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 10th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighth Report as follows:—

1. With respect to the petition of Alice Adelia LaFleur Johnston, of the city of Hull, in the province of Quebec, assistant hotel manager, for an Act to dissolve her marriage with Frederick Graham Johnston, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All of which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their ninth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 10th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninth Report as follows:—

1. With respect to the petition of George Webb, of the city of Montreal, in the province of Quebec, chauffeur, for an Act to dissolve his marriage with

Charlotte Thoburn Webb, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All of which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration at the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That an Order of the Senate do issue for a Return with respect to the following inquiry:—

1. Is the Government keeping any supervision or checking on the number, the classification and the protection of persons employed in war plants?

2. Are those persons granted any indemnity in case of diseases contracted in war plants?

The Honourable Senator King laid on the Table Return forthwith.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to change the name of The Saskatchewan Life Insurance Company to Fidelity Life Assurance Company," it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Divorce Jurisdiction Act, 1930," it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 17th March, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions

---

---

# ORDERS OF THE DAY

For Tuesday, 17th March, 1942

**No. 1.**

5th March—Second Reading (Bill C) intituled: "An Act to change the name of The Saskatchewan Life Insurance Company to Fidelity Life Assurance Company."—(Honourable Senator McGuire.)

**No. 2.**

10th March—Second Reading (Bill D) intituled: "An Act to amend The Divorce Jurisdiction Act, 1930."—(Honourable Senator Copp.)

**No. 3.**

11th March—Consideration of the second Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Eleanor Adele Rea Barrett, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 4.**

11th March—Consideration of the third Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Eleanor Edith McKechnie Barlow, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 5.**

11th March—Consideration of the fourth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Dorothy Agnes Henrietta Russell Cantlie, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 6.**

11th March—Consideration of the fifth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Irene Coadie Murphy, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 7.**

11th March—Consideration of the sixth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Lester Lewis Catchpaw, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 8.**

11th March—Consideration of the seventh Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Annie Ruth Fisher Allen, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 9.**

11th March—Consideration of the eighth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Alice Adelia LaFleur Johnston, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 10.**

11th March—Consideration of the ninth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of George Webb, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

No. 11

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 17th March, 1942

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dennis,	King,	Quinn,
Aylesworth	Donnelly,	Lambert,	Rainville,
(Sir Allen),	Duff,	Leger,	Raymond,
Ballantyne,	Duffus,	Little,	Riley,
Beaubien	Euler,	Macdonald	Robicheau,
(Montarville),	Fafard,	(Richmond-West	Robinson,
Beaubien (St. Jean	Farris,	Cape Breton),	St. Père,
Baptiste),	Foster,	MacLennan,	Sauvé,
Beauregard,	Gouin,	Marcotte,	Sharpe,
Black,	Graham,	McDonald	Sinclair,
Blais,	Haig,	(Shediac),	Smith (Victoria-
Blondin,	Harmer,	Molloy,	Carleton),
Bourque,	Hayden,	Murdock,	Stevenson,
Buchanan,	Horner,	Paquet,	Sutherland,
Calder,	Howard,	Parent,	Tanner,
Cantley,	Hugessen,	Paterson,	White,
David,	Jones,	Prevost,	Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce presented their tenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 11th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edith Morgan Black, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Anderson Black, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,

*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their eleventh Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 11th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Betty Leah Bregman Beloff, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Sam Beloff, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,

*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twelfth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 11th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Malca Levitt, otherwise known as Atty Maley Levitt, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Samuel Levitt, the Committee find that the

requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirteenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 12th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jack Simon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clothing manufacturer, for an Act to dissolve his marriage with Eleanor Louise Klein Simon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fourteenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 12th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Louise McCarthy Smyth, of the city of Windsor, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with John Patrick Augustus Smyth, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fifteenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 12th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Glenna Grace Thomas Reynolds, of the city of Montreal, in the province of Quebec, shopper, for an Act to dissolve her marriage with Lawrence Bruce Reynolds, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their sixteenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 12th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Isabel Jessica Black Jolley, of the town of Lachute, in the province of Quebec, rooming-house keeper, for an Act to dissolve her marriage with Raymond Philip Jolley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be reduced to \$75 and that the sum of \$25 overpayment be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their seventeenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 12th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaretha Elisabeth Buck Peereboom, of the city of Montreal, in the province of Quebec, managing director, for an

Act to dissolve her marriage with Peter Peereboom, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Deputy Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their eighteenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 12th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighteenth Report, as follows: —

1. With respect to the petition of Ethel May Marshall James, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ernest Gray James, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All of which is respectfully submitted,

W. M. ASELTINE  
*Deputy Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their nineteenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 12th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their nineteenth Report, as follows: —

1. With respect to the petition of Anastasia Tkaczuk Wojtkowycz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, restaurant employee, for an Act to dissolve her marriage with Michael Wojtkowycz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All of which is respectfully submitted,

W. M. ASELTINE  
*Deputy Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twentieth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 13th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twentieth Report, as follows: —

1. With respect to the petition of Phyllis Wilda Valentine Park Evans, of the city of Westmount, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Philip Norton Evans, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 13th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-first Report, as follows: —

1. With respect to the petition of Louise Mehliiss Jackson, of Heron Island, in the district of Montreal, in the province of Quebec, factory employee, for an Act to dissolve her marriage with William Jackson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All of which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 13th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-second Report, as follows: —

1. With respect to the petition of Bertha Beatrix Berlind Ripstein, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleswoman, for an Act to dissolve

her marriage with Charles Kay Ripstein, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 13th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-third Report, as follows: —

1. With respect to the petition of Lola McIntosh, of the city of Montreal, in the province of Quebec, munitions inspector, for an Act to dissolve her marriage with Kenneth McIntosh, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All of which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator King laid on the Table:—

Copy of Rules passed under Section 576 of the Criminal Code of Canada, by the Judges of the Supreme Court of Ontario, effective May 31st, 1941, together with forms and precedents to be used in connection therewith.

Copy of Rules relating to Certiorari proceedings under the provisions of Sections 576 and 1126 of the Criminal Code of Canada, passed by the Supreme Court of Prince Edward Island, on the 8th day of November, 1940.

Pursuant to the Order of the Day the Bill (C), intituled: "An Act to change the name of The Saskatchewan Life Insurance Company to Fidelity Life Assurance Company," was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Divorce Jurisdiction Act, 1930," was, on division, read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the second Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Eleanor Adele Rea Barrett, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the third Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Eleanor Edith McKechnie Barlow, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fourth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Dorothy Agnes Henrietta Russell Cantlie, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Irene Coadic Murphy, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Lester Lewis Catchpaw, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the seventh Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Annie Ruth Fisher Allen, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the eighth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Alice Adelia LaFleur Johnston, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the ninth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of George Webb, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce presented to the Senate the following Bills, viz:—

Bill (E), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Adele Rea Barrett."

Bill (F), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Edith McKechnie Barlow."

Bill (G), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Agnes Henrietta Russell Cantlie."

Bill (H), intituled: "An Act for the relief of Irene Coadic Murphy."

Bill (I), intituled: "An Act for the relief of Lester Lewis Catchpaw."

Bill (J), intituled: "An Act for the relief of Annie Ruth Fisher Allen."

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Alice Adelia LaFleur Johnston."

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of George Webb."

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and

On motion of the Honourable Senator Ballantyne, seconded by the Honourable Senator Little, it was—

Ordered, That the speeches of the Right Honourable the Prime Minister and others, delivered in the House of Commons, with reference to our late Leader, the Right Honourable Senator Dandurand, be included in the Senate Debates and form part of the permanent records of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 24th March, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

# ORDERS OF THE DAY

---

For Tuesday, 24th March, 1942

**No. 1.**

17th March—Consideration of the tenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Edith Morgan Black, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 2.**

17th March—Consideration of the eleventh Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Betty Leah Bregman Beloff, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 3.**

17th March—Consideration of the twelfth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Malca Levitt, otherwise known as Atty Malcy Levitt, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 4.**

17th March—Consideration of the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Jack Simon, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 5.**

17th March—Consideration of the fourteenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Marie Louise McCarthy Smyth, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 6.**

17th March—Consideration of the fifteenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Marie Glenna Grace Thomas Reynolds, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 7.**

17th March—Consideration of the sixteenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Isabel Jessica Black Jolley, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 8.**

17th March—Consideration of the seventeenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Margaretha Elizabeth Buck Peereboom, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 9.**

17th March—Consideration of the eighteenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Ethel May Marshall James, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 10.**

17th March—Consideration of the nineteenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Anastasia Tkaczuk Wojtkowycz, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 11.**

17th March—Consideration of the twentieth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Phyllis Wilda Valentine Park Evans, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 12.**

17th March—Consideration of the twenty-first Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Louise Mehliiss Jackson, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 13.**

17th March—Consideration of the twenty-second Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Bertha Beatrix Berlind Ripstein, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 14.**

17th March—Consideration of the twenty-third Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Lola McIntosh, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 15.**

17th March—Second Reading (Bill E), "An Act for the relief of Eleanor Adele Rea Barrett."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 16.**

17th March—Second Reading (Bill F), "An Act for the relief of Eleanor Edith McKechnie Barlow."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 17.**

17th March—Second Reading (Bill G), "An Act for the relief of Dorothy Agnes Henrietta Russell Cantlie."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 18.**

17th March—Second Reading (Bill H), "An Act for the relief of Irene Coadic Murphy."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 19.**

17th March—Second Reading (Bill I), "An Act for the relief of Lester Lewis Catchpaw."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 20.**

17th March—Second Reading (Bill J), "An Act for the relief of Annie Ruth Fisher Allen."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 21.**

17th March—Second Reading (Bill K), "An Act for the relief of Alice Adelia LaFleur Johnston."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 22.**

17th March—Second Reading (Bill L), "An Act for the relief of George Webb."—(Honourable Senator Robinson.)

No. 12

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Tuesday, 24th March, 1942

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Chapais	Hushion,	Paterson,
Aylesworth	(Sir Thomas),	Jones,	Prevost,
(Sir Allen),	Copp,	King,	Quinn,
Ballantyne,	Coté,	Lacasse,	Riley,
Beaubien	Donnelly,	Leger,	Robicheau,
(Montarville),	Duff,	Little,	Robinson,
Beaubien (St. Jean	Duffus,	MacArthur,	St. Père,
Baptiste),	Euler,	MacLennan,	Sauvé,
Beauregard,	Fafard,	Marcotte,	Sinclair,
Black,	Farris,	Marshall,	Smith (Victoria-
Biais,	Gouin,	McDonald	Carleton),
Bourque,	Graham,	(Shediac),	Stevenson,
Buchanan,	Haig,	Molloy,	Sutherland,
Calder,	Harmer,	Moraud,	Tanner,
Cantley,	Horner,	Murdock,	White.
	Howard,	Parent,	

## PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Beauregard:—

Of Saguenay Transmission Company, Limited; Saguenay Electric Company, and Aluminum Power Company, Limited; praying for the passing of an Act empowering the Governor in Council to approve in accordance with the provisions of the Navigable Waters Protection Act, the site and plans of the present existing crossings of their respective transmission and distribution lines over certain rivers in the Province of Quebec.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 17th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Stella Kathleen Marguerite Winnall Barwick, of the city of Montreal, in the province of Quebec, registered nurse, for an Act to dissolve her marriage with Angus Cameron Barwick, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,

*Deputy Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-fifth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 17th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joyce Elizabeth Blackburn Gordon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Douglas Haig Gordon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,

*Deputy Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-sixth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 17th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kate Elizabeth Laidlaw McNiven, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John J. McNiven, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Deputy Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-seventh Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 18th March, 1942

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Livingstone Turnbull Woodard, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Herbert Woodard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-eighth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 18th March, 1942

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Sunsheine Steirman Cooke, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleswoman, for an Act to

dissolve her marriage with Hyman Cooke, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$75.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-ninth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 18th March, 1942

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Golt Rosner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Mendel Rosner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$75.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirtieth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 20th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anna Pohopoluck Yacobchak, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clothing operator, for an Act to dissolve her marriage with Stephen Yacobchak, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$50.

All of which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows: —

FRIDAY, 20th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Myer Levine, of the city of Montreal, in the province of Quebec, linotype operator, for an Act to dissolve his marriage with Stella Cohen Levine, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows: —

FRIDAY, 20th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of George Sutherland Cameron, junior, of the city of Outremont, in the province of Quebec, chauffeur, for an Act to dissolve his marriage with Clarisse Soucy Cameron, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All of which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 20th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Fred Catlow, of the city of Montreal, in the province of Quebec, assistant foreman, for an Act to dissolve his marriage with Jennie McCormack Catlow, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All of which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 20th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-fourth Report, as follows:—

The Committee recommend:—

1. That the time limited for receiving petitions for Bills of divorce be extended to Tuesday, the 26th May, 1942.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Committee on Divorce.

Of Vincent Zwingel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Blanche Cecile Laurette Guy Zwingel.

Of Margaret Heddrick Lieth Gauld, of Montreal, Quebec, domestic servant; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Grant Gauld.

Of Max Shulman, of Montreal, Quebec, merchant; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ray Hymovitch Shulman.

Of Bella White Wolfe, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Wolfe.

Of Freda Sweet Simon, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harry Simon.

Of Claire MacLaren Hunter Barlow, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Elder Barlow.

Of Marjorie Florence Gray Lever, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Percy James Cliff Lever.

Of Ernest Charles Hazard, of Montreal, Quebec, photograph finisher; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Annie Armstrong Hazard, otherwise known as Annie Gauld Hazard.

Of Alan Swabey, of Montreal, Quebec, patent attorney; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Helen Louise Swabey.

The Honourable Senator King laid on the Table:—

Annual Report of the Canadian National Railway System, for the year ended 31st December, 1941. (English and French editions).

Annual Report of the Canadian National (West Indies) Steamships Limited, for the year ended 31st December, 1941. (English and French editions).

Annual Report of the Canadian National Railways Securities Trust, for the year ended 31st December, 1941. (English and French editions).

Annual Report of the Directors of the Trans-Canada Air Lines, for the year ended 31st December, 1941. (English and French editions).

Report of the firm of George A. Touche and Company, Auditors of the accounts of the Canadian National Railways System, Canadian National Railways Securities Trust, Trans-Canada Air Lines, Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, for the year ended 31st December, 1941. (English and French editions).

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (14), intituled: "An Act to amend the Prairie Farm Assistance Act, 1939," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (15), intituled: "An Act for granting to His Majesty aid for the purpose of financing United Kingdom war requirements in Canada and for National defence and security.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the tenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Edith Morgan Black, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the eleventh Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Betty Leah Bregman Beloff, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twelfth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Malca Levitt, otherwise known as Atty Malcy Levitt, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Jack Simon, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fourteenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Marie Louise McCarthy Smyth, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifteenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Marie Glenna Grace Thomas Reynolds, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixteenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Isabel Jessica Black Jolley, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the seventeenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Margaretha Elisabeth Buck Peereboom together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the eighteenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Ethel May Marshall James, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the nineteenth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Anastasia Tkaczuk Wojtkowycz, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twentieth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Phyllis Wilda Valentine Park Evans, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-first Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Louise Mehliiss Jackson, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-second Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Bertha Beatrix Berlind Ripstein, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-third Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Lola McIntosh, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce presented to the Senate the following Bills, viz:—

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Edith Morgan Black."

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Betty Leah Bregman Beloff."

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Malca Levitt, otherwise known as Atty Maley Levitt."

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Jack Simon."

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Marie Louise McCarthy Smyth."

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Marie Glenna Grace Thomas Reynolds."

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Isabel Jessica Black Jolley."

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Margaretha Elisabeth Buck Peereboom."

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Ethel May Marshall James."

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of of Anastasia Tkaczuk Wojtkowycz."

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Wilda Valentine Park Evans."

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Louise Mehliiss Jackson."

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Bertha Beatrix Berlind Ripstein."

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Lola McIntosh."

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, read the second time, viz:—

Bill (E), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Adele Rea Barrett."

Bill (F), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Edith McKechnie Barlow."

Bill (G), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Agnes Henrietta Russell Cantlie."

Bill (H), intituled: "An Act for the relief of Irene Coadic Murphy."

Bill (I), intituled: "An Act for the relief of Lester Lewis Catchpaw."

Bill (J), intituled: "An Act for the relief of Annie Ruth Fisher Allen."

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Alice Adelia LaFleur Johnston."

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of George Webb."

With leave of the Senate.

The said Bills were, on division, then read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 25th March, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

# ORDERS OF THE DAY

---

For Wednesday, 25th March, 1942

**No. 1.**

24th March—Consideration of the twenty-fourth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Stella Kathleen Marguerite Winnall Barwick, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 2.**

24th March—Consideration of the twenty-fifth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Joyce Elizabeth Blackburn Gordon, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 3.**

24th March—Consideration of the twenty-sixth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Kate Elizabeth Laidlaw McNiven, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 4.**

24th March—Consideration of the twenty-seventh Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Margaret Livingstone Turnbull Woodard, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 5.**

24th March—Consideration of the twenty-eighth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Dorothy Sunsheine Steirman Cooke, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 6.**

24th March—Consideration of the twenty-ninth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Doris Golt Rosner, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 7.**

24th March—Consideration of the thirtieth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Anna Pohopoluck Yacobchak, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 8.**

24th March—Consideration of the thirty-first Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Myer Levine, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 9.**

24th March—Consideration of the thirty-second Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of George Sutherland Cameron, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 10.**

24th March—Consideration of the thirty-third Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Fred Catlow, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 11.**

24th March—Second Reading (Bill M), "An Act for the relief of Edith Morgan Black."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 12.**

24th March—Second Reading (Bill N), "An Act for the relief of Betty Leah Bregman Beloff."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 13.**

24th March—Second Reading (Bill O), "An Act for the relief of Malca Levitt, otherwise known as Atty Malcy Levitt."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 14.**

24th March—Second Reading (Bill P), "An Act for the relief of Jack Simon."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 15.**

24th March—Second Reading (Bill Q), "An Act for the relief of Marie Louise McCarthy Smyth."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 16.**

24th March—Second Reading (Bill R), "An Act for the relief of Marie Glenna Grace Thomas Reynolds."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 17.**

24th March—Second Reading (Bill S), "An Act for the relief of Isabel Jessica Black Jolley."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 18.**

24th March—Second Reading (Bill T), "An Act for the relief of Margaretha Elizabeth Buck Peereboom."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 19.**

24th March—Second Reading (Bill U), "An Act for the relief of Ethel May Marshall James."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 20.**

24th March—Second Reading (Bill V), "An Act for the relief of Anastasia Tkaczuk Wojtkowycz."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 21.**

24th March—Second Reading (Bill W), "An Act for the relief of Phyllis Wilda Valentine Park Evans."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 22.**

24th March—Second Reading (Bill X), "An Act for the relief of Louise Mehliiss Jackson."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 23.**

24th March—Second Reading (Bill Y), "An Act for the relief of Bertha Beatrix Berlind Ripstein."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 24.**

24th March—Second Reading (Bill Z), "An Act for the relief of Lola McIntosh."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 25.**

24th March—Second Reading (Bill 14), intituled: "An Act to amend The Prairie Farm Assistance Act, 1939."—(Honourable Senator King.)

**No. 26.**

24th March—Second Reading (Bill 15), intituled: "An Act for granting to His Majesty aid for the purpose of financing United Kingdom war requirements in Canada and for National defence and security."—(Honourable Senator King.)

No. 13

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Wednesday, 25th March, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Copp,	Hugessen,	Molloy,
Aylesworth	Coté,	Hushion,	Morand,
(Sir Allen),	Donnelly,	Jones,	Murdock,
Ballantyne,	Duff,	King,	Paquet,
Beaubien	Duffus,	Lacasse,	Parent,
(Montarville),	Euler,	Leger,	Paterson,
Beaubien (St. Jean	Fafard,	Little,	Prevost,
Baptiste),	Farris,	Logan,	Quinn,
Beauregard,	Gouin,	MacArthur,	Robicheau,
Black,	Graham,	MacLennan,	Robinson,
Blais,	Haig,	Marcotte,	St. Père,
Bourque,	Harmer,	Marshall,	Sauvé,
Buchanan,	Hayden,	McDonald	Sinclair,
Calder,	Horner,	(Shediac),	Smith (Victoria-
Cantley,	Howard,	Michener,	Carleton),
Chapais			Stevenson,
(Sir Thomas),			Tanner.

## PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable the Chairman of the Committee on Divorce.

Of Bella Miller Keller, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Benjamin Keller.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-fifth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 24th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Celina Broadhurst LaRose, of the city of Verdun, in the province of Quebec, munitions inspector, for an Act to dissolve her marriage with George Felix LaRose, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$50.

All of which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-sixth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 24th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elsie Epstein Cohen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, chartered accountant, for an Act to dissolve her marriage with Bernard Lande Cohen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-seventh Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 24th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gertrude Pelletier Patenaude, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Alphonse Patenaude, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-eighth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 24th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marieatt Venditello Diano, of the city of Lachine, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Pasquale Diano, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All of which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-ninth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 24th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edna Annie Heazle Constable, of the city of Montreal, in the province of Quebec, salad maker, for an Act to dissolve

her marriage with Harold Ernest Constable, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be reduced to \$50 and that the sum of \$50 overpayment be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable Senator Tanner, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (B), intituled: "An Act to incorporate the Canadian Dental Association," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Tanner, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to who was referred the Bill (C), intituled: "An Act to change the name of The Saskatchewan Life Insurance Company to Fidelity Life Assurance Company," presented the following Report:—

The same was read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 25th March, 1942.

The Standing Committee on Miscellaneous Private Bills to whom was referred the Bill (C), intituled: "An Act to change the name of The Saskatchewan Life Insurance Company to Fidelity Life Assurance Company," have in obedience to the order of reference of 17th March, 1942, examined the said Bill and now beg leave to report thereon as follows:—

1. Your Committee find that the preamble of the said Bill has not been proven to their satisfaction.

2. Your Committee have arrived at this decision on the ground that the passage of the said Bill would not be in the public interest.

All which is respectfully submitted.

CHAS. E. TANNER,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (12), intituled: "An Act respecting Wheat Acreage Reduction," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,  
The Honourable Senator Marshall moved that the Bill be now read a second time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be postponed until a later stage of the sitting.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-fourth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Stella Kathleen Marguerite Winnall Barwick, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-fifth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Joyce Elizabeth Blackburn Gordon, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-sixth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Kate Elizabeth Laidlaw McNiven, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-seventh Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Margaret Livingstone Turnbull Woodard, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-eighth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Dorothy Sunsheine Steirman Cooke, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-ninth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Doris Golt Rosner, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirtieth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Anna Pohopoluck Yacobchak, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirty-first Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Myer Levine, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirty-second Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of George Sutherland Cameron, junior, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirty-third Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Fred Catlow, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time, viz:—

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Edith Morgan Black."

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Betty Leah Bregman Beloff."

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Malca Levitt, otherwise known as Atty Malcy Levitt."

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Jack Simon."

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Marie Louise McCarthy Smyth."

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Marie Glenna Grace Thomas Reynolds."

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Isabel Jessica Black Jolley."

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Margaretha Elisabeth Buck Peereboom."

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Ethel May Marshall James."

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Anastasia Tkaczuk Wojtkowycz."

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Wilda Valentine Park Evans."

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Louise Mehliiss Jackson."

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Bertha Beatrix Berliind Ripstein."

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Lola McIntosh."

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (14), intituled: "An Act to amend The Prairie Farm Assistance Act, 1939," after debate, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce presented to the Senate the following Bills, viz:—

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Stella Kathleen Marguerite Winnall Barwick."

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Joyce Elizabeth Blackburn Gordon."

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Kate Elizabeth Laidlaw McNiven."

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Livingstone Turnbull Woodard."

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Sunsheine Steirman Cooke."

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Doris Golt Rosner."

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Anna Pohopoluck Yacobchak."

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Myer Levine."

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of George Sutherland Cameron, junior."

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Fred Catlow."

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Farris moved that the Bill (15), intituled: "An Act for granting to His Majesty aid for the purpose of financing United Kingdom war requirements in Canada and for National defence and security," be now read a second time.

After debate.

The said Bill was read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

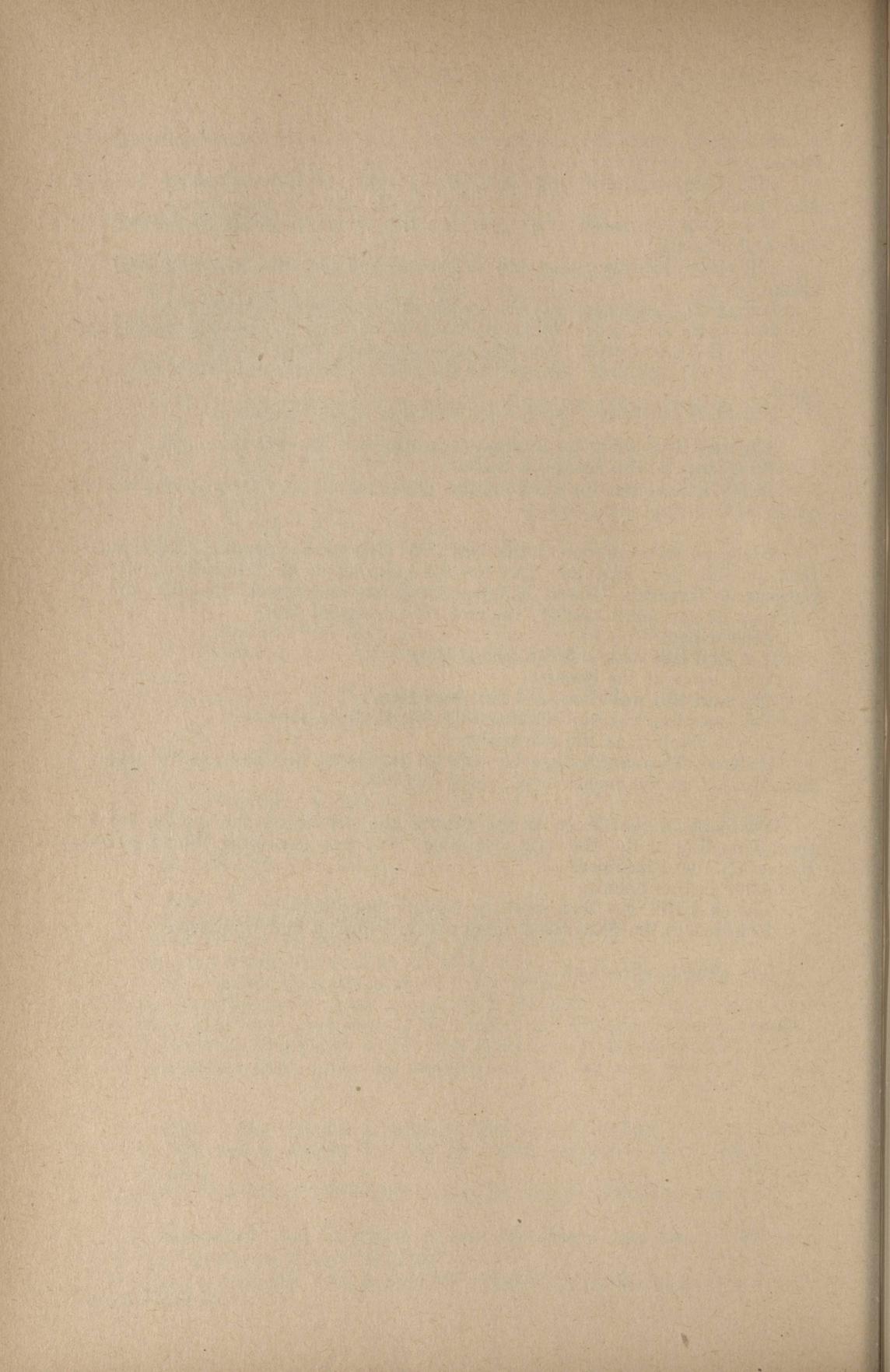
Pursuant to the Order of the Senate, the debate on the motion for the second reading of the Bill (12), intituled: "An Act respecting Wheat Acreage Reduction," was resumed.

After further debate,

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Thursday, 26th March, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

# ORDERS OF THE DAY

---

For Thursday, 26th March, 1942

No. 1.

25th March—Consideration of the thirty-fifth Report of the Standing Committee on Divorce to whom was referred the petition of Mary Celina Broadhurst LaRose, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

No. 2.

25th March—Consideration of the thirty-sixth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Elsie Epstein Cohen, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

No. 3.

25th March—Consideration of the thirty-seventh Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Gertrude Pelletier Patenaude, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

No. 4.

25th March—Consideration of the thirty-eighth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Marieatt Venditello Diano, together with the evidence taken before the said committee.—(Honourable Senator Robinson.)

No. 5.

25th March—Consideration of the thirty-ninth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Edna Annie Heazle Constable, together with the evidence taken before the Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

No. 6.

25th March—Consideration of the Report of the Standing Committee on Miscellaneous and Private Bills with respect to (Bill C), intituled: "An Act to change the name of The Saskatchewan Life Insurance Company to Fidelity Life Assurance Company."—(Honourable Senator Tanner.)

No. 7.

25th March—Second Reading (Bill A-2), "An Act for the relief of Stella Kathleen Marguerite Winnall Barwick."—(Honourable Senator Robinson.)

No. 8.

25th March—Second Reading (Bill B-2), "An Act for the relief of Joyce Elizabeth Blackburn Gordon."—(Honourable Senator Robinson.)

No. 9.

25th March—Second Reading (Bill C-2), "An Act for the relief of Kate Elizabeth Laidlaw McNiven."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 10.**

25th March—Second Reading (Bill D-2), "An Act for the relief of Margaret Livingstone Turnbull Woodard."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 11.**

25th March—Second Reading (Bill E-2), "An Act for the relief of Dorothy Sunshaine Steirman Cooke."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 12.**

25th March—Second Reading (Bill F-2), "An Act for the relief of Doris Galt Rosner."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 13.**

25th March—Second Reading (Bill G-2), "An Act for the relief of Anna Pohopoluck Yacobchak."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 14.**

25th March—Second Reading (Bill H-2), "An Act for the relief of Myer Levine."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 15.**

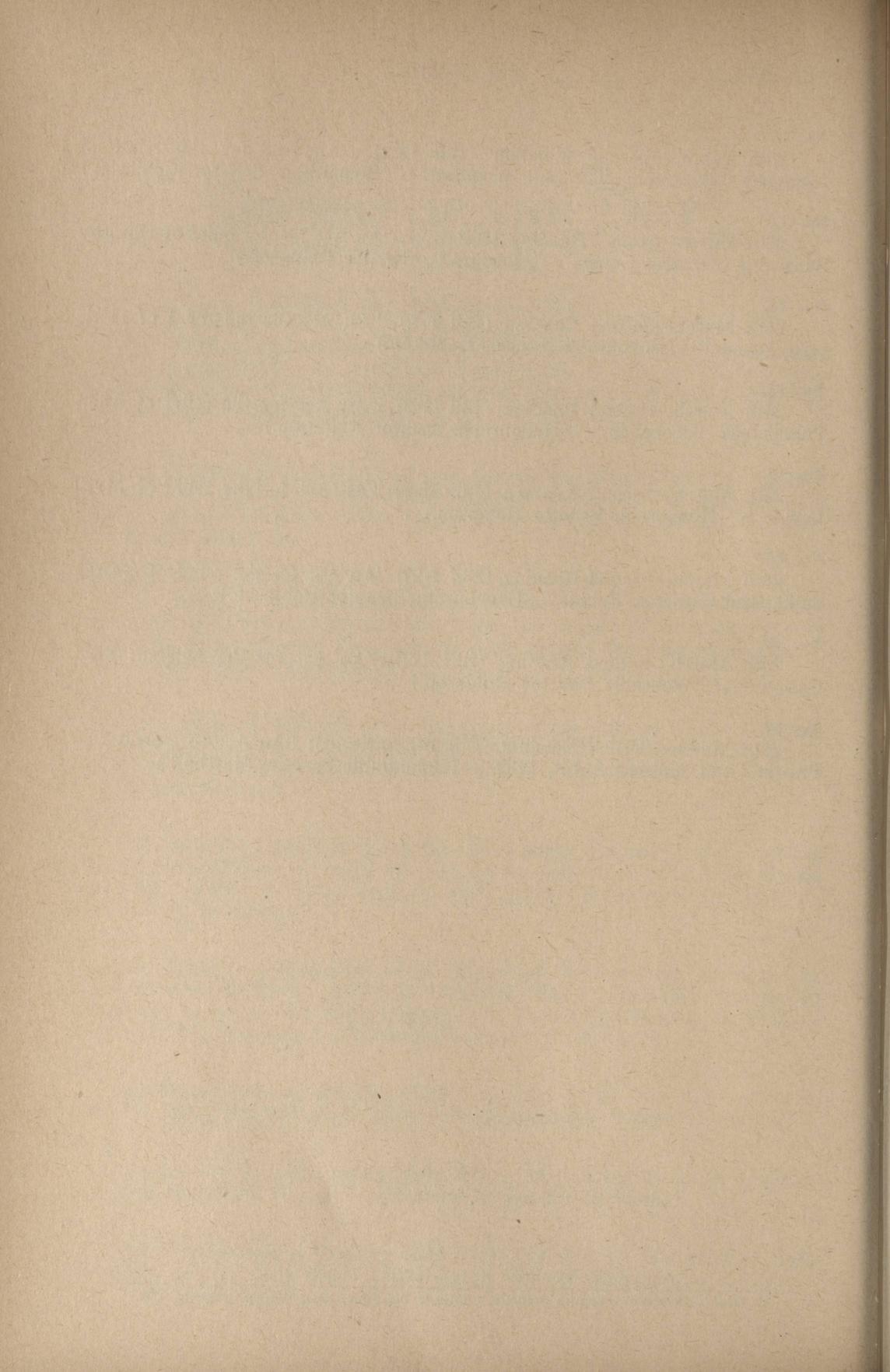
25th March—Second Reading (Bill I-2), "An Act for the relief of George Sutherland Cameron, Junior."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 16.**

25th March—Second Reading (Bill J-2), "An Act for the relief of Fred Catlow."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 17.**

25th March—Second Reading (Bill 14), intituled: "An Act to amend The Prairie Farm Assistance Act, 1939."—(Honourable Senator Marshall.)



No. 14

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 26th March, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aylesworth	Duffus,	Little,	Paterson,
(Sir Allen),	Euler,	Logan,	Prevost,
Ballantyne,	Fafard,	MacArthur,	Quinn,
Beaubien (St. Jean	Farris,	MacLennan,	Robicheau,
Baptiste),	Graham,	Marcotte,	Robinson,
Beauregard,	Haig,	Marshall,	St. Père,
Black,	Harmer,	McDonald	Sauvé,
Blais,	Hayden,	(Shediac),	Sharpe,
Bourque,	Horner,	McGuire,	Sinclair,
Buchanan,	Howard,	Michener,	Smith (Victoria-
Calder,	Hugessen,	Molloy,	Carleton),
Cantley,	Hushion,	Moraud,	Stevenson,
Copp,	Jones,	Murdock,	Sutherland,
Coté,	King,	Paquet,	Tanner,
Donnelly,	Leger,	Parent,	Turgeon,
Duff,			Wilson.

## PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable the Chairman of the Committee on Divorce:—  
Of Elizabeth Alexandra Ida Robb Lewis, of the town of Mount Royal Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Herbert Edward Lewis.

The following petition was read and received:—

Of Saguenay Transmission Company, Limited, Saguenay Electric Company, and Aluminum Power Company, Ltd.; praying for the passing of an Act empowering the Governor in Council to approve in accordance with the provisions of the Navigable Waters Protection Act, the site and plans of the present existing crossings of their respective transmission and distribution lines over certain rivers in the Province of Quebec.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (12), intituled: "An Act respecting Wheat Acreage Reduction," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. Page 3, line 4. Leave out the word "such" before the word "Member".
2. Page 3, line 5. Leave out the words "Senate or".
3. Page 4, lines 28 to 31 inclusive. For paragraph (a) of clause 11 (1) substitute the following:—

"(a) wilfully submits false information or knowingly makes a false return with respect to any information or return required under this Act or regulations thereunder;"

The Honourable Senator Black moved that the said amendments be now concurred in.

In amendment, the Honourable Senator Farris moved that the said amendments be not now concurred in but that the first and second amendments be struck out.

The question being put on the motion in amendment,  
It was resolved in the affirmative.

The question of concurrence being put on the third amendment,  
It was resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,  
The Honourable Senator King moved that the Bill, as amended, be now read a third time.

In amendment, the Honourable Senator Farris moved that the said Bill, as amended, be not now read a third time, but that it be further amended, as follows:—

For subclause (2) of clause four substitute the following:—

"(2) Notwithstanding any provision of the *Senate and House of Commons Act*, or of any other Act of the Parliament of Canada, payments under this Act or any previous Order of the Governor in Council, relating

to the payment of wheat acreage bonus, may be made to a Member of the Senate or of the House of Commons of Canada, with respect to wheat acreage reduction subsequent to 1940, and no payment as aforesaid or payments heretofore made under any Order as aforesaid shall render any such Member liable to any penalty or disqualification, or vacate the seat of any Member of the House of Commons of Canada, or render such Member ineligible to sit or vote in the said House, and no person applying for or receiving any such payment shall thereby be disqualified as a candidate at any Dominion election."

The question being put on the motion in amendment,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill, as further amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with two amendments, to which they desire their concurrence.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator King, seconded by the Honourable Senator Coté, moved—

That under the provisions of sections sixty and sixty-one of the Civil Service Act, chapter twenty-two of the Revised Statutes of Canada, 1927, Paul LaRocque, Private Secretary to the late Right Honourable Raoul Dandurand, be appointed Clerk of French Minutes of Proceedings and Journals of the Senate, in the place and stead of Alfred L. Garneau, retired, and that he be paid a salary of \$3,120 per annum as and from 1st April, 1942.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

In amendment, the Honourable Senator Murdock moved that the said motion be not now concurred in but that the subject matter thereof be dealt with by the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The question being put on the motion in amendment,

It was resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirty-fifth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Mary Celina Broadhurst LaRose, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirty-sixth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Elsie Epstein Cohen, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirty-seventh Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Gertrude Pelletier Patenaude, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirty-eighth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Marieatt Venditello Diano, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirty-ninth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Edna Annie Heazle Constable, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills with respect to Bill (C), intituled: "An Act to change the name of The Saskatchewan Life Insurance Company to Fidelity Life Assurance Company."

After debate, it was—

Ordered, That the said Report be referred back to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills for further consideration.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time, viz:—

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Stella Kathleen Marguerite Winnall Barwick."

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Joyce Elizabeth Blackburn Gordon."

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Kate Elizabeth Laidlaw McNiven."

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Livingstone Turnbull Woodard."

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Sunshaine Steirman Cooke."

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Doris Golt Rosner."

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Anna Pohopoluck Yacobchak."

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Myer Levine."

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of George Sutherland Cameron, junior."

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Fred Catlow."

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (14), intituled: "An Act to amend The Prairie Farm Assistance Act, 1939," was read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Assistant Secretary to the Governor General.

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 26th March, 1942.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-morrow, Friday, the 27th March, at 6 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

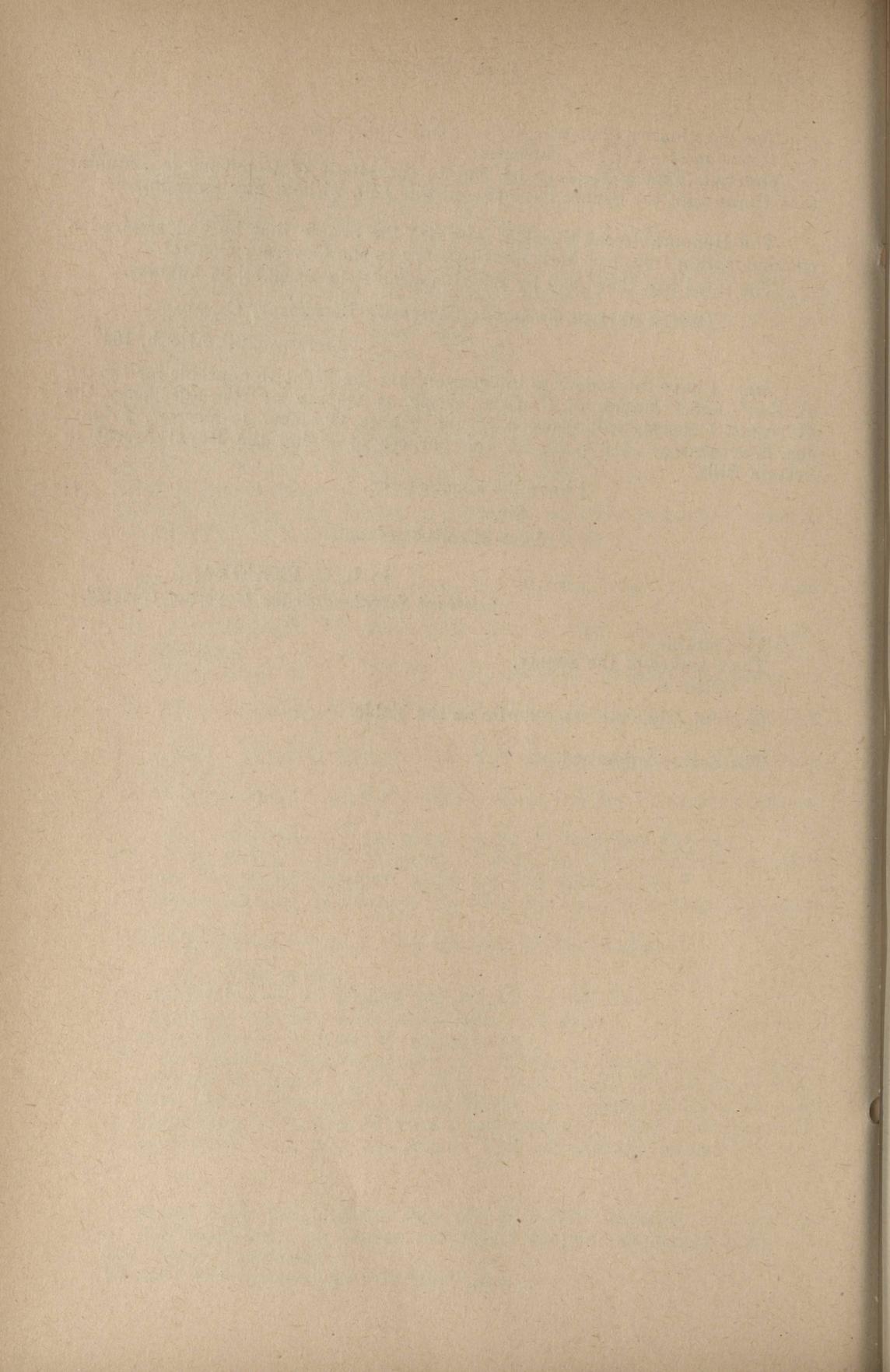
F. L. C. PEREIRA,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Friday, 27th March, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Monday, 30th March, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator MacArthur:—

26th March—1. Is it the intention of the Government to attempt the raising and rehabilitation of the car ferry sunk last summer?

2. Is there another boat being procured for additional service between Prince Edward Island and the mainland?

3. Has the Government up to date data *re* cost of tunnel between Prince Edward Island and New Brunswick?

No. 2.

By the Honourable Senator Marcotte:—

26th March—1. Have tenders been asked for the supply of gasoline and oil at Valcartier, Quebec, in the month of March instant?

2. Who are those that have submitted tenders?

3. To what person or firm has the contract been awarded?

4. At what price was such contract awarded?

# ORDERS OF THE DAY

---

For Friday, 27th March, 1942

No. 15

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Friday, 27th March, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aylesworth	Donnelly,	MacArthur,	Parent,
(Sir Allen),	Fafard,	MacLennan,	Paterson,
Beaubien (St. Jean	Graham,	Marcotte,	Robinson,
Baptiste),	Harmer,	McDonald	St. Père,
Beauregard,	Horner,	(Shediac),	Sharpe,
Black,	Hugessen,	McGuire,	Smith (Victoria-
Blais,	Hushion,	Michener,	Carleton),
Bourque,	Jones,	Molloy,	Stevenson,
Buchanan,	King,	Moraud,	Sutherland,
Calder,	Little,	Murdock,	Tanner,
Copp,	Logan,	Paquet,	White,
Coté,			Wilson.

## PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable the Chairman of the Committee on Divorce:—  
Of William James Chafe, of Montreal, Quebec, salesman; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Judith May Dooley Chafe.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fortieth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 25th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Reed Cushing, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Eric Albert Cushing, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 25th March, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sarto Desnoyers, of the city of Montreal, in the province of Quebec, pharmacist, for an Act to dissolve his marriage with Gabrielle Arcand Desnoyers, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce presented to the Senate the following Bills, viz:—

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Celina Broadhurst LaRose."

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Elsie Epstein Cohen."

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Pelletier Patenaude."

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Marieatt Venditello Diano."  
 Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Edna Annie Heazle Constable."

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Reed Cushing."

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Sarto Desnoyers."

The said Bills were read the first time.

With leave of the Senate the said Bills were then read the second and third times.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Honourable Senator White, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 27th March, 1942.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their second Report, as follows:—

Your Committee recommend that under the provisions of sections sixty and sixty-one of the Civil Service Act, chapter twenty-two of the Revised Statutes of Canada, 1927, Paul LaRocque, Private Secretary to the late Right Honourable Raoul Dandurand, be appointed Clerk of French Minutes of Proceedings and Journals of the Senate, in the place and stead of Alfred L. Garneau, retired, and that he be paid a salary of \$3,120 per annum as and from 1st April, 1942.

All which is respectfully submitted.

GERALD V. WHITE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
 The said Report was adopted.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (19), intituled: "An Act for granting to His Majesty aid for National Defence and Security," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (43), intituled: "An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1942," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (44), intituled: "An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending 31st March, 1943," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (45), intituled: "An Act for granting to His Majesty aid for National Defence and Security," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator King, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, the fifth day of May, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (13), intituled: "An Act to amend The Canadian Wheat Board Act, 1935," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (12), intituled: "An Act respecting Wheat Acreage Reduction."

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to the said Bill, without any amendment.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne,

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that—

“It is the Right Honourable the Deputy Governor General’s desire that they attend him immediately in the Senate Chamber.”

The House of Commons being come.

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Precious Metals Marking Act.

An Act to amend The Prairie Farm Assistance Act, 1939.

An Act to amend The Canadian Wheat Board Act, 1935.

An Act respecting Wheat Acreage Reduction.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In His Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills.”

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Right Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

“MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

“The Commons of Canada have voted supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

“In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bills:—

An Act for granting to His Majesty aid for the purpose of financing United Kingdom War requirements in Canada and for National Defence and Security.

An Act for granting to His Majesty aid for National Defence and Security.

An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1942.

An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1943.

An Act for granting to His Majesty aid for National Defence and Security.

“To which Bills I humbly request Your Honour’s assent.”

After the Clerk had read the titles of these Bills.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In His Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy Governor General thanks His Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to these Bills.”

After which the Right Honourable the Deputy Governor General was pleased to retire.

The Commons withdrew.

The Senate resumed.

The Senate adjourned until Tuesday, the fifth day of May, next, at eight o’clock in the evening.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 5th May, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Tuesday, 5th May, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator MacArthur:—

26th March—1. Is it the intention of the Government to attempt the raising and rehabilitation of the car ferry sunk last summer?

2. Is there another boat being procured for additional service between Prince Edward Island and the mainland?

3. Has the Government up to date data *re* cost of tunnel between Prince Edward Island and New Brunswick?

No. 2.

By the Honourable Senator Marcotte:—

26th March—1. Have tenders been asked for the supply of gasoline and oil at Valcartier, Quebec, in the month of March instant?

2. Who are those that have submitted tenders?

3. To what person or firm has the contract been awarded?

4. At what price was such contract awarded?

No. 3.

By the Honourable Senator Tanner:—

27th March—1. What is the government estimate of probable cost to the country under legislation they have submitted to parliament during the current session providing for acreage bonus payments in respect to wheat, flax, and other grains and farm products; the increase to ninety cents per bushel as fixed price of wheat; and other expenditures including cost of administration; under Bill No. 12, An Act Respecting Wheat Acreage Reduction; Bill No. 13, An Act To Amend the Canadian Wheat Board Act, 1935, and Bill No. 14, An Act to Amend the Prairie Farm Assistance Act, 1939?

2. Have the government estimated the probable or possible loss to the country in consequence of the fixing of wheat price at ninety cents per bushel; and if so, what is the estimate?

# ORDERS OF THE DAY

---

For Tuesday, 5th May, 1942

No. 16

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Tuesday, 5th May, 1942

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Donnelly,	Jones,	Murdock,
Aylesworth	Duff,	King,	Paquet,
(Sir Allen),	Euler,	Lacasse,	Parent,
Ballantyne,	Fafard,	Lambert,	Paterson,
Barnard,	Fallis,	Leger,	Quinn,
Beaubien	Farris,	Little,	Riley,
(Montarville),	Foster,	MacArthur,	Robinson,
Beauregard,	Gouin,	Macdonald	St. Père,
Black,	Graham,	(Cardigan),	Sinclair,
Blais,	Green,	MacLennan,	Smith (Victoria-
Bourque,	Haig,	Marcotte,	Carleton),
Buchanan,	Hardy,	McGuire,	Stevenson,
Calder,	Harmer,	McRae,	Sutherland,
Cantley,	Hayden,	Michener,	Tanner,
Copp,	Horner,	Molloy,	White,
Coté,	Howard,	Moraud,	Wilson.
David,	Hugessen,	Mullins,	

## PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Committee on Divorce:—

Of Elsie May Cape Newman, of Montreal, Quebec, artist; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edgar Ashburnham Newman.

Of Frederick Charles Shankland, of Montreal, Quebec, oil refinery operator; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Maude Josephine Cecelia Jones Shankland.

Of Effie Euphemia Shannon Monette, of Montreal, Quebec, nurse; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Francis Monette.

Of Freda Sybil Nisbet Baldwin, of Montreal, Quebec, secretary; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frederick Walter Baldwin.

Of Marion Ellen Topp Doré, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Walter J. Doré.

Of Bessie McKenzie Balfour Whiteley Willard, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Eugene Wallace Willard.

Of Charles Cardin, of Montreal, Quebec, bank clerk; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Blanche Eva Cloutier Cardin.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Thursday, next.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Thursday, 7th May, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Thursday, 7th May, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator MacArthur:—

26th March—1. Is it the intention of the Government to attempt the raising and rehabilitation of the car ferry sunk last summer?

2. Is there another boat being procured for additional service between Prince Edward Island and the mainland?

3. Has the Government up to date data *re* cost of tunnel between Prince Edward Island and New Brunswick?

No. 2.

By the Honourable Senator Marcotte:—

26th March—1. Have tenders been asked for the supply of gasoline and oil at Valcartier, Quebec, in the month of March instant?

2. Who are those that have submitted tenders?

3. To what person or firm has the contract been awarded?

4. At what price was such contract awarded?

No. 3.

By the Honourable Senator Tanner:—

27th March—1. What is the government estimate of probable cost to the country under legislation they have submitted to parliament during the current session providing for acreage bonus payments in respect to wheat, flax, and other grains and farm products; the increase to ninety cents per bushel as fixed price of wheat; and other expenditures including cost of administration; under Bill No. 12, An Act Respecting Wheat Acreage Reduction; Bill No. 13, An Act To Amend the Canadian Wheat Board Act, 1935, and Bill No. 14, An Act to Amend the Prairie Farm Assistance Act, 1939?

2. Have the government estimated the probable or possible loss to the country in consequence of the fixing of wheat price at ninety cents per bushel; and if so, what is the estimate?

# ORDERS OF THE DAY

---

For Thursday, 7th May, 1942

No. 17

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Thursday, 7th May, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Fallis,	Leger,	Parent,
Aylesworth	Farris,	Little,	Paterson,
(Sir Allen),	Foster,	MacArthur,	Quinn,
Ballantyne,	Gouin,	Macdonald	Riley,
Barnard,	Graham,	(Cardigan),	Robicheau,
Beaubien	Green,	MacLennan,	Robinson,
(Montarville),	Haig,	Marcotte,	St. Père,
Black,	Hardy,	Marshall,	Sauvé,
Blais,	Harmer,	McDonald	Sinclair,
Bourque,	Hayden,	(Shediac),	Smith (Victoria-
Buchanan,	Horner,	McGuire,	Carleton),
Calder,	Howard,	McRae,	Stevenson,
Cantley,	Hugessen,	Michener,	Sutherland,
Copp,	Jones,	Molloy,	Tanner,
Donnelly,	King,	Moraul,	White,
Duff,	Lacasse,	Murdock,	Wilson.
Fafard,	Lambert,	Paquet,	

## PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Molloy:—

Of Mary Tocki and others of Grandview, Manitoba; praying to be incorporated under the name of "The Felician Sisters of Winnipeg."

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 5th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William Milroy Davidson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, assistant superintendent, for an Act to dissolve his marriage with Mary Lyall Thom Davidson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 5th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Audrey Meredith Mann Harrison, of the city of Montreal, in the province of Quebec, office clerk, for an Act to dissolve her marriage with Kenneth William Harrison, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 5th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of François Henri Drack, of the city of Montreal, in the province of Quebec, auditor and accountant, for an Act to dissolve his marriage with Alice Ezilda Dubeau Drack, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-fifth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 5th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gladys Irene Dale Weston, of the city of Dearborn, in the state of Michigan, one of the United States of America, for an Act to dissolve her marriage with Charles John Weston, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-sixth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 6th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Ufland Fishman, of the city of New York, in the state of New York, one of the United States of America, handbag examiner, for an Act to dissolve her marriage with Morris Fishman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-seventh Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 6th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Norma Brown Stevenson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Wilfred Robb Stevenson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-eighth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 6th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Cummings Bullock, of the city of Montreal, in the province of Quebec, rooming-house keeper, for an Act to dissolve her marriage with Tom Bullock, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-ninth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 6th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Gertrude De Serres Gould, of the city of Montreal, in the province of Quebec, office clerk, for an Act to dissolve her marriage with John James Gould, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fiftieth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 6th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Clifford Stanley Darbyson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stock-keeper, for an Act to dissolve his marriage with Marie-Ange Descoteaux Darbyson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 6th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Celia Reynolds Schellenberg, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleswoman, for an Act to dissolve her marriage with August Schellenberg, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$75.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce presented to the Senate the following Bills, viz:—

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of William Milroy Davidson."

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Audrey Meredith Mann Harrison."

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of François Henri Drack."

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Gladys Irene Dale Weston."

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Ruth Ufland Fishman."

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Norma Brown Stevenson."

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Cummings Bullock."

Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Gertrude De Serres Gould."

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of John Clifford Stanley Darbyson."

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Celia Reynolds Schellenberg."

The said Bills were read the first time.

With leave of the Senate the said Bills were then read the second and third times.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was on, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Honourable Senator Tanner, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred back the Bill (C), intituled: "An Act to change the name of The Saskatchewan Life Insurance Company to Fidelity Life Assurance Company," reported that they had again gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Buchanan, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 6th May, 1942.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their fourth Report, as follows:—

Your Committee have examined the following petition and find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects:—

Of Saguenay Transmission Company, Limited, Saguenay Electric Company, and Aluminum Power Company, Ltd.; praying for the passing of an Act empowering the Governor in Council to approve in accordance

with the provisions of the Navigable Waters Protection Act, the site and plans of the present existing crossings of their respective transmission and distribution lines over certain rivers in the Province of Quebec.

All which is respectfully submitted.

W. A. BUCHANAN,  
*Chairman.*

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Honourable Senator Buchanan, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their fifth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 6th May, 1942.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their fifth Report, as follows:—

The Committee recommend:—

(1) That the time limited for receiving petitions for Private Bills be extended to Friday, the 5th June, 1942.

(2) That the time limited for presenting Private Bills be extended to Friday, the 19th June, 1942.

(3) That the time limited for receiving Reports of any Standing or Special Committee on a Private Bill be extended to Tuesday, the 30th June, 1942.

All which is respectfully submitted.

W. A. BUCHANAN,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator King laid on the Table:—

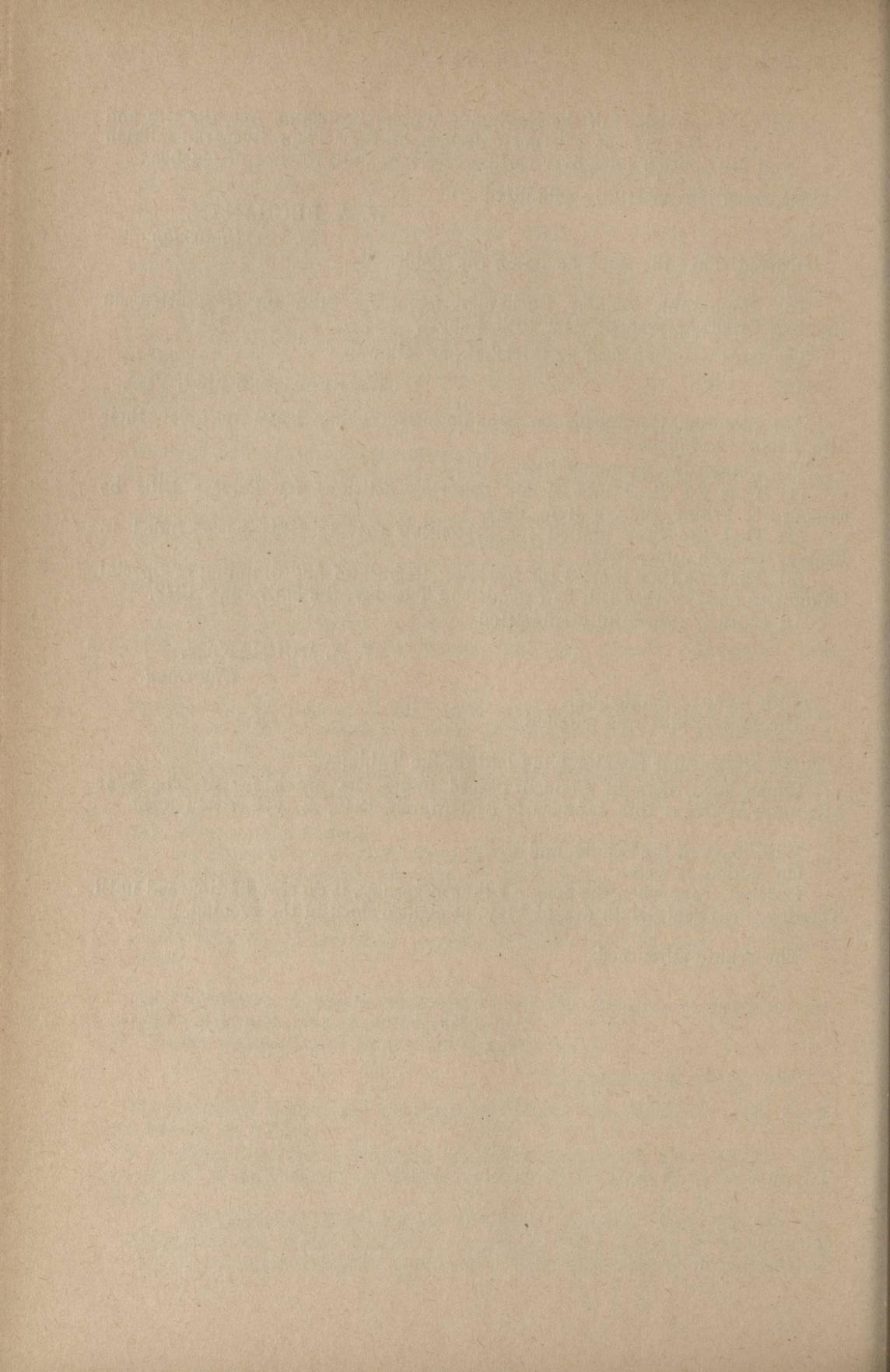
Copies of Orders in Council passed under the provisions of The War Measures Act from 16th January to 31st March, 1942, in typewritten form.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, the twenty-sixth day of May, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 26th May, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Tuesday, 26th May, 1942

**No. 1.**

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. In what Provinces of Canada are training centres or training schools now established and operating under the direction of the army, navy and air services, respectively?

2. Are these training centres or training schools exclusively for the benefit of men who are enlisted in the several services? If not exclusive, what other classes of persons are admitted to such training centres or training schools?

3. What other training centres or training schools, if any, are the Government now operating?

4. Is the Government carrying on any other training centres or training schools in any of the Provinces; and if so, in what Provinces; what are the courses of training; and what classes of persons are admitted to such training centres or training schools?

5. Is the Government co-operating with any provincial Government in carrying on any training centres, training schools or vocational schools in any of the Provinces; and if so in what Provinces; what classes of persons are admitted to such training centres and schools; and what are the courses of training in such centres and schools? Has the training any relation to war services; or is it designed for post war work?

6. What is the method, plan or system of training men and women in farm work and management intended to be set up and operated by the government in relation to legislation now before parliament to provide for the settlement of war veterans on farms?

**No. 2.**

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. What was the total expenditure of the Government in acquisition of properties, construction work and other incidental costs (including the value of

the old Post Office building and its demolition and costs of providing a new Post Office building; but not including the cost of the War Memorial) for the purposes of Confederation Park and the boulevard between Sparks Street and Laurier Avenue in the City of Ottawa?

2. What was the total cost to the Government of the lands that are leased to the Lord Elgin Hotel Company at Elgin Street; and on what terms is such property leased to said Company?

3. Does the Government now own all the properties between Queen Street and Laurier Avenue at the West side of Elgin Street? What does the country pay for each of those properties?

4. Is the Government providing for and paying through its Federal District Commission the costs of repairs, renewals and caretaking of Confederation Park and the Boulevard roadways?

5. Did the Federal District Commission perform the work and pay the costs of reducing the size of the traffic island at the junction of Elgin Street and Laurier Avenue?

6. Did the Federal District Commission perform the work and pay the costs of restoring sidewalks and grass plots and making roadways at the West side of Elgin Street fronting the hotel building after the hotel was erected?

7. Has the government or any branch of government service any control or supervision of traffic and parking on the said roadway boulevards?

8. Is the government aware that the boulevard roadway at the West side of Elgin Street is constantly used for car parking purposes, and that the sodding alongside the sidewalks at both roadways is being persistently destroyed; and will steps be taken to correct this vandalism and preserve the park and boulevards on which great sums of Dominion and city public money have been invested to create a district of historic interest and scenic beauty?

9. It is fact, is it not, that the total war memorial outlay was \$292,796 or thereabouts?

**No. 3.**

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. Is the title to Wellington Street, in the City of Ottawa, or any part of it, vested in the Crown in the right of the Dominion Government?

2. Has the Dominion Government any control or right of supervision of traffic lights and of traffic in general on said street?

3. If the title to said street is in the Crown in the right of the Dominion Government when was control of traffic lights and traffic in general on said street transferred to the City of Ottawa; and by what means was the transfer made?

**No. 4.**

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. Has the representative in Canada of the Vichy Government of Unoccupied France had since the fall of France, and has he now, freedom of communication with his principals in France and with any other persons in France and elsewhere, by letters, wire, radio and otherwise, without any censorship or limitation imposed by the Government of Canada?

2. If any limitations have been imposed what are they and how are they made effective?

3. Are there any consular agents of the Vichy government in Canada; and if so, where are they respectively located; what is the nationality of the heads of such consulates; and have they the freedom of communication mentioned in question one, or are they subject to limitations imposed by the government of Canada? What limitations?

## No. 5.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government:—

1. The properties and buildings in the City of Ottawa and adjoining district acquired by the Government by purchase, lease and construction for war administrative purposes since the outbreak of war in 1939, giving: (a) the location of each property and building, (b) the cost of acquisition, erection, repair, additions and reconditioning in each case, (c) the cost of furnishing in each case, (d) the branches of war administration housed in the respective buildings, and (e) the number of persons employed in each building.

2. The buildings in the city which were erected by the Government and used or intended to be used for purposes other than war administration, and which have been taken over as office space for war administration; the Branches of Government housed in each one; the costs of furnishing, and the number of persons employed in each one.

3. Similar information as in paragraph one in respect to properties and buildings now contracted for and under construction, and in respect to buildings construction of which is not started.

## No. 6.

By the Honourable Senator Sauvé:—

7th May—1. In order to better facilitate the giving of necessary information requested by the public upon war measures, does the Government intend to publish each week a list of the various war commissions or offices, with their addresses, in the newspapers of each province where these organisms are located?

2. Will the Government consider the urgency of giving clear and precise explanations, which the public can well understand, concerning: (a) the various classes liable to be mobilized; (b) the various classes which may be temporarily or permanently exempted from military training?

3. In order to avoid delays detrimental to national production, besides well grounded criticism, is it the intention of the Government to establish tribunals of appeal in each rural county of the country so as to facilitate and render less costly the access to those tribunals by persons concerned, and render more expeditious and efficacious the procedure concerning postponements as specified in the National Resources Mobilization Act.

## No. 7.

By the Honourable Senator Robinson:—

7th May—Is the Government aware that the regulations promulgated by Mr. Cottrelle, oil controller for Canada, are so formulated as to prevent the only oil producing company in the Maritimes from marketing its product to the public, thus reducing the supply of gasoline in that part of Canada?

**MOTION****For Tuesday, 26th May, 1942****No. 1.**

By the Honourable Senator Sauvé:—

7th May—That he will ask for a copy of all correspondence exchanged between the Government and all competent authorities, Royal Canadian Mounted Police, etc., concerning the supposed extortions exacted by Paul Hamelin, 4903 St. James St. West, Lachine, P.Q., or Montreal, charged with having received certain sums from young recruits by promising them to postpone their compulsory military training or even to exempt them from this training; and also concerning treatments handed down by military authorities to young men which recently Justice Gustave Marin, of Montreal, called "victims".

# ORDERS OF THE DAY

---

For Tuesday, 26th May, 1942

ORDER OF THE DAY

1864

No. 18

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 26th May, 1942

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aylesworth (Sir Allen),	Donnelly,	Lambert,	Murdock,
Ballantyne,	Duffus,	Leger,	Paquet,
Barnard,	Fafard,	Little,	Parent,
Beaubien	Foster,	Macdonald	Paterson,
(Montarville),	Gouin,	(Richmond-West	Prevost,
Beauregard,	Graham,	Cape Breton),	Riley,
Black,	Green,	Marcotte,	Robinson,
Blais,	Haig,	McDonald	St. Père,
Calder,	Hardy,	(Shediac),	Sauvé,
Chapais	Harmer,	McGuire,	Smith
(Sir Thomas),	Hayden,	McRae,	(Wentworth),
Copp,	Howard,	Michener,	Stevenson,
Coté,	Jones,	Molloy,	Sutherland,
David,	King,	Moraud,	Tanner.
	Lacasse,	Mullins,	

## PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Committee on Divorce:—

Of Dora Platt Vaz, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frederick Morton Vaz.

Of Beatrice Ashwell Dyson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, and at present residing at Amsdale, in the county of Lancaster, England; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Percy Brooks Dyson, of Montreal, Quebec.

Of Ethel Gerson Kalmanovitch, of Montreal, Quebec; praying for refund of the Parliamentary fees paid upon her petition for a Bill of Divorce.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 8th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Annie Miriam Scott, of the village of Ste. Agathe, in the province of Quebec, nurse, for an Act to dissolve her marriage with Hugh Malcolm Scott, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 8th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marguerite Elsie Ramsay Murdoch, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with George Edward Murdoch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of \$100.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 8th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Molnar Schneider, of the city of Montreal, in the province of Quebec, cook, for an Act to dissolve her marriage with Adalbert Adam Schneider, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-fifth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 8th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Max Kaback, of the city of Montreal, in the province of Quebec, factory manager, for an Act to dissolve her marriage with Lillian Shirley Beckow Kaback, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-sixth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 8th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of George McDonald Joseph Carew, of the city of Montreal, in the province of Quebec, tailor, for an Act to dissolve his marriage with Caroline Elizabeth Wilson Carew, the Committee find that the

requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$150.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-seventh Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 12th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Wandless Joseph Henry Verdon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, draughtsman, for an Act to dissolve his marriage with Doris Lillian Sarah Green Verdon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-eighth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 12th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Eileen Scott Warrington, of the village of Breakeyville, in the province of Quebec, assistant technician, for an Act to dissolve her marriage with John Stuart Warrington, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-ninth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 12th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Bergman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clothing manufacturer, for an Act to dissolve his marriage with Fannie Carpmann Bergman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,

*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their sixtieth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 12th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Martha Hermine Browne Peters, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleswoman, for an Act to dissolve her marriage with Henry Beryl Peters, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All of which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,

*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their sixty-first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 14th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ethel Gerson Kalmanovitch, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Louis Edward Kalmanovitch, the Committee find that the

requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their sixty-second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 14th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Freda Sweet Simon, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Harry Simon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their sixty-third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 14th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Phyllis Mary Alice Verrinder Horrell, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with John Lennox Horrell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$75.

All of which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their sixty-fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 14th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of James McKinna Wood, of the city of Montreal, in the province of Quebec, office clerk, for an Act to dissolve his marriage with Lena Eleanore Nixon Wood, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All of which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their sixty-fifth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 14th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Leah May Jarvis Traver, of the town of Drummondville, in the province of Quebec, office clerk, for an Act to dissolve her marriage with William Winfield Traver, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable Senator Beaugard presented to the Senate a Bill (B-3), intituled: "An Act respecting certain transmission and distribution lines of Saguenay Transmission Company, Limited, Saguenay Electric Company and Aluminum Power Company, Ltd."

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (2), intituled: "An Act to repeal the Petroleum and Naphtha Inspection Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (9), intituled: "An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (11), intituled: "An Act to authorize an Agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (16), intituled: "An Act to authorize the Governor in Council to enter into agreements with the Governments of the Provinces of Canada respecting the vacation by the provinces of the personal income and corporation tax fields for the duration of the war," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (17), intituled: "An Act to provide for the payment of additional subsidies to the Maritime Provinces," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (68), intituled: "An Act respecting The Toronto Harbour Commissioners," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (81), intituled: "An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1943," to which they desire the concurrence of the Senate.

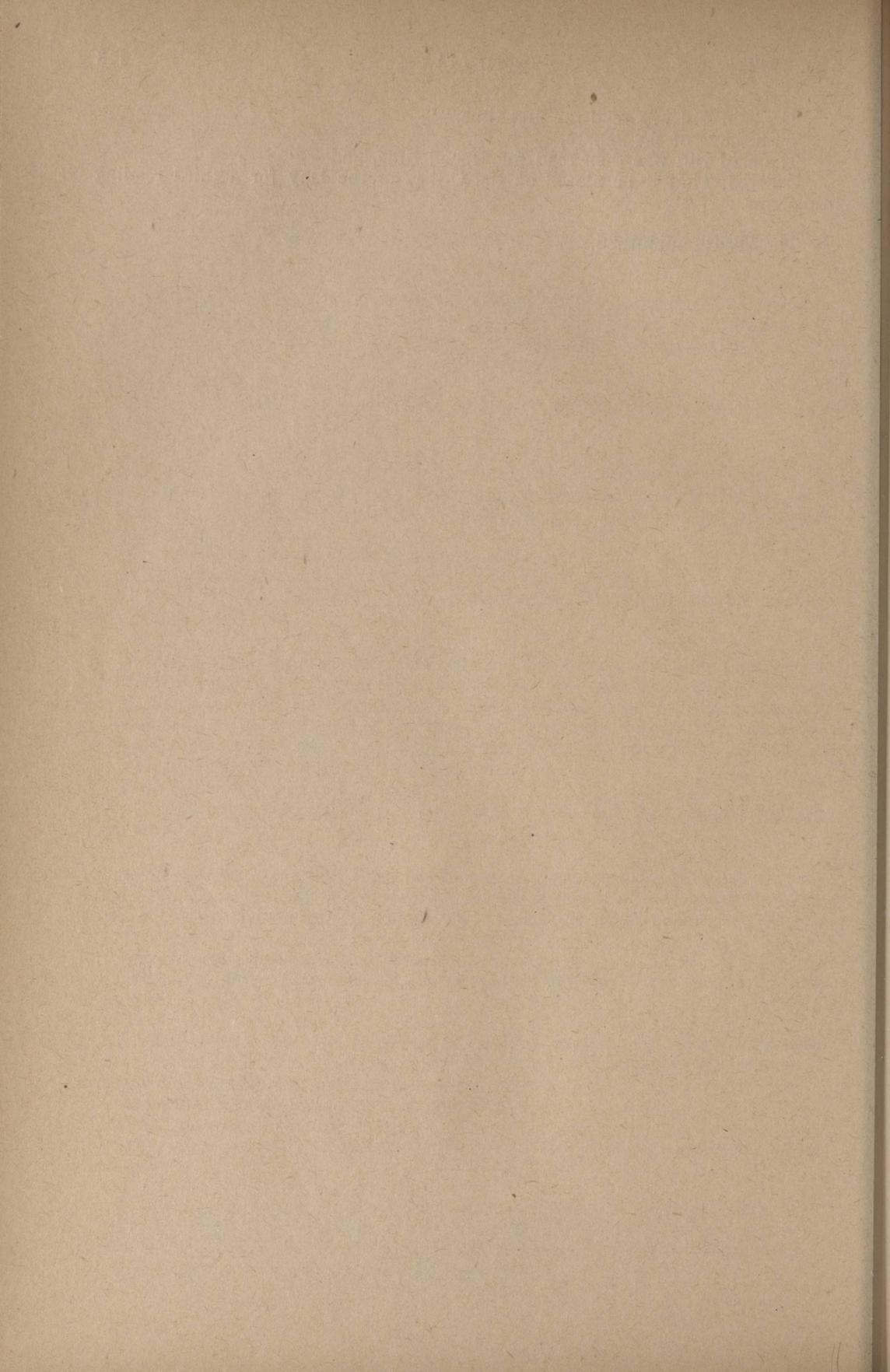
The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 27th May, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Wednesday, 27th May, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. In what Provinces of Canada are training centres or training schools now established and operating under the direction of the army, navy and air services, respectively?

2. Are these training centres or training schools exclusively for the benefit of men who are enlisted in the several services? If not exclusive, what other classes of persons are admitted to such training centres or training schools?

3. What other training centres or training schools, if any, are the Government now operating?

4. Is the Government carrying on any other training centres or training schools in any of the Provinces; and if so, in what Provinces; what are the courses of training; and what classes of persons are admitted to such training centres or training schools?

5. Is the Government co-operating with any provincial Government in carrying on any training centres, training schools or vocational schools in any of the Provinces; and if so in what Provinces; what classes of persons are admitted to such training centres and schools; and what are the courses of training in such centres and schools? Has the training any relation to war services; or is it designed for post war work?

6. What is the method, plan or system of training men and women in farm work and management intended to be set up and operated by the government in relation to legislation now before parliament to provide for the settlement of war veterans on farms?

No. 2.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. What was the total expenditure of the Government in acquisition of properties, construction work and other incidental costs (including the value of

the old Post Office building and its demolition and costs of providing a new Post Office building; but not including the cost of the War Memorial) for the purposes of Confederation Park and the boulevard between Sparks Street and Laurier Avenue in the City of Ottawa?

2. What was the total cost to the Government of the lands that are leased to the Lord Elgin Hotel Company at Elgin Street; and on what terms is such property leased to said Company?

3. Does the Government now own all the properties between Queen Street and Laurier Avenue at the West side of Elgin Street? What does the country pay for each of those properties?

4. Is the Government providing for and paying through its Federal District Commission the costs of repairs, renewals and caretaking of Confederation Park and the Boulevard roadways?

5. Did the Federal District Commission perform the work and pay the costs of reducing the size of the traffic island at the junction of Elgin Street and Laurier Avenue?

6. Did the Federal District Commission perform the work and pay the costs of restoring sidewalks and grass plots and making roadways at the West side of Elgin Street fronting the hotel building after the hotel was erected?

7. Has the government or any branch of government service any control or supervision of traffic and parking on the said roadway boulevards?

8. Is the government aware that the boulevard roadway at the West side of Elgin Street is constantly used for car parking purposes, and that the sodding alongside the sidewalks at both roadways is being persistently destroyed; and will steps be taken to correct this vandalism and preserve the park and boulevards on which great sums of Dominion and city public money have been invested to create a district of historic interest and scenic beauty?

9. It is fact, is it not, that the total war memorial outlay was \$292,796 or thereabouts?

**No. 3.**

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. Is the title to Wellington Street, in the City of Ottawa, or any part of it, vested in the Crown in the right of the Dominion Government?

2. Has the Dominion Government any control or right of supervision of traffic lights and of traffic in general on said street?

3. If the title to said street is in the Crown in the right of the Dominion Government when was control of traffic lights and traffic in general on said street transferred to the City of Ottawa; and by what means was the transfer made?

**No. 4.**

1. The properties and buildings in the City of Ottawa and adjoining district acquired by the Government by purchase, lease and construction for war administrative purposes since the outbreak of war in 1939, giving: (a) the location of each property and building, (b) the cost of acquisition, erection, repair, additions and reconditioning in each case, (c) the cost of furnishing in each case, (d) the branches of war administration housed in the respective buildings, and (e) the number of persons employed in each building.

2. The buildings in the city which were erected by the Government and used or intended to be used for purposes other than war administration, and which have been taken over as office space for war administration; the Branches of Government housed in each one; the costs of furnishing, and the number of persons employed in each one.

3. Similar information as in paragraph one in respect to properties and buildings now contracted for and under construction, and in respect to buildings construction of which is not started.

**MOTION****For Wednesday, 27th May, 1942****No. 1.**

By the Honourable Senator Sauvé:—

7th May—That he will ask for a copy of all correspondence exchanged between the Government and all competent authorities, Royal Canadian Mounted Police, etc., concerning the supposed extortions exacted by Paul Hamelin, 4903 St. James St. West, Lachine, P.Q., or Montreal, charged with having received certain sums from young recruits by promising them to postpone their compulsory military training or even to exempt them from this training; and also concerning treatments handed down by military authorities to young men which recently Justice Gustave Marin, of Montreal, called "victims".

# ORDERS OF THE DAY

---

For Wednesday, 27th May, 1942

**No. 1.**

26th May—Third Reading (Bill 81), intituled: "An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1943."—(Honourable Senator King.)

**No. 2.**

26th May—Consideration of the fifty-second Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Annie Miriam Scott, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 3.**

26th May—Consideration of the fifty-third Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Marguerite Elsie Ramsay Murdoch, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 4.**

26th May—Consideration of the fifty-fourth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Elizabeth Molnar Schneider, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 5.**

26th May—Consideration of the fifty-fifth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Max Kaback, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 6.**

26th May—Consideration of the fifty-sixth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of George McDonald Joseph Carew, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 7.**

26th May—Consideration of the fifty-seventh Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Wandless Joseph Henry Verdon, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 8.**

26th May—Consideration of the fifty-eighth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Mary Eileen Scott Warrington, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 9.**

26th May—Consideration of the fifty-ninth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Joseph Bergman, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 10.**

26th May—Consideration of the sixtieth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Martha Hermine Browne Peters, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 11.**

26th May—Consideration of the sixty-first Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Ethel Gerson Kalmanovitch, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 12.**

26th May—Consideration of the sixty-second Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Freda Sweet Simon, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 13.**

26th May—Consideration of the sixty-third Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Phyllis Mary Alice Verrinder Horrell, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 14.**

26th May—Consideration of the sixty-fourth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of James McKinna Wood, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 15.**

26th May—Consideration of the sixty-fifth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Leah Mary Jarvis Traver, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 16.**

26th May—Second Reading (Bill B-3), intituled: "An Act respecting certain transmission and distribution lines of Saguenay Transmission Company Limited, Saguenay Electric Company and Aluminum Power Company Ltd."—(Honourable Senator Beauregard.)

**No. 17.**

26th May—Second Reading (Bill 2), intituled: "An Act to repeal the Petroleum and Naphtha Inspection Act."—(Honourable Senator King.)

**No. 18.**

26th May—Second Reading (Bill 9), intituled: "An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways."—(Honourable Senator King.)

**No. 19.**

26th May—Second Reading (Bill 11), intituled: "An Act to authorize an Agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa."—(Honourable Senator King.)

**No. 20.**

26th May—Second Reading (Bill 16), intituled: "An Act to authorize the Governor in Council to enter into agreements with the Governments of the Provinces of Canada respecting the vacation by the provinces of the personal income and corporation tax fields for the duration of the war."—(Honourable Senator King.)

**No. 21.**

26th May—Second Reading (Bill 17), intituled: "An Act to provide for the payment of additional subsidies to the Maritime Provinces."—(Honourable Senator King.)

**No. 22.**

26th May—Second Reading (Bill 68), intituled: "An Act respecting The Toronto Harbour Commissioners."—(Honourable Senator King.)

No. 19

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 27th May, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

### The Honourable Senators

Aylesworth	Duffus,	Lacasse,	Paquet,
(Sir Allen),	Fafard,	Lambert,	Parent,
Ballantyne,	Foster,	Leger,	Paterson,
Barnard,	Gouin,	Little,	Prevost,
Beaubien	Graham,	Macdonald	Riley,
(Montarville),	Green,	(Richmond-West	Robicheau,
Beauregard,	Haig,	Cape Breton),	Robinson,
Black,	Hardy,	McDonald	St. Père,
Blais,	Harmer,	(Shediac),	Sauvé,
Calder,	Hayden,	McGuire,	Smith
Chapais	Horner,	McRae,	(Wentworth),
(Sir Thomas),	Howard,	Michener,	Stevenson,
Copp,	Hugessen,	Molloy,	Sutherland,
Coté,	Hushion,	Moraud,	Tanner,
David,	Jones,	Mullins,	Turgeon,
Donnelly,	King,	Murdock,	White.

## PRAYERS.

The following petition was read and received:—

Of Mary Tocki and others of Grandview, Manitoba; praying to be incorporated under the name of "The Felician Sisters of Winnipeg."

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (81), intituled: "An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1943," was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifty-second Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Annie Miriam Scott, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifty-third Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Marguerite Elsie Ramsay Murdoch, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifty-fourth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Elizabeth Molnar Schneider, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifty-fifth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Max Kaback, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifty-sixth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of George McDonald Joseph Carew, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifty-seventh Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Wandless Joseph Henry Verdon, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifty-eighth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Mary Eileen Scott Warrington, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifty-ninth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Joseph Bergman, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixtieth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Marie Martha Hermine Browne Peters, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixty-first Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Ethel Gerson Kalmanovitch, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixty-second Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Freda Sweet Simon, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixty-third Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Phyllis Mary Alice Verrinder Horrell, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixty-fourth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of James McKinna Wood, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixty-fifth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Leah May Jarvis Traver, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce presented to the Senate the following Bills, viz:—

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Annie Miriam Scott."

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Elsie Ramsay Murdoch."

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Molnar Schneider."

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Max Kaback."

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of George McDonald Joseph Carew."

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of Wandless Joseph Henry Verdon."

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of Mary Eileen Scott Warrington."

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Joseph Bergman."

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Marie Martha Hermine Browne Peters."

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Ethel Gerson Kalmanovitch."

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Freda Sweet Simon."

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Mary Alice Verrinder Horrell."

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of James McKinna Wood."

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Leah May Jarvis Traver."

The said Bills were read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (B-3), intituled: "An Act respecting certain transmission and distribution lines of Saguenay Transmission Company Limited, Saguenay Electric Company and Aluminum Power Company Ltd." was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Railways, Telegraphs and Harbours.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (2), intituled: "An Act to repeal the Petroleum and Naphtha Inspection Act," was read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (9), intituled: "An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways," was read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day the Honourable Senator King moved that the Bill (11), intituled: "An Act to authorize an Agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa," be now read a second time.

After debate,

The said Bill was read the second time.

The Honourable Senator Coté, seconded by the Honourable Senator Murdock, then moved that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was, on division, resolved in the negative.

With leave of the Senate,  
The said Bill was then read the third time.  
The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (16), intituled: "An Act to authorize the Governor in Council to enter into agreements with the Governments of the Provinces of Canada respecting the vacation by the provinces of the personal income and corporation tax fields for the duration of the war," was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (17), intituled: "An Act to provide for the payment of additional subsidies to the Maritime Provinces," was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (68), intituled: "An Act respecting The Toronto Harbour Commissioners," was read the second time.

With leave of the Senate,  
The said Bill was then read the third time.  
The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (66), intituled: "An Act to amend the Canada Evidence Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

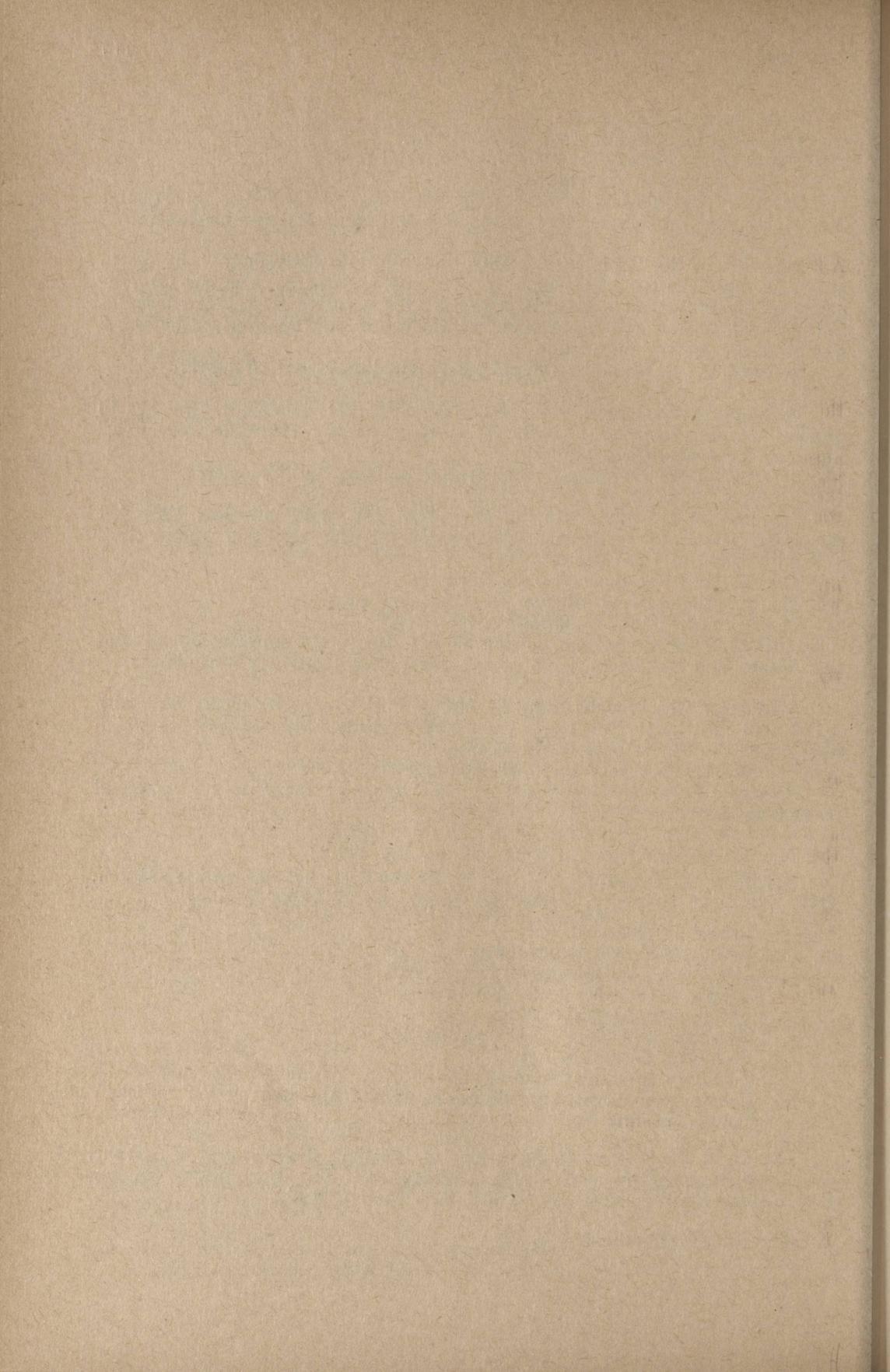
The Honourable Senator King laid on the Table:—

Report of the Department of Labour for the fiscal year ended 31st March, 1941, including reports of proceedings under the following statutes:—

Labour Department Act,  
Conciliation and Labour Act,  
Fair Wages and Hours of Labour Act,  
Industrial Disputes Investigation Act,  
Government Annuities Act,  
Employment Offices Co-Ordination Act,  
Technical Education Act,  
Combines Investigation Act,  
Unemployment and Agricultural Assistance Act, and  
Youth Training Act.

Report of the Dominion Supervisor of Training, Department of Labour, on the Dominion-Provincial Youth Training and War Emergency Training Programmes for the fiscal year ended 31st March, 1942.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Thursday, 28th May, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

## INQUIRIES

For Thursday, 28th May, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. In what Provinces of Canada are training centres or training schools now established and operating under the direction of the army, navy and air services, respectively?

2. Are these training centres or training schools exclusively for the benefit of men who are enlisted in the several services? If not exclusive, what other classes of persons are admitted to such training centres or training schools?

3. What other training centres or training schools, if any, are the Government now operating?

4. Is the Government carrying on any other training centres or training schools in any of the Provinces; and if so, in what Provinces; what are the courses of training; and what classes of persons are admitted to such training centres or training schools?

5. Is the Government co-operating with any provincial Government in carrying on any training centres, training schools or vocational schools in any of the Provinces; and if so in what Provinces; what classes of persons are admitted to such training centres and schools; and what are the courses of training in such centres and schools? Has the training any relation to war services; or is it designed for post war work?

6. What is the method, plan or system of training men and women in farm work and management intended to be set up and operated by the government in relation to legislation now before parliament to provide for the settlement of war veterans on farms?

No. 2.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. What was the total expenditure of the Government in acquisition of properties, construction work and other incidental costs (including the value of

the old Post Office building and its demolition and costs of providing a new Post Office building; but not including the cost of the War Memorial) for the purposes of Confederation Park and the boulevard between Sparks Street and Laurier Avenue in the City of Ottawa?

2. What was the total cost to the Government of the lands that are leased to the Lord Elgin Hotel Company at Elgin Street; and on what terms is such property leased to said Company?

3. Does the Government now own all the properties between Queen Street and Laurier Avenue at the West side of Elgin Street? What does the country pay for each of those properties?

4. Is the Government providing for and paying through its Federal District Commission the costs of repairs, renewals and caretaking of Confederation Park and the Boulevard roadways?

5. Did the Federal District Commission perform the work and pay the costs of reducing the size of the traffic island at the junction of Elgin Street and Laurier Avenue?

6. Did the Federal District Commission perform the work and pay the costs of restoring sidewalks and grass plots and making roadways at the West side of Elgin Street fronting the hotel building after the hotel was erected?

7. Has the government or any branch of government service any control or supervision of traffic and parking on the said roadway boulevards?

8. Is the government aware that the boulevard roadway at the West side of Elgin Street is constantly used for car parking purposes, and that the sodding alongside the sidewalks at both roadways is being persistently destroyed; and will steps be taken to correct this vandalism and preserve the park and boulevards on which great sums of Dominion and city public money have been invested to create a district of historic interest and scenic beauty?

9. It is fact, is it not, that the total war memorial outlay was \$292,796 or thereabouts?

**No. 3.**

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. The properties and buildings in the City of Ottawa and adjoining district acquired by the Government by purchase, lease and construction for war administrative purposes since the outbreak of war in 1939, giving: (a) the location of each property and building, (b) the cost of acquisition, erection, repair, additions and reconditioning in each case, (c) the cost of furnishing in each case, (d) the branches of war administration housed in the respective buildings, and (e) the number of persons employed in each building.

2. The buildings in the city which were erected by the Government and used or intended to be used for purposes other than war administration, and which have been taken over as office space for war administration; the Branches of Government housed in each one; the costs of furnishing, and the number of persons employed in each one.

3. Similar information as in paragraph one in respect to properties and buildings now contracted for and under construction, and in respect to buildings construction of which is not started.

**MOTION****For Thursday, 28th May, 1942****No. 1.**

By the Honourable Senator Sauvé:—

7th May—That he will ask for a copy of all correspondence exchanged between the Government and all competent authorities, Royal Canadian Mounted Police, etc., concerning the supposed extortions exacted by Paul Hamelin, 4903 St. James St. West, Lachine, P.Q., or Montreal, charged with having received certain sums from young recruits by promising them to postpone their compulsory military training or even to exempt them from this training; and also concerning treatments handed down by military authorities to young men which recently Justice Gustave Marin, of Montreal, called "victims".

# ORDERS OF THE DAY

---

For Thursday, 28th May, 1942

**No. 1.**

27th May—Second Reading (Bill C-3), intituled: "An Act for the relief of Annie Miriam Scott."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 2.**

27th May—Second Reading (Bill D-3), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Elsie Ramsay Murdoch."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 3.**

27th May—Second Reading (Bill E-3), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Molnar Schneider."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 4.**

27th May—Second Reading (Bill F-3), intituled: "An Act for the relief of Max Kaback."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 5.**

27th May—Second Reading (Bill G-3), intituled: "An Act for the relief of George McDonald Joseph Carew."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 6.**

27th May—Second Reading (Bill H-3), intituled: "An Act for the relief of Wandless Joseph Henry Verdon."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 7.**

27th May—Second Reading (Bill I-3), intituled: "An Act for the relief of Mary Eileen Scott Warrington."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 8.**

27th May—Second Reading (Bill J-3), intituled: "An Act for the relief of Joseph Bergman."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 9.**

27th May—Second Reading (Bill K-3), intituled: "An Act for the relief of Marie Martha Hermine Browne Peters."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 10.**

27th May—Second Reading (Bill L-3), intituled: "An Act for the relief of Ethel Gerson Kalmanovitch."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 11.**

27th May—Second Reading (Bill M-3), intituled: "An Act for the relief of Freda Sweet Simon."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 12.**

27th May—Second Reading (Bill N-3), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Mary Alice Verrinder Horrell."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 13.**

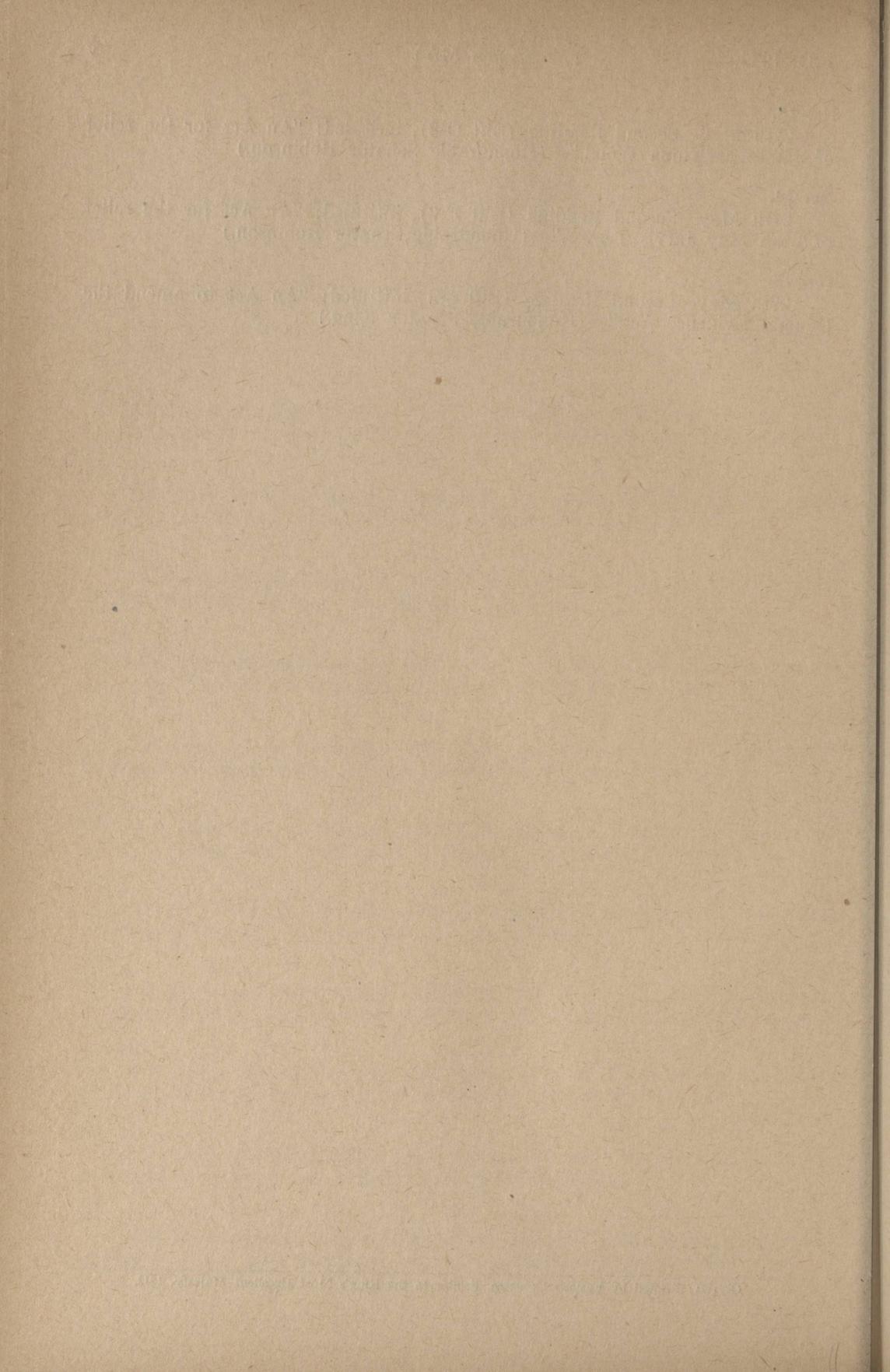
27th May—Second Reading (Bill O-3), intituled: "An Act for the relief of James McKinna Wood."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 14.**

27th May—Second Reading (Bill P-3), intituled: "An Act for the relief of Leah May Jarvis Traver."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 15.**

27th May—Second Reading (Bill 66), intituled: "An Act to amend the Canada Evidence Act."—(Honourable Senator King.)



No. 20

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 28th May, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aylesworth	Duffus,	Lambert,	Parent,
(Sir Allen),	Fafard,	Leger,	Paterson,
Ballantyne,	Foster,	Little,	Prevost,
Barnard,	Gouin,	Macdonald	Riley,
Beaubien	Green,	(Richmond-West	Robicheau,
(Montarville),	Haig,	Cape Breton),	Robinson,
Beauregard,	Hardy,	McDonald	St. Père,
Black,	Harmer,	(Shediac),	Smith
Blais,	Hayden,	McRae,	(Wentworth),
Calder,	Horner,	Michener,	Stevenson,
Copp,	Hushion,	Molloy,	Sutherland,
Coté,	Jones,	Mullins,	Tanner,
David,	King,	Murdock,	White.
Donnelly,	Lacasse,	Paquet,	

## PRAYERS.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (16), intituled: "An Act to authorize the Governor in Council to enter into agreements with the Governments of the Provinces of Canada respecting the vacation by the provinces of the personal income and corporation tax fields for the duration of the war," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with two amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. Page 2, line 41. After "pay" insert "during each year of the term of agreement".
2. Page 2, line 42. After "receipts" insert "during the said year".

The question of concurrence being put on the said amendments,

The Honourable Senator Black moved that the said amendments be not now concurred in, but that the first amendment be amended, as follows:—

For the word "during" substitute the words "with respect to".

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said amendments, as amended, were then concurred in.

With leave of the Senate,

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with two amendments, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (17), intituled: "An Act to provide for the payment of additional subsidies to the Maritime Provinces," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator King moved that the Bill be now read a third time.

In amendment, the Honourable Senator Black moved that the said Bill be not now read a third time, but that it be amended, as follows:—

Page 2, lines 16 and 17. Leave out the words "of the said provinces" and insert the words "such province".

The question being put on the motion in amendment, it was—

Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with one amendment, to which they desire their concurrence.

On motion of the Honourable Senator Beaubien (Montarville), for the Honourable Senator Sauvé, it was—

Ordered, That an Order of the Senate do issue for copies of all correspondence exchanged between the Government and all competent authorities, Royal Canadian Mounted Police, etc., concerning the supposed extortions exacted by Paul Hamelin, 4903 St. James St. West, Lachine, P.Q., or Montreal, charged with having received certain sums from young recruits by promising them to postpone their compulsory military training or even to exempt them from this training; and also concerning treatments handed down by military authorities to young men which recently Justice Gustave Marin, of Montreal, called "victims".

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time, viz:—

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Annie Miriam Scott."

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Elsie Ramsay Murdoch."

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Molnar Schneider."

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Max Kaback."

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of George McDonald Joseph Carew."

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of Wandless Joseph Henry Verdon."

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of Mary Eileen Scott Warrington."

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Joseph Bergman."

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Marie Martha Hermine Browne Peters."

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Ethel Gerson Kalmanovitch."

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Freda Sweet Simon."

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Mary Alice Verrinder Horrell."

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of James McKinna Wood."

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Leah May Jarvis Traver," it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (66), intituled: "An Act to amend the Canada Evidence Act," was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Assistant Secretary to the Governor General.

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 28th May, 1942.

SIR,—I have the honour to inform you that the Honourable Thibaudeau Rinfret, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day, Thursday, the 28th of May, at 5.45 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F. L. C. PEREIRA,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator King, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, the ninth day of June, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (16), intituled: "An Act to authorize the Governor in Council to enter into agreements with the Governments of the Provinces of Canada respecting the vacation by the provinces of the personal income and corporation tax fields for the duration of the war,"

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to the said Bill, without any amendment:

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (17), intituled: "An Act to provide for the payment of additional subsidies to the Maritime Provinces,"

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendment made by the Senate to the said Bill, without any amendment.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Honourable Thibaudeau Rinfret, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne,

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that—

“It is the Honourable the Deputy Governor General’s desire that they attend him immediately in the Senate Chamber.”

The House of Commons being come.

The Honourable the Speaker said—

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General has been pleased to cause Letters Patent to be issued under His Sign Manual and Signet constituting the Honourable Thibaudeau Rinfret, a Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, his Deputy, to do in His Excellency’s name all acts on his part necessary to be done during His Excellency’s pleasure.

The said Commission was then read by the Clerk, as follows:—

#### CANADA

ATHLONE

(L.S.)

By His Excellency Major-General The Right Honourable the Earl of Athlone, Knight of the Most Noble Order of the Garter, a Member of His Majesty’s Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of the Most Honourable Order of the Bath, Grand Master of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order, Companion of the Distinguished Service Order, one of His Majesty’s Personal Aides-de-Camp, Governor General and Commander-in-Chief of the Dominion of Canada.

To the Honourable Thibaudeau Rinfret, a Puisne Judge of the Supreme Court of Canada.

GREETING:

Know you, that being well assured of your loyalty, fidelity and capacity, I, Major-General the Right Honourable the Earl of Athlone, Governor General of the Dominion of Canada, under and by virtue of and in pursuance of the power and authority vested in me by the Commission under the Royal Sign Manual and Signet of His Majesty the King, constituting and appointing me to be His Majesty’s Governor General in and over the Dominion of Canada, and by *The British North America Act, 1867*, do hereby nominate, constitute and appoint you, the said Thibaudeau Rinfret, to be my Deputy within the Dominion of Canada, and in that capacity to exercise, subject to any limitations or directions from time to time expressed or given by His Majesty, all the powers, authorities and functions vested in and of right, exercisable by me as Governor General, saving and excepting the power of dissolving the Parliament of Canada.

To have, hold, exercise and enjoy the said office of Deputy of me, the Governor General of Canada as aforesaid, together with all and every the powers, authorities and functions to the said office belonging unto you, the said Thibaudeau Rinfret, for and during my pleasure.

Provided always that the appointment of my said Deputy shall not effect the exercise of any such power, authority or function by me, the said Major-General the Right Honourable the Earl of Athlone, in person.

And provided always that you the said Thibaudeau Rinfret shall during your continuance in the said office, obey all such orders and instructions as you shall from time to time receive from me.

Given under my hand and Seal at Arms this fifteenth day of July, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty and in the fourth year of His Majesty's Reign.

By Command,

E. H. COLEMAN,

*Under-Secretary of State.*

Ordered, That the same be placed upon the Journals.

The Clerk then read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to repeal the Petroleum and Naphtha Inspection Act.

An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways.

An Act to authorize an Agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa.

An Act respecting The Toronto Harbour Commissioners.

An Act to authorize the Governor in Council to enter into agreements with the Governments of the Provinces of Canada respecting the vacation by the provinces of personal income and corporation tax fields for the duration of the war.

An Act to provide for the payment of additional subsidies to the Maritime Provinces.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In His Majesty's name, the Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills.”

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

“MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

“The Commons of Canada have voted supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

“In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1943.

“To which Bill I humbly request Your Honour's assent.”

After the Clerk had read the title of this Bill.

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In His Majesty's name, the Honourable the Deputy Governor General thanks His Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill.”

After which the Honourable the Deputy Governor General was pleased to retire.

The Commons withdrew.

The Senate resumed.

The Senate adjourned until Tuesday, the ninth day of June, next, at eight o'clock in the evening.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 9th June 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Tuesday, 9th June, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. In what Provinces of Canada are training centres or training schools now established and operating under the direction of the army, navy and air services, respectively?

2. Are these training centres or training schools exclusively for the benefit of men who are enlisted in the several services? If not exclusive, what other classes of persons are admitted to such training centres or training schools?

3. What other training centres or training schools, if any, are the Government now operating?

4. Is the Government carrying on any other training centres or training schools in any of the Provinces; and if so, in what Provinces; what are the courses of training; and what classes of persons are admitted to such training centres or training schools?

5. Is the Government co-operating with any provincial Government in carrying on any training centres, training schools or vocational schools in any of the Provinces; and if so in what Provinces; what classes of persons are admitted to such training centres and schools; and what are the courses of training in such centres and schools? Has the training any relation to war services; or is it designed for post war work?

6. What is the method, plan or system of training men and women in farm work and management intended to be set up and operated by the government in relation to legislation now before parliament to provide for the settlement of war veterans on farms?

No. 2.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. What was the total expenditure of the Government in acquisition of properties, construction work and other incidental costs (including the value of

the old Post Office building and its demolition and costs of providing a new Post Office building; but not including the cost of the War Memorial) for the purposes of Confederation Park and the boulevard between Sparks Street and Laurier Avenue in the City of Ottawa?

2. What was the total cost to the Government of the lands that are leased to the Lord Elgin Hotel Company at Elgin Street; and on what terms is such property leased to said Company?

3. Does the Government now own all the properties between Queen Street and Laurier Avenue at the West side of Elgin Street? What does the country pay for each of those properties?

4. Is the Government providing for and paying through its Federal District Commission the costs of repairs, renewals and caretaking of Confederation Park and the Boulevard roadways?

5. Did the Federal District Commission perform the work and pay the costs of reducing the size of the traffic island at the junction of Elgin Street and Laurier Avenue?

6. Did the Federal District Commission perform the work and pay the costs of restoring sidewalks and grass plots and making roadways at the West side of Elgin Street fronting the hotel building after the hotel was erected?

7. Has the government or any branch of government service any control or supervision of traffic and parking on the said roadway boulevards?

8. Is the government aware that the boulevard roadway at the West side of Elgin Street is constantly used for car parking purposes, and that the sodding alongside the sidewalks at both roadways is being persistently destroyed; and will steps be taken to correct this vandalism and preserve the park and boulevards on which great sums of Dominion and city public money have been invested to create a district of historic interest and scenic beauty?

9. It is fact, is it not, that the total war memorial outlay was \$292,796 or thereabouts?

### No. 3.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. The properties and buildings in the City of Ottawa and adjoining district acquired by the Government by purchase, lease and construction for war administrative purposes since the outbreak of war in 1939, giving: (a) the location of each property and building, (b) the cost of acquisition, erection, repair, additions and reconditioning in each case, (c) the cost of furnishing in each case, (d) the branches of war administration housed in the respective buildings, and (e) the number of persons employed in each building.

2. The buildings in the city which were erected by the Government and used or intended to be used for purposes other than war administration, and which have been taken over as office space for war administration; the Branches of Government housed in each one; the costs of furnishing, and the number of persons employed in each one.

3. Similar information as in paragraph one in respect to properties and buildings now contracted for and under construction, and in respect to buildings construction of which is not started.

### No. 4.

By the Honourable Senator Foster:—

28th May—1. How many applications were made to the Board of Transport Commissioners by the Canadian National Railways for permission to abandon the St. Martin's branch in New Brunswick?

2. When was such permission granted?

3. When was the work to abandon commenced?
4. What was the value of material salvaged, exclusive of rails? (a) Sold for cash, (b) retained for use otherwise?
5. What was the description of the rails removed from the main line?
6. What was the approximate value of all rails and fastenings?
7. What other means of transportation is afforded farmers, lumbermen and other residents who are located adjacent to the right-of-way?

**MOTION****For Tuesday, 9th June, 1942****No. 1.**

By the Honourable Senator Gouin:—

28th May—That the Standing Committee on External Relations be directed to conduct an inquiry into the best means of promoting co-operation, in the spheres of economic, legal, social and cultural relations, between the Dominion of Canada and the other nations of the American Continent, and to report the result of such inquiry to the Senate, and that the said Committee have power to call for persons, papers and records.

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Tuesday, 9th June, 1942**

**No. 1.**

28th May—Second Reading (Bill P-3), intituled: "An Act for the relief of Leah May Jarvis Traver."—(Honourable Senator Robinson.)



No. 21

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Tuesday, 9th June, 1942

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aylesworth	Duffus,	Little,	Paterson,
(Sir Allen),	Fafard,	Macdonald	Prevost,
Ballantyne,	Fallis,	(Cardigan),	Riley,
Beaubien	Foster,	Marcotte,	Robicheau,
(Montarville),	Gouin,	Marshall,	Robinson,
Beaubien (St. Jean	Graham,	McDonald	St. Père,
Baptiste),	Green,	(Shediac),	Sauvé,
Beauregard,	Hardy,	McGuire,	Sinclair,
Black,	Harmer,	McRae,	Smith (Victoria-
Bourque,	Howard,	Michener,	Carleton),
Calder,	Hugessen,	Molloy,	Stevenson,
Chapais	King,	Moraud,	Sutherland,
(Sir Thomas),	Lacasse,	Murdock,	Tanner,
Copp,	Lambert,	Paquet,	White,
Donnelly,	Leger,	Parent,	Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate a Message from His Excellency the Governor General reading as follows:—

GOVERNMENT HOUSE  
OTTAWA

2nd June, 1942.

*Honourable Members of the Senate:*

I have received with great pleasure the Address that you have voted in reply to my Speech at the Opening of Parliament, and thank you for it sincerely.

ATHLONE.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their sixty-sixth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 27th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ethel Gerson Kalmanovitch, of the city of Montreal, in the province of Quebec; praying for refund of the Parliamentary fees paid upon her petition for a Bill of Divorce.

2. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of \$110.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,

*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their sixty-seventh Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 27th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Barbara Patricia Strange Wolfe, of the town of Knowlton, in the district of Bedford, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Nathan Wolfe, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All which is respectfully submitted.

A. B. COPP,

*Acting Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their sixty-eighth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 27th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bella Miller Keller, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Benjamin Keller, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.-

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their sixty-ninth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 27th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Effie Euphemia Shannon Monette, of the city of Montreal, in the province of Quebec, practical nurse, for an Act to dissolve her marriage with John Francis Monette, the Committee find that the requirements of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their seventieth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:

FRIDAY, 29th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elsie May Cape Newman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, commercial artist, for an Act to dissolve

her marriage with Edgar Ashburnham Newman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their seventy-first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 29th May, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bella White Wolfe, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Wolfe, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$75.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable Senator King laid on the Table:—

Copy of Convention and Protocol between Canada and the United States of America for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion in the case of income taxes, signed at Washington, 4th March, 1942.

Copy of exchange of notes between Canada and the United States of America recording an agreement respecting Unemployment Insurance (English and French editions.)

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Leah May Jarvis Traver," was, on division, read the second time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 10th June 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Wednesday, 10th June, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. In what Provinces of Canada are training centres or training schools now established and operating under the direction of the army, navy and air services, respectively?

2. Are these training centres or training schools exclusively for the benefit of men who are enlisted in the several services? If not exclusive, what other classes of persons are admitted to such training centres or training schools?

3. What other training centres or training schools, if any, are the Government now operating?

4. Is the Government carrying on any other training centres or training schools in any of the Provinces; and if so, in what Provinces; what are the courses of training; and what classes of persons are admitted to such training centres or training schools?

5. Is the Government co-operating with any provincial Government in carrying on any training centres, training schools or vocational schools in any of the Provinces; and if so in what Provinces; what classes of persons are admitted to such training centres and schools; and what are the courses of training in such centres and schools? Has the training any relation to war services; or is it designed for post war work?

6. What is the method, plan or system of training men and women in farm work and management intended to be set up and operated by the government in relation to legislation now before parliament to provide for the settlement of war veterans on farms?

No. 2.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. The properties and buildings in the City of Ottawa and adjoining district acquired by the Government by purchase, lease and construction for war

administrative purposes since the outbreak of war in 1939, giving: (a) the location of each property and building, (b) the cost of acquisition, erection, repair, additions and reconditioning in each case, (c) the cost of furnishing in each case, (d) the branches of war administration housed in the respective buildings, and (e) the number of persons employed in each building.

2. The buildings in the city which were erected by the Government and used or intended to be used for purposes other than war administration, and which have been taken over as office space for war administration; the Branches of Government housed in each one; the costs of furnishing, and the number of persons employed in each one.

3. Similar information as in paragraph one in respect to properties and buildings now contracted for and under construction, and in respect to buildings construction of which is not started.

**No. 3.**

By the Honourable Senator Foster:—

28th May—1. How many applications were made to the Board of Transport Commissioners by the Canadian National Railways for permission to abandon the St. Martin's branch in New Brunswick?

2. When was such permission granted?

3. When was the work to abandon commenced?

4. What was the value of material salvaged, exclusive of rails? (a) Sold for cash, (b) retained for use otherwise?

5. What was the description of the rails removed from the main line?

6. What was the approximate value of all rails and fastenings?

7. What other means of transportation is afforded farmers, lumbermen and other residents who are located adjacent to the right-of-way?

---

## MOTIONS

For Wednesday, 10th June, 1942

**No. 1.**

By the Honourable Senator Gouin:—

28th May—That the Standing Committee on External Relations be directed to conduct an inquiry into the best means of promoting co-operation, in the spheres of economic, legal, social and cultural relations, between the Dominion of Canada and the other nations of the American Continent, and to report the result of such inquiry to the Senate, and that the said Committee have power to call for persons, papers and records.

**No. 2.**

By the Honourable Senator King:—

9th June—That it is expedient that the Houses of Parliament do approve of the Convention and Protocol entered into at Washington on the 4th day of March, 1942, by the Government of Canada and the Government of the United States of America concerning rates of Income Tax upon non-resident individuals and corporations, the avoidance of double taxation, the prevention of fiscal evasion in the case of Income Tax and the exchange of certain fiscal information, and that this House do approve of the same.

# ORDERS OF THE DAY

---

For Wednesday, 10th June, 1942

**No. 1.**

9th June—Third Reading (Bill P-3), intituled: "An Act for the relief of Leah May Jarvis Traver."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 2.**

9th June—Consideration of the sixty-sixth Report of the Standing Committee on Divorce with respect to the petition of Ethel Gerson Kalmanovitch for refund of fees.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 3.**

9th June—Consideration of the sixty-seventh Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Barbara Patricia Strange Wolfe, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 4.**

9th June—Consideration of the sixty-eighth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Bella Miller Keller, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 5.**

9th June—Consideration of the sixty-ninth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Effie Euphemia Shannon Monette, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 6.**

9th June—Consideration of the seventieth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Elsie May Cape Newman, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 7.**

9th June—Consideration of the seventy-first Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Bella White Wolfe, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)



No. 22

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Wednesday, 10th June, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aylesworth (Sir Allen),	Duffus, Fafard,	Leger, Little,	Paterson, Prevost,
Ballantyne,	Fallis,	Macdonald	Quinn,
Beaubien (Montarville),	Foster, Gouin,	(Cardigan), Marcotte,	Riley, Robicheau,
Beaubien (St. Jean Baptiste),	Graham, Green,	Marshall, McDonald	Robinson, St. Père,
Beauregard,	Hardy, Harmer,	(Shediac), McGuire,	Sauvé, Sinclair,
Black,	Hayden,	McRae,	Smith (Victoria- Carleton),
Bourque,	Howard,	Michener,	Stevenson,
Calder,	Hugessen,	Molloy,	Sutherland,
Chapais (Sir Thomas),	Hushion,	Moraud,	Tanner,
Copp,	King,	Murdock,	Turgeon,
Coté,	Lacasse,	Paquet,	White,
Donnelly,	Lambert,	Parent,	Wilson.

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (95), intituled: "An Act for granting to His Majesty aid for National Defence and Security," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (96), intituled: "An Act to authorize the raising, by way of loan, of certain sums of money for the Public Service," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their seventy-second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 9th June, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Alan Swabey, of the city of Montreal, in the province of Quebec, patent attorney, for an Act to dissolve his marriage with Helen Louise Swabey, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their seventy-third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 9th June, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Walker Creighton King, of the city of Montreal, in the province of Quebec, coil inspector, for an Act to dissolve her marriage with Aden Alexander King, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$75.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their seventy-fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 9th June, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Alice Beatrice Armand Roberts, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Harold William Roberts, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their seventy-fifth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 9th June, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frederick William Merchant, of the city of Montreal, in the province of Quebec, mechanic, for an Act to dissolve his marriage with Maria Caterina Parino Merchant, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All which is respectfully submitted.

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable the Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their seventy-sixth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 9th June, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irma Kern Ulrich, of the city of Montreal, in the province of Quebec, milliner, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Ulrich, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All which is respectfully submitted,

C. W. ROBINSON,  
*Chairman.*

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable Senator White, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their sixth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 10th June, 1942.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their sixth Report, as follows:—

The Committee recommend:—

(1) That the time limited for receiving petitions for Private Bills be extended to Tuesday, the 7th July, 1942.

(2) That the time limited for presenting Private Bills be extended to Tuesday, the 21st July, 1942.

(3) That the time limited for receiving Reports of any Standing or Special Committee on a Private Bill be extended to Friday, the 31st July, 1942.

All which is respectfully submitted,

GERALD V. WHITE,  
*Acting Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (66), intituled: "An Act to amend the Canada Evidence Act." reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

On motion of the Honourable Senator King, it was—

Resolved,—That it is expedient that the Houses of Parliament do approve of the Convention and Protocol entered into at Washington on the 4th day of March, 1942, by the Government of Canada and the Government of the United States of America concerning rates of Income Tax upon non-resident individuals and corporations, the avoidance of double taxation, the prevention of fiscal evasion in the case of Income Tax and the exchange of certain fiscal information, and that this House do approve of the same.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Leah May Jarvis Traver," was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixty-sixth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Ethel Gerson Kalmanovitch; praying for refund of the Parliamentary fees paid upon her petition for a Bill of Divorce.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixty-seventh Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Barbara Patricia Strange Wolfe, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixty-eighth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Bella Miller Keller, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixty-ninth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Effie Euphemia Shannon Monette, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the seventieth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Elsie May Cape Newman, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the seventy-first Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Bella White Wolfe, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce presented to the Senate the following Bills, viz:—

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Barbara Patricia Strange Wolfe."

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Bella Miller Keller."

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Effie Euphemia Shannon Monette."

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Elsie May Cape Newman."

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Bella White Wolfe."

The said Bills were read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Thursday, 11th June, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Thursday, 11th June, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. In what Provinces of Canada are training centres or training schools now established and operating under the direction of the army, navy and air services, respectively?

2. Are these training centres or training schools exclusively for the benefit of men who are enlisted in the several services? If not exclusive, what other classes of persons are admitted to such training centres or training schools?

3. What other training centres or training schools, if any, are the Government now operating?

4. Is the Government carrying on any other training centres or training schools in any of the Provinces; and if so, in what Provinces; what are the courses of training; and what classes of persons are admitted to such training centres or training schools?

5. Is the Government co-operating with any provincial Government in carrying on any training centres, training schools or vocational schools in any of the Provinces; and if so in what Provinces; what classes of persons are admitted to such training centres and schools; and what are the courses of training in such centres and schools? Has the training any relation to war services; or is it designed for post war work?

6. What is the method, plan or system of training men and women in farm work and management intended to be set up and operated by the government in relation to legislation now before parliament to provide for the settlement of war veterans on farms?

No. 2.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. The properties and buildings in the City of Ottawa and adjoining district acquired by the Government by purchase, lease and construction for war

administrative purposes since the outbreak of war in 1939, giving: (a) the location of each property and building, (b) the cost of acquisition, erection, repair, additions and reconditioning in each case, (c) the cost of furnishing in each case, (d) the branches of war administration housed in the respective buildings, and (e) the number of persons employed in each building.

2. The buildings in the city which were erected by the Government and used or intended to be used for purposes other than war administration, and which have been taken over as office space for war administration; the Branches of Government housed in each one; the costs of furnishing, and the number of persons employed in each one.

3. Similar information as in paragraph one in respect to properties and buildings now contracted for and under construction, and in respect to buildings construction of which is not started.

**No. 3.**

By the Honourable Senator Foster:—

28th May—1. How many applications were made to the Board of Transport Commissioners by the Canadian National Railways for permission to abandon the St. Martin's branch in New Brunswick?

2. When was such permission granted?

3. When was the work to abandon commenced?

4. What was the value of material salvaged, exclusive of rails? (a) Sold for cash, (b) retained for use otherwise?

5. What was the description of the rails removed from the main line?

6. What was the approximate value of all rails and fastenings?

7. What other means of transportation is afforded farmers, lumbermen and other residents who are located adjacent to the right-of-way?

**MOTION**

**For Thursday, 11th June, 1942**

**No. 1.**

By the Honourable Senator Gouin:—

28th May—That the Standing Committee on External Relations be directed to conduct an inquiry into the best means of promoting co-operation, in the spheres of economic, legal, social and cultural relations, between the Dominion of Canada and the other nations of the American Continent, and to report the result of such inquiry to the Senate, and that the said Committee have power to call for persons, papers and records.

# ORDERS OF THE DAY

---

For Thursday, 11th June, 1942

**No. 1.**

10th June—Second Reading (Bill 95), intituled: "An Act for granting to His Majesty aid for National Defence and Security."—(Honourable Senator King.)

**No. 2.**

10th June—Second Reading (Bill 96), intituled: "An Act to authorize the raising, by way of loan, of certain sums of money for the Public Service."—(Honourable Senator King.)

**No. 3.**

10th June—Consideration of the seventy-second Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Alan Swabey, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 4.**

10th June—Consideration of the seventy-third Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Jean Walker Creighton King, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 5.**

10th June—Consideration of the seventy-fourth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Alice Beatrice Armand Roberts, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 6.**

10th June—Consideration of the seventy-fifth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Frederick William Merchant, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 7.**

10th June—Consideration of the seventy-sixth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Irma Kern Ulrich, together with the evidence taken before the said Committee.—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 8.**

10th June—Second Reading (Bill Q-3), intituled: "An Act for the relief of Barbara Patricia Strange Wolfe."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 9.**

10th June—Second Reading (Bill R-3), intituled: "An Act for the relief of Bella Miller Keller."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 10.**

10th June—Second Reading (Bill S-3), intituled: "An Act for the relief of Effie Euphemia Shannon Monette."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 11.**

10th June—Second Reading (Bill T-3), intituled: "An Act for the relief of Elsie May Cape Newman."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 12.**

10th June—Second Reading (Bill U-3), intituled: "An Act for the relief of Bella White Wolfe."—(Honourable Senator Robinson.)



No. 23

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 11th June, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aylesworth	Duffus,	Leger,	Parent,
(Sir Allen),	Fafard,	Little,	Paterson,
Ballantyne,	Fallis,	MacArthur,	Prevost,
Beaubien	Foster,	Macdonald	Quinn,
(Montarville),	Gouin,	(Cardigan),	Riley,
Beaubien (St. Jean	Graham,	Marcotte,	Robinson,
Baptiste),	Green,	Marshall,	St. Père,
Beauregard,	Hardy,	McDonald	Sauvé,
Black,	Harmer,	(Shediac),	Sinclair,
Bourque,	Hayden,	McGuire,	Smith (Victoria-
Calder,	Howard,	McRae,	Carleton),
Chapais	Hugessen,	Michener,	Stevenson,
(Sir Thomas),	Hushion,	Molloy,	Sutherland,
Copp,	King,	Moraud,	Tanner,
Coté,	Lacasse,	Murdock,	White,
Donnelly,	Lambert,	Paquet,	Wilson.

## PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Moraud:—

Of Pierre J. Perrin, of Montreal, Quebec, and others; praying to be incorporated under the name "Canadian Alliance Insurance Company," and, in French "La Compagnie d'Assurances Alliance Canadienne."

The Honourable Senator Copp, from the Standing Committee on Railways, Telegraphs and Harbours, to whom was referred the Bill (B-3), intituled: "An Act respecting certain transmission and distribution lines of Saguenay Transmission Company, Limited, Saguenay Electric Company and Aluminum Power Company, Ltd.," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with two amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. Page 1, line 11. After "Mistassini," insert "Grand Discharge and".
2. Page 2, lines 1 and 2. For "any provision" substitute "the provisions of section four."

The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day the Bill (95), intituled: "An Act for granting to His Majesty aid for National Defence and Security," was read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (96), intituled: "An Act to authorize the raising, by way of loan, of certain sums of money for the Public Service," was read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the seventy-second Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Alan Swabey, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the seventy-third Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Jean Walker Creighton King, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the seventy-fourth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Alice Beatrice Armand Roberts, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the seventy-fifth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Frederick William Merchant, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the seventy-sixth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Irma Kern Ulrich, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time, viz:—

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Barbara Patricia Strange Wolfe."

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Bella Miller Keller."

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Effie Euphemia Shannon Monette."

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Elsie May Cape Newman."

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Bella White Wolfe."

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce presented to the Senate the following Bills, viz:—

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Alan Swabey."

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Jean Walker Creighton King."

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Alice Beatrice Armand Roberts."

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Frederick William Merchant."

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Irma Kern Ulrich."

The said Bills were read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Friday, 12th June, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Friday, 12th June, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. In what Provinces of Canada are training centres or training schools now established and operating under the direction of the army, navy and air services, respectively?

2. Are these training centres or training schools exclusively for the benefit of men who are enlisted in the several services? If not exclusive, what other classes of persons are admitted to such training centres or training schools?

3. What other training centres or training schools, if any, are the Government now operating?

4. Is the Government carrying on any other training centres or training schools in any of the Provinces; and if so, in what Provinces; what are the courses of training; and what classes of persons are admitted to such training centres or training schools?

5. Is the Government co-operating with any provincial Government in carrying on any training centres, training schools or vocational schools in any of the Provinces; and if so in what Provinces; what classes of persons are admitted to such training centres and schools; and what are the courses of training in such centres and schools? Has the training any relation to war services; or is it designed for post war work?

6. What is the method, plan or system of training men and women in farm work and management intended to be set up and operated by the government in relation to legislation now before parliament to provide for the settlement of war veterans on farms?

No. 2.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. The properties and buildings in the City of Ottawa and adjoining district acquired by the Government by purchase, lease and construction for war

administrative purposes since the outbreak of war in 1939, giving: (a) the location of each property and building, (b) the cost of acquisition, erection, repair, additions and reconditioning in each case, (c) the cost of furnishing in each case, (d) the branches of war administration housed in the respective buildings, and (e) the number of persons employed in each building.

2. The buildings in the city which were erected by the Government and used or intended to be used for purposes other than war administration, and which have been taken over as office space for war administration; the Branches of Government housed in each one; the costs of furnishing, and the number of persons employed in each one.

3. Similar information as in paragraph one in respect to properties and buildings now contracted for and under construction, and in respect to buildings construction of which is not started.

**No. 3.**

By the Honourable Senator Foster:—

28th May—1. How many applications were made to the Board of Transport Commissioners by the Canadian National Railways for permission to abandon the St. Martin's branch in New Brunswick?

2. When was such permission granted?

3. When was the work to abandon commenced?

4. What was the value of material salvaged, exclusive of rails? (a) Sold for cash, (b) retained for use otherwise?

5. What was the description of the rails removed from the main line?

6. What was the approximate value of all rails and fastenings?

7. What other means of transportation is afforded farmers, lumbermen and other residents who are located adjacent to the right-of-way?

**For Wednesday, 17th June, 1942**

**No. 1.**

By the Honourable Senator Foster:—

11th June—That he will call the attention of the Senate to some features of the Report of the Auditors of the Accounts of the Canadian National Railways System to Parliament, together with the Report of the Directors for the year 1941.

**For Thursday, 18th June, 1942**

**No. 1.**

By the Honourable Senator Tanner:—

11th June—That he will inquire of the Government:—

1. Is there existing obligation on the Government under the agreement of 1920 with the city of Ottawa that the Government will renew, maintain and repair (1) the Laurier Avenue bridge over Rideau canal, (2) the bridges over Chaudiere Slides, (3) the sidewalks east side of Elgin Street and south side of Laurier Avenue at Cartier Square, (4) the sidewalks at north side of Wellington Street from Connaught Place to the Perley Home and the sidewalks at south side of Wellington Street opposite Government property, the roadway of Wellington Street between Connaught Place and Bank Street, and the asphalt pavement of Wellington Street between Bank Street and the Perley Home?

2. Is it a fact that the Government through the Ottawa Improvement Commission and the Federal District Commission constructed Clemow Avenue in the city of Ottawa at Government cost, and is under agreement to maintain, repair and renew such avenue for all time?

3. Was it a part of the undertakings or agreements between the Government and the city of Ottawa in respect to Confederation Park that the city would remove from the intended park grounds the fire engine and police buildings situated at the east of Elgin Street?

**No. 2.**

By the Honourable Senator Tanner:—

11th June—That he will inquire of the Government respecting the corporation set up by Government for the purpose of cargo shipbuilding:—

1. What is the total number of the employees of the corporation?
2. What is the number of one-dollar-a-year men in the service of the corporation?
3. What is the number of salaried persons in the service of the corporation?
4. What is the total amount of monthly payments by the corporation for salaries, labour and other services?
5. What is the total amount invested or to be paid by the Government for shipbuilding plants (1) privately owned, and (2) owned by the Government for the country?

---

## MOTION

**For Friday, 12th June, 1942**

**No. 1.**

By the Honourable Senator Gouin:—

28th May—That the Standing Committee on External Relations be directed to conduct an inquiry into the best means of promoting co-operation, in the spheres of economic, legal, social and cultural relations, between the Dominion of Canada and the other nations of the American Continent, and to report the result of such inquiry to the Senate, and that the said Committee have power to call for persons, papers and records.

# ORDERS OF THE DAY

---

## For Friday, 12th June, 1942

**No. 1.**

11th June—Second Reading (Bill V-3), intituled: "An Act for the relief of Alan Swabey."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 2.**

11th June—Second Reading\* (Bill W-3), intituled: "An Act for the relief of Jean Walker Creighton King."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 3.**

11th June—Second Reading (Bill X-3), intituled: "An Act for the relief of Alice Beatrice Armand Roberts."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 4.**

11th June—Second Reading (Bill Y-3), intituled: "An Act for the relief of Frederick William Merchant."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 5.**

11th June—Second Reading (Bill Z-3), intituled: "An Act for the relief of Irma Kern Ulrich."—(Honourable Senator Robinson.)

No. 24

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Friday, 12th June, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Ballantyne,	Foster,	MacArthur,	Paterson,
Beaubien (St. Jean	Graham,	Macdonald	Riley,
Baptiste),	Green,	(Cardigan),	Robinson,
Black,	Harmer,	Marcotte,	St. Père,
Bourque,	Hayden,	Marshall,	Sinclair,
Calder,	Hushion,	McRae,	Smith (Victoria-
Chapais	King,	Michener,	Carleton),
(Sir Thomas),	Lacasse,	Molloy,	Stevenson,
Copp,	Lambert,	Murdock,	Sutherland,
Coté,	Leger,	Paquet,	Tanner,
Duffus,	Little,	Parent,	White,
Fallis,			Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Assistant Secretary to the Governor General.

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 12th June, 1942.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Sir Lyman Poore Duff, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day, Friday, the 12th June, at 5.30 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F. L. C. PEREIRA,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time, viz:—

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Alan Swabey."

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Jean Walker Creighton King."

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Alice Beatrice Armand Roberts."

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Frederick William Merchant."

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Irma Kern Ulrich."

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (98), intituled: "An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending 31st March, 1943," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, the fourteenth day of July, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne,

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that—  
"It is the Right Honourable the Deputy Governor General's desire that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come.

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Canada Evidence Act.

An Act to authorize the raising, by way of loan, of certain sums of money for the Public Service.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In His Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills."

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Right Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

"MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

"The Commons of Canada have voted supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

"In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bills:—

An Act for granting to His Majesty aid for National Defence and Security.

An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1943.

“To which Bills I humbly request Your Honour’s assent.”

After the Clerk had read the titles of these Bills.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In His Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy Governor General thanks His Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to these Bills.”

After which the Right Honourable the Deputy Governor General was pleased to retire.

The Commons withdrew.

The Senate resumed.

The Senate adjourned until Tuesday, the fourteenth day of July, next, at eight o’clock in the evening.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 14th July, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Tuesday, 14th July, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. In what Provinces of Canada are training centres or training schools now established and operating under the direction of the army, navy and air services, respectively?

2. Are these training centres or training schools exclusively for the benefit of men who are enlisted in the several services? If not exclusive, what other classes of persons are admitted to such training centres or training schools?

3. What other training centres or training schools, if any, are the Government now operating?

4. Is the Government carrying on any other training centres or training schools in any of the Provinces; and if so, in what Provinces; what are the courses of training; and what classes of persons are admitted to such training centres or training schools?

5. Is the Government co-operating with any provincial Government in carrying on any training centres, training schools or vocational schools in any of the Provinces; and if so in what Provinces; what classes of persons are admitted to such training centres and schools; and what are the courses of training in such centres and schools? Has the training any relation to war services; or is it designed for post war work?

6. What is the method, plan or system of training men and women in farm work and management intended to be set up and operated by the government in relation to legislation now before parliament to provide for the settlement of war veterans on farms?

No. 2.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. The properties and buildings in the City of Ottawa and adjoining district acquired by the Government by purchase, lease and construction for war

administrative purposes since the outbreak of war in 1939, giving: (a) the location of each property and building, (b) the cost of acquisition, erection, repair, additions and reconditioning in each case, (c) the cost of furnishing in each case, (d) the branches of war administration housed in the respective buildings, and (e) the number of persons employed in each building.

2. The buildings in the city which were erected by the Government and used or intended to be used for purposes other than war administration, and which have been taken over as office space for war administration; the Branches of Government housed in each one; the costs of furnishing, and the number of persons employed in each one.

3. Similar information as in paragraph one in respect to properties and buildings now contracted for and under construction, and in respect to buildings construction of which is not started.

**No. 3.**

By the Honourable Senator Foster:—

28th May—1. How many applications were made to the Board of Transport Commissioners by the Canadian National Railways for permission to abandon the St. Martin's branch in New Brunswick?

2. When was such permission granted?

3. When was the work to abandon commenced?

4. What was the value of material salvaged, exclusive of rails? (a) Sold for cash, (b) retained for use otherwise?

5. What was the description of the rails removed from the main line?

6. What was the approximate value of all rails and fastenings?

7. What other means of transportation is afforded farmers, lumbermen and other residents who are located adjacent to the right-of-way?

**No. 4.**

By the Honourable Senator Foster:—

11th June—That he will call the attention of the Senate to some features of the Report of the Auditors of the Accounts of the Canadian National Railways System to Parliament, together with the Report of the Directors for the year 1941.

**No. 5.**

By the Honourable Senator Tanner:—

11th June—That he will inquire of the Government:—

1. Is there existing obligation on the Government under the agreement of 1920 with the city of Ottawa that the Government will renew, maintain and repair (1) the Laurier Avenue bridge over Rideau canal, (2) the bridges over Chaudiere Slides, (3) the sidewalks east side of Elgin Street and south side of Laurier Avenue at Cartier Square, (4) the sidewalks at north side of Wellington Street from Connaught Place to the Perley Home and the sidewalks at south side of Wellington Street opposite Government property, the roadway of Wellington Street between Connaught Place and Bank Street, and the asphalt pavement of Wellington Street between Bank Street and the Perley Home?

2. Is it a fact that the Government through the Ottawa Improvement Commission and the Federal District Commission constructed Clemow Avenue in the city of Ottawa at Government cost, and is under agreement to maintain, repair and renew such avenue for all time?

3. Was it a part of the undertakings or agreements between the Government and the city of Ottawa in respect to Confederation Park that the city would remove from the intended park grounds the fire engine and police buildings situated at the east of Elgin Street?

**No. 6.**

By the Honourable Senator Tanner:—

11th June—That he will inquire of the Government respecting the corporation set up by Government for the purpose of cargo shipbuilding:—

1. What is the total number of the employees of the corporation?
2. What is the number of one-dollar-a-year men in the service of the corporation?
3. What is the number of salaried persons in the service of the corporation?
4. What is the total amount of monthly payments by the corporation for salaries, labour and other services?
5. What is the total amount invested or to be paid by the Government for shipbuilding plants (1) privately owned, and (2) owned by the Government for the country?

---

**MOTION**

**For Tuesday, 14th July, 1942**

**No. 1.**

By the Honourable Senator Gouin:—

28th May—That the Standing Committee on External Relations be directed to conduct an inquiry into the best means of promoting co-operation, in the spheres of economic, legal, social and cultural relations, between the Dominion of Canada and the other nations of the American Continent, and to report the result of such inquiry to the Senate, and that the said Committee have power to call for persons, papers and records.

# ORDERS OF THE DAY

---

For Tuesday, 14th July, 1942

No. 25

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Tuesday, 14th July, 1942

8 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Copp,	King,	McGuire,
Aylesworth	Coté,	Lacasse,	McRae,
(Sir Allen),	David,	Lambert,	Mullins,
Ballantyne,	Duff,	Leger,	Murdock,
Beaubien	Duffus,	Little,	Paquet,
(Montarville),	Fafard,	MacArthur,	Parent,
Beaubien (St. Jean	Fallis,	Macdonald	Paterson,
Baptiste),	Farris,	(Richmond-West	Prevost,
Beauregard,	Foster,	Cape Breton),	Quinn,
Black,	Gouin,	Macdonald	Raymond,
Blondin,	Graham,	(Cardigan),	Robicheau,
Bourque,	Hardy,	MacLennan,	St. Père,
Buchanan,	Harmer,	Marcotte,	Sauvé,
Calder,	Hayden,	Marshall,	Sinclair,
Chapais	Howard,	McDonald	White,
(Sir Thomas),	Jones,	(Shediac),	Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a copy of a communication addressed to the Federal Parliament of the Dominion of Canada, from the President and Secretaries of the Chamber of Deputies of Argentina, congratulating the Dominion of Canada on the seventy-fifth anniversary of Confederation.

The same was read by the Honourable the Speaker, as follows:—

(Translation)

BUENOS AIRES, July 2.

Copy

## FEDERAL PARLIAMENT OF THE DOMINION OF CANADA, OTTAWA

The Chamber of Deputies of the Argentine nation has resolved in a session of to-day's date to send a cordial greeting of friendship to the Federal Parliament of the Dominion of Canada on the occasion of the seventy-fifth anniversary of the Act of 1867 which gave birth to the political government of the noble Canadian people whose organization, intellectual and material progress, and lofty spirit of American solidarity constitute an outstanding example of neighbourliness and continental fraternity. I salute the president (speakers) of the Senate and of the House of Commons and, through them the worthy members of Parliament, with my highest respects.

José Luis Cantilo, President of the Chamber of Deputies of the Argentine nation, Secretaries Carlos G. Bonorin, L. Zavalla Carbo.

Messages were brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bills, and to acquaint the Senate that they have passed the said Bills, without any amendment, viz:—

Bill (E), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Adele Rea Barrett."

Bill (F), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Edith McKechnie Barlow."

Bill (G), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Agnes Henrietta Russell Cantlie."

Bill (H), intituled: "An Act for the relief of Irene Coadic Murphy."

Bill (I), intituled: "An Act for the relief of Lester Lewis Catchpaw."

Bill (J), intituled: "An Act for the relief of Annie Ruth Fisher Allen."

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Alice Adelia LaFleur Johnston."

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of George Webb."

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Edith Morgan Black."

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Betty Leah Bregman Beloff."

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Malca Levitt, otherwise known as Atty Malcy Levitt."

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Jack Simon."

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Marie Louise McCarthy Smyth."

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Marie Glenna Grace Thomas Reynolds."

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Isabel Jessica Black Jolley."

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Margaretha Elisabeth Buck Peereboom."

- Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Ethel May Marshall James."  
 Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Anastasia Tkaczuk Wojtkowycz."  
 Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Wilda Valentine Park Evans."  
 Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Louise Mehliiss Jackson."  
 Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Bertha Beatrix Berliind Ripstein."  
 Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Lola McIntosh."  
 Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Stella Kathleen Marguerite Winnall Barwick."  
 Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Joyce Elizabeth Blackburn Gordon."  
 Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Kate Elizabeth Laidlaw McNiven."  
 Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Livingstone Turnbull Woodard."  
 Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Sunsheine Stierman Cooke."  
 Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Doris Golt Rosner."  
 Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Anna Pohopoluck Yacobchak."  
 Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Myer Levine."  
 Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of George Sutherland Cameron, junior."  
 Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Fred Catlow."  
 Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Celina Broadhurst LaRose."  
 Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Elsie Epstein Cohen."  
 Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Pelletier Patenaude."  
 Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Marieatt Venditello Diano."  
 Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Edna Annie Heazle Constable."  
 Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Reed Cushing."  
 Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Sarto Desnoyers."  
 Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of William Milroy Davidson."  
 Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Audrey Meredith Mann Harrison."  
 Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of François Henri Drack."  
 Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Gladys Irene Dale Weston."  
 Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Ruth Ufland Fishman."  
 Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Norma Brown Stevenson."  
 Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Cummings Bullock."  
 Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Gertrude De Serre Gould."  
 Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of John Clifford Stanley Darbyson."  
 Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Celia Reynolds Schellenberg."

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

FRIDAY, July 3, 1942.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the petitions of Eleanor Adele Rea Barrett,

Eleanor Edith McKechnie Barlow, Dorothy Agnes Henrietta Russell Cantlie, Irene Coadic Murphy, Lester Lewis Catchpaw, Annie Ruth Fisher Allen, Alice Adelia LaFleur Johnston, George Webb, Edith Morgan Black, Betty Leah Bregman Beloff, Malca Levitt, otherwise known as Atty Maley Levitt, Jack Simon, Marie Louise McCarthy Smyth, Marie Glenna Grace Thomas Reynolds, Isabel Jessica Black Jolley, Margaretha Elisabeth Buck Peereboom, Ethel May Marshall James, Anastasia Tkaczuk Wojtkowycz, Phyllis Wilda Valentine Park Evans, Louise Mehliss Jackson, Bertha Beatrix Berlind Ripstein, Lola McIntosh, Stella Kathleen Marguerite Winnall Barwick, Joyce Elizabeth Blackburn Gordon, Kate Elizabeth Laidlaw McNiven, Margaret Livingstone Turnbull Woodard, Dorothy Sunshaine Stierman Cooke, Doris Golt Rosner, Anna Pohopoluck Yacobchak, Myer Levine, George Sutherland Cameron, junior, Fred Catlow, Mary Selina Broadhurst LaRose, Elsie Epstein Cohen, Gertrude Pelletier Patenaude, Marieatt Venditello Diano, Edna Annie Heazle Constable, Dorothy Reed Cushing, Sarto Desnoyers, William Milroy Davidson, Audrey Meredith Mann Harrison, François Henri Drack, Gladys Irene Dale Weston, Ruth Ufland Fishman, Norma Brown Stevenson, Mary Cummings Bullock, Elizabeth Gertrude De Serre Gould, John Clifford Stanley Darbyson and Celia Reynolds Schellenberg respectively, praying for Bills of Divorce; and the papers produced in evidence before them.

Ordered,—That the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

*ATTEST.*

ARTHUR BEAUCHESNE,

*Clerk of the Commons.*

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (B), intituled: "An Act to incorporate the Canadian Dental Association,"

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (C), intituled: "An Act to change the name of The Saskatchewan Life Insurance Company to Fidelity Life Assurance Company,"

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (5), intituled: "An Act to provide for the Reinstatement in Civil Employment of discharged members of His Majesty's Forces or other designated classes of persons," to which they desire the concurrence of the Senate,

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (56), intituled: "An Act to make provision with respect to Insurance of Property against War Risks and the payment of Compensation for War Damage," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—  
With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (64), intituled: "An Act respecting the carrying on and co-ordination of Vocational Training," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—  
With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The following petition was read and received:—

Of Pierre J. Perrin, of Montreal, Quebec, and others; praying to be incorporated under the name "Canadian Alliance Insurance Company," and, in French "La Compagnie d'Assurance Alliance Canadienne."

The Honourable Senator King laid on the Table:—

Copies of Orders in Council passed under the provisions of The War Measures Act between the 1st April and the 30th June, 1942, in typewritten form.

Regulations made under the Department of Pensions and National Health Act by Orders in Council of the 9th March, 1942 (P.C. 1759), and of the 5th June, 1942 (P.C. 4739, P.C. 4785 and P.C. 4786). (English and French.)

Regulation made under the Department of Pensions and National Health Act by Order in Council of the 26th June, 1942 (P.C. 5444). (English and French.)

The Honourable the Acting Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their seventy-seventh Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 14th July, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bessie McKenzie Balfour Whiteley Willard, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Eugene Wallace Willard, junior, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$50.

All of which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Acting Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration on Thursday, next.

The Honourable the Acting Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their seventy-eighth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 14th July, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ada Lahn Corber, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Julius Corber, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.

All of which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Acting Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration on Thursday, next.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That an Order of the Senate do issue for a Return showing:—

1. In what Provinces of Canada are training centres or training schools now established and operating under the direction of the army, navy and air services respectively?

2. Are these training centres or training schools exclusively for the benefit of men who are enlisted in the several services? If not exclusive, what other classes of persons are admitted to such training centres or training schools?

3. What other training centres or training schools, if any, are the Government now operating?

4. Is the Government carrying on any other training centres or training schools in any of the Provinces; and if so, in what Provinces; what are the courses of training; and what classes of persons are admitted to such training centres or training schools?

5. Is the Government co-operating with any provincial Government in carrying on any training centres, training schools or vocational schools in any of the Provinces; and if so in what Provinces; what classes of persons are admitted to such training centres and schools; and what are the courses of training in such centres and schools? Has the training any relation to war services; or is it designed for post war work?

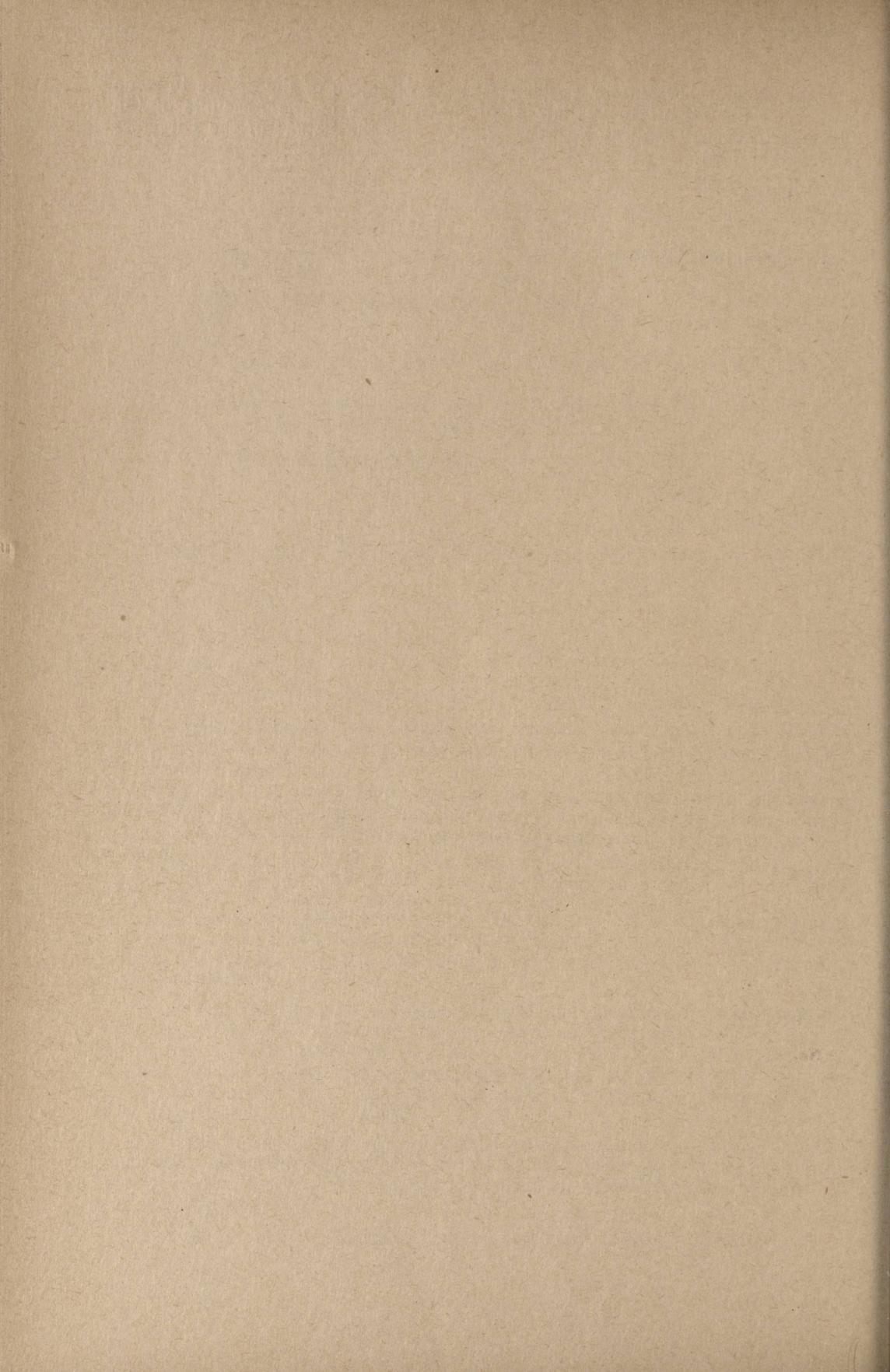
6. What is the method, plan or system of training men and women in farm work and management intended to be set up and operated by the government in relation to legislation now before parliament to provide for the settlement of war veterans on farms?

The Honourable Senator King laid on the Table Return forthwith.

The Honourable Senator Foster called the attention of the Senate to some features of the Report to Parliament of the Auditors of the Accounts of the Canadian National Railway System, together with the Report of the Directors for the year 1941.

Debated.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 15th July, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Wednesday, 15th July, 1942

**No. 1.**

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. The properties and buildings in the City of Ottawa and adjoining district acquired by the Government by purchase, lease and construction for war administrative purposes since the outbreak of war in 1939, giving: (a) the location of each property and building, (b) the cost of acquisition, erection, repair, additions and reconditioning in each case, (c) the cost of furnishing in each case, (d) the branches of war administration housed in the respective buildings, and (e) the number of persons employed in each building.

2. The buildings in the city which were erected by the Government and used or intended to be used for purposes other than war administration, and which have been taken over as office space for war administration; the Branches of Government housed in each one; the costs of furnishing, and the number of persons employed in each one.

3. Similar information as in paragraph one in respect to properties and buildings now contracted for and under construction, and in respect to buildings construction of which is not started.

**No. 2.**

By the Honourable Senator Tanner:—

11th June—That he will inquire of the Government:—

1. Is there existing obligation on the Government under the agreement of 1920 with the city of Ottawa that the Government will renew, maintain and repair (1) the Laurier Avenue bridge over Rideau canal, (2) the bridges over Chaudiere Slides, (3) the sidewalks east side of Elgin Street and south side of Laurier Avenue at Cartier Square, (4) the sidewalks at north side of Wellington Street from Connaught Place to the Perley Home and the sidewalks at south

side of Wellington Street opposite Government property, the roadway of Wellington Street between Connaught Place and Bank Street, and the asphalt pavement of Wellington Street between Bank Street and the Perley Home?

2. Is it a fact that the Government through the Ottawa Improvement Commission and the Federal District Commission constructed Clemow Avenue in the city of Ottawa at Government cost, and is under agreement to maintain, repair and renew such avenue for all time?

3. Was it a part of the undertakings or agreements between the Government and the city of Ottawa in respect to Confederation Park that the city would remove from the intended park grounds the fire engine and police buildings situated at the east of Elgin Street?

**MOTION****For Wednesday, 15th July, 1942****No. 1.**

By the Honourable Senator Gouin:—

28th May—That the Standing Committee on External Relations be directed to conduct an inquiry into the best means of promoting co-operation, in the spheres of economic, legal, social and cultural relations, between the Dominion of Canada and the other nations of the American Continent, and to report the result of such inquiry to the Senate, and that the said Committee have power to call for persons, papers and records.

# ORDERS OF THE DAY

---

## For Wednesday, 15th July, 1942

### No. 1.

14th July—Second Reading (Bill 5), intituled: "An Act to provide for the Reinstatement in Civil Employment of discharged members of His Majesty's Forces or other designated classes of persons."—(Honourable Senator King.)

### No. 2.

14th July—Second Reading (Bill 56), intituled: "An Act to make provision with respect to Insurance of Property against War Risks and the payment of Compensation for War Damage."—(Honourable Senator King.)

### No. 3.

14th July—Second Reading (Bill 64), intituled: "An Act respecting the carrying on and co-ordination of Vocational Training."—(Honourable Senator King.)

## For Thursday, 16th July, 1942

### No. 1.

14th July—Consideration of the seventy-seventh Report of the Standing Committee on Divorce with respect to the petition of Bessie McKenzie Balfour Whiteley Willard, together with the evidence produced before the said Committee.—(Honourable Senator Aseltine.)

### No. 2.

14th July—Consideration of the seventy-eighth Report of the Standing Committee on Divorce with respect to the petition of Ada Lahn Corber, together with the evidence produced before the said Committee.—(Honourable Senator Aseltine.)

No. 26

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 15th July, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Coté,	Jones,	McGuire,
Aylesworth	David,	King,	McRae,
(Sir Allen),	Duff,	Lacasse,	Mullins,
Ballantyne,	Duffus,	Leger,	Murdock,
Beaubien	Fafard,	Little,	Paquet,
(Montarville),	Fallis,	MacArthur,	Parent,
Beaubien (St. Jean	Farris,	Macdonald	Paterson,
Baptiste),	Foster,	(Richmond-West	Prevost,
Beauregard,	Gouin,	Cape Breton),	Quinn,
Black,	Graham,	Macdonald	Raymond,
Blondin,	Haig,	(Cardigan),	Robicheau,
Bourque,	Hardy,	MacLennan,	St. Père,
Buchanan,	Harmer,	Marcotte,	Sauvé,
Calder,	Hayden,	Marshall,	Sinclair,
Chapais	Horner,	McDonald	Turgeon,
(Sir Thomas),	Howard,	(Shediac),	White,
Copp,			Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Buchanan, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their seventh Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 15th July, 1942.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their seventh Report, as follows:—

Your Committee have examined the following petitions and find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects:—

Of Mary Tocki and others of Grandview, Manitoba; praying to be incorporated under the name of "The Felician Sisters of Winnipeg."

Of Pierre J. Perrin, of Montreal, Quebec, and others; praying to be incorporated under the name "Canadian Alliance Insurance Company," and, in French "La Compagnie d'Assurance Alliance Canadienne."

All which is respectfully submitted.

W. A. BUCHANAN,

*Chairman.*

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Honourable Senator Coté, for the Honourable Senator Moraud, presented to the Senate a Bill (A-4), intituled: "An Act to incorporate Canadian Alliance Insurance Company."

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Haig, for the Honourable Senator Molloy, presented to the Senate a Bill (B-4), intituled: "An Act to incorporate The Felician Sisters of Winnipeg."

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Haig, it was—

Ordered, That Rule 119 be suspended in so far as it relates to the Bill (B-4), intituled: "An Act to incorporate The Felician Sisters of Winnipeg."

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (5), intituled: "An Act to provide for the Reinstatement in Civil Employment of discharged members of His Majesty's Forces or other designated classes of persons," was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator King moved that the Bill (56), intituled: "An Act to make provision with respect to Insurance of Property against War Risks and the payment of Compensation for War Damage," be now read a second time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (64), intituled: "An Act respecting the carrying on and co-ordination of Vocational Training," was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Thursday, 16th July, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Thursday, 16th July, 1942

**No. 1.**

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. The properties and buildings in the City of Ottawa and adjoining district acquired by the Government by purchase, lease and construction for war administrative purposes since the outbreak of war in 1939, giving: (a) the location of each property and building, (b) the cost of acquisition, erection, repair, additions and reconditioning in each case, (c) the cost of furnishing in each case, (d) the branches of war administration housed in the respective buildings, and (e) the number of persons employed in each building.

2. The buildings in the city which were erected by the Government and used or intended to be used for purposes other than war administration, and which have been taken over as office space for war administration; the Branches of Government housed in each one; the costs of furnishing, and the number of persons employed in each one.

3. Similar information as in paragraph one in respect to properties and buildings now contracted for and under construction, and in respect to buildings construction of which is not started.

**No. 2.**

By the Honourable Senator Tanner:—

11th June—That he will inquire of the Government:—

1. Is there existing obligation on the Government under the agreement of 1920 with the city of Ottawa that the Government will renew, maintain and repair (1) the Laurier Avenue bridge over Rideau canal, (2) the bridges over Chaudière Slides, (3) the sidewalks east side of Elgin Street and south side of Laurier Avenue at Cartier Square, (4) the sidewalks at north side of Wellington Street from Connaught Place to the Perley Home and the sidewalks at south

side of Wellington Street opposite Government property, the roadway of Wellington Street between Connaught Place and Bank Street, and the asphalt pavement of Wellington Street between Bank Street and the Perley Home?

2. Is it a fact that the Government through the Ottawa Improvement Commission and the Federal District Commission constructed Clemow Avenue in the city of Ottawa at Government cost, and is under agreement to maintain, repair and renew such avenue for all time?

3. Was it a part of the undertakings or agreements between the Government and the city of Ottawa in respect to Confederation Park that the city would remove from the intended park grounds the fire engine and police buildings situated at the east of Elgin Street?

### For Friday, 17th July, 1942

#### No. 1.

By the Honourable Senator Sauvé:—

1. How many farmers' sons, in the province of Quebec, have been called for military service under the National Resources Mobilization Act?

2. How many were granted postponements?

3. How many in the following counties: (a) Nicolet-Yamaska; (b) Beauharnois-Laprairie; (c) Chambly-Rouville; (d) Richelieu-Verchères; (e) Saint-Jean-Iberville-Napierville; (f) Laval-Deux-Montagnes; (g) Labelle; (h) Shefford?

4. How many farmers' sons were granted postponements?

5. How many applications for postponements, made by farmers' sons or by their fathers, were refused?

## MOTION

For Thursday, 16th July, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Gouin:—

28th May—That the Standing Committee on External Relations be directed to conduct an inquiry into the best means of promoting co-operation, in the spheres of economic, legal, social and cultural relations, between the Dominion of Canada and the other nations of the American Continent, and to report the result of such inquiry to the Senate, and that the said Committee have power to call for persons, papers and records.

# ORDERS OF THE DAY

---

## For Thursday, 16th July, 1942

### No. 1.

15th July—Resuming the Debate on the Second Reading (Bill 56), intituled: "An Act to make provision with respect to Insurance of Property against War Risks and the payment of Compensation for War Damage."—(Honourable Senator Farris.)

### No. 2.

14th July—Consideration of the seventy-seventh Report of the Standing Committee on Divorce with respect to the petition of Bessie McKenzie Balfour Whiteley Willard, together with the evidence produced before the said Committee.—(Honourable Senator Aseltine.)

### No. 3.

14th July—Consideration of the seventy-eighth Report of the Standing Committee on Divorce with respect to the petition of Ada Lahn Corber, together with the evidence produced before the said Committee.—(Honourable Senator Aseltine.)

### No. 4.

15th July—Second Reading (Bill A-4), intituled: "An Act to incorporate Canadian Alliance Insurance Company."—(Honourable Senator Moraud.)

No. 27

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Thursday, 16th July, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Coté,	Howard,	McDonald
Aylesworth	David,	Jones,	(Shediac),
(Sir Allen),	Duff,	King,	McGuire,
Ballantyne,	Duffus,	Lacasse,	McRae,
Beaubien	Fafard,	Leger,	Mullins,
(Montarville),	Fallis,	Little,	Murdock,
Beaubien (St. Jean	Farris,	MacArthur,	Paquet,
Baptiste),	Foster,	Macdonald	Parent,
Beauregard,	Gouin,	(Richmond-West	Paterson,
Black,	Graham,	Cape Breton),	Quinn,
Blondin,	Haig,	Macdonald	Robicheau,
Bourque,	Hardy,	(Cardigan),	St. Père,
Buchanan,	Harmer,	MacLennan,	Sauvé,
Calder,	Hayden,	Marcotte,	Sinclair,
Chapais	Horner,	Marshall,	Sutherland,
(Sir Thomas),			White,
Copp,			Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable the Acting Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their seventy-ninth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 15th July, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ernest Charles Hazard, of the city of Montreal, in the province of Quebec, photograph finisher, for an Act to dissolve his marriage with Annie Armstrong Hazard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommended that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees, paid under Rule 140, be refunded to the petitioner, less printing costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Acting Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (56), intituled: "An Act to make provision with respect to Insurance of Property against War Risks and the payment of Compensation for War Damage."

After further debate,

The said Bill was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the seventy-seventh Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Bessie McKenzie Balfour Whiteley Willard, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the seventy-eighth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of Ada Lahn Corber, together with the evidence taken before the said Committee.

The said Report was, on division, adopted.

The Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce presented to the Senate the following Bills, viz:—

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Bessie McKenzie Balfour Whiteley Willard."

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Ada Lahn Corber."

The said Bills were read the first time.

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (A-4), intituled: "An Act to incorporate Canadian Alliance Insurance Company," was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Côté, it was—

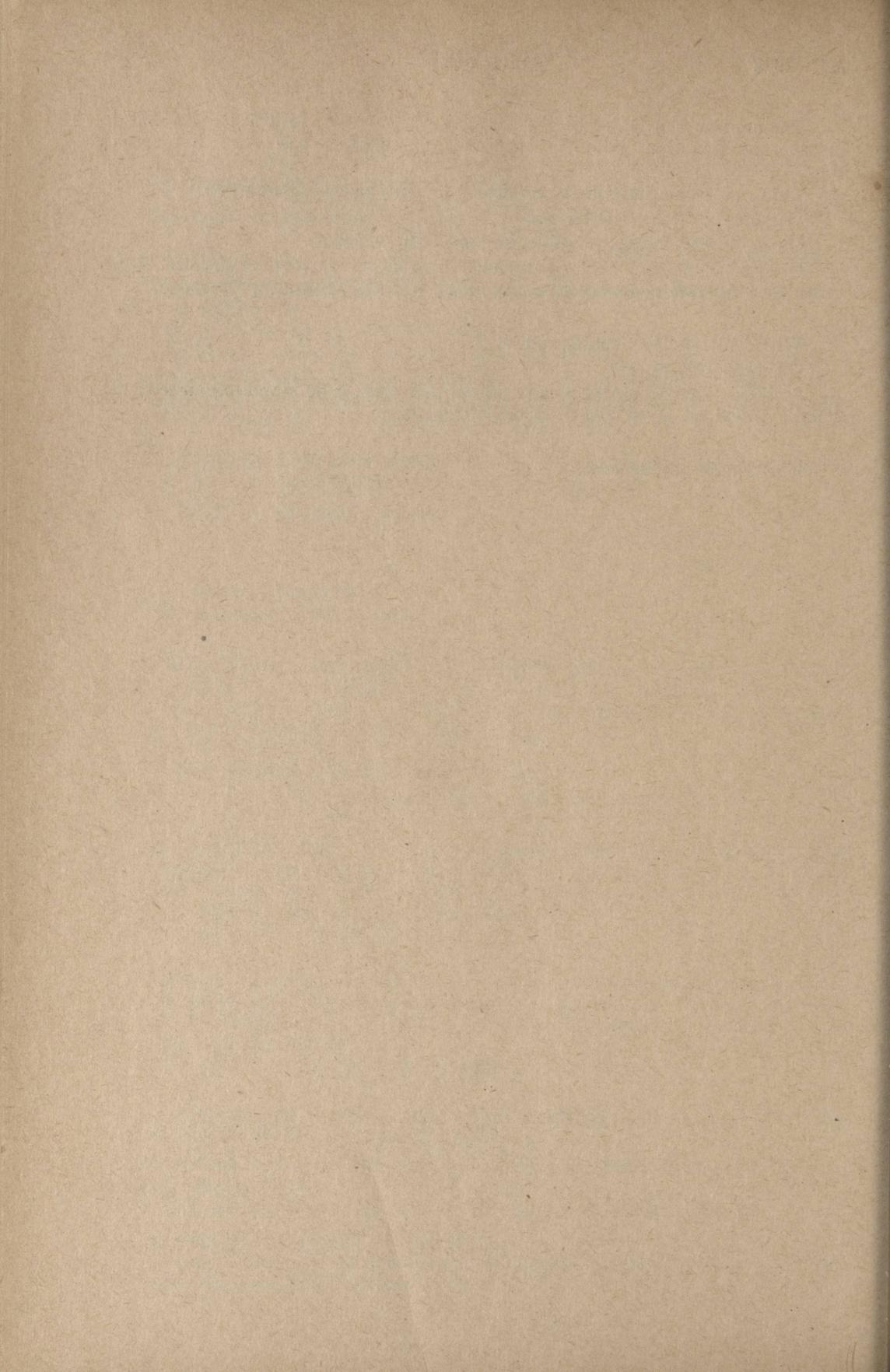
Ordered, That Rule 119 be suspended in so far as it relates to the Bill (A-4), intituled: "An Act to incorporate Canadian Alliance Insurance Company."

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at three o'clock in the afternoon.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 21st July, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Tuesday, 21st July, 1942

**No. 1.**

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. The properties and buildings in the City of Ottawa and adjoining district acquired by the Government by purchase, lease and construction for war administrative purposes since the outbreak of war in 1939, giving: (a) the location of each property and building, (b) the cost of acquisition, erection, repair, additions and reconditioning in each case, (c) the cost of furnishing in each case, (d) the branches of war administration housed in the respective buildings, and (e) the number of persons employed in each building.

2. The buildings in the city which were erected by the Government and used or intended to be used for purposes other than war administration, and which have been taken over as office space for war administration; the Branches of Government housed in each one; the costs of furnishing, and the number of persons employed in each one.

3. Similar information as in paragraph one in respect to properties and buildings now contracted for and under construction, and in respect to buildings construction of which is not started.

**No. 2.**

By the Honourable Senator Tanner:—

11th June—That he will inquire of the Government:—

1. Is there existing obligation on the Government under the agreement of 1920 with the city of Ottawa that the Government will renew, maintain and repair (1) the Laurier Avenue bridge over Rideau canal, (2) the bridges over Chaudiere Slides, (3) the sidewalks east side of Elgin Street and south side of Laurier Avenue at Cartier Square, (4) the sidewalks at north side of Wellington Street from Connaught Place to the Perley Home and the sidewalks at south

side of Wellington Street opposite Government property, the roadway of Wellington Street between Connaught Place and Bank Street, and the asphalt pavement of Wellington Street between Bank Street and the Perley Home?

2. Is it a fact that the Government through the Ottawa Improvement Commission and the Federal District Commission constructed Clemow Avenue in the city of Ottawa at Government cost, and is under agreement to maintain, repair and renew such avenue for all time?

3. Was it a part of the undertakings or agreements between the Government and the city of Ottawa in respect to Confederation Park that the city would remove from the intended park grounds the fire engine and police buildings situated at the east of Elgin Street?

**No. 3.**

By the Honourable Senator Sauvé:—

1. How many farmers' sons, in the province of Quebec, have been called for military service under the National Resources Mobilization Act?

2. How many were granted postponements?

3. How many in the following counties: (a) Nicolet-Yamaska; (b) Beauharnois-Laprairie; (c) Chambly-Rouville; (d) Richelieu-Verchères; (e) Saint-Jean-Iberville-Napierville; (f) Laval-Deux-Montagnes; (g) Labelle; (h) Shefford?

4. How many farmers' sons were granted postponements?

5. How many applications for postponements, made by farmers' sons or by their fathers, were refused?

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Tuesday, 21st July, 1942**

**No. 1.**

16th July—Second Reading (Bill C-4), intituled: "An Act for the relief of Bessie McKenzie Balfour Whiteley Willard."—(Honourable Senator Robinson.)

**No. 2.**

16th July—Second Reading (Bill D-4), intituled: "An Act for the relief of Ada Lahn Corber."—(Honourable Senator Robinson.)



No. 28

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Tuesday, 21st July, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Copp,	Horner,	Marcotte,
Aylesworth	Coté,	Howard,	Marshall,
(Sir Allen),	David,	Hugessen,	McRae,
Ballantyne,	Duff,	Hushion,	Moraud,
Barnard,	Duffus,	Jones,	Mullins,
Beaubien	Fafard,	King,	Murdock,
(Montarville),	Fallis,	Lambert,	Paquet,
Beaubien (St. Jean	Farris,	Leger,	Parent,
Baptiste),	Foster,	Little,	Paterson,
Beauregard,	Gouin,	Macdonald	Quinn,
Black,	Graham,	(Richmond-West	Robicheau,
Blais,	Haig,	Cape Breton),	St. Père,
Bourque,	Hardy,	Macdonald	Sauvé,
Buchanan,	Harmer,	(Cardigan),	Sinclair,
Calder,	Hayden,	MacLennan,	White,
Chapais			Wilson.
(Sir Thomas),			

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (65), intituled: "An Act to assist War Veterans to Settle upon the Land," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (5), intituled: "An Act to provide for the Reinstatement in Civil Employment of discharged members of His Majesty's Forces or other designated classes of persons," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. Page 1, line 17. After "person" insert "who is".
2. Page 4, lines 39 and 40. Strike out all the words after "imposed" in line 39 to the end of sub-clause (1) and substitute the following:—

"upon summary conviction for the violation of any such order or regulation, but no such penalty shall exceed a fine of one hundred dollars."

*In the Title*

3. Line 3. For "or" substitute "and".

The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator King moved that the Bill, as amended, be now read a third time.

After debate,

The said Bill, as amended, was read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with several amendments to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (64), intituled: "An Act respecting the carrying on and co-ordination of Vocational Training," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. Page 1, line 15. After "agriculture," insert "forestry,".
2. Page 2, line 7. For the first "of" substitute "vested in".
3. Page 2, lines 7 and 8. For "the Dominion" substitute "Canada".

4. Page 2, lines 21, 22, 23 and 24. For paragraph (c) of clause 4 substitute the following:—

“(c) any vocational training project for the conservation or development of the natural resources vested in the Crown in the right of the province;”

5. Page 3, line 17. After “provided” insert “that”.

6. Page 4, lines 14, 15 and 16. For Clause 12 substitute the following:—

“12. Expenditures incurred under this Act shall be paid out of moneys appropriated by Parliament for carrying out the purposes of this Act.”

7. Page 4, line 17. After “Act,” insert “1931.”

The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator King moved that the Bill, as amended, be now read a third time.

After debate,

The said Bill, as amended, was read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with several amendments to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (A-4), intituled: “An Act to incorporate Canadian Alliance Insurance Company,” reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with two amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. Page 1, line 21. For “one hundred” substitute “two hundred and fifty”.

2. Pages 2 and 3. For clause 7 substitute the following:—

“7. (1) The Company shall not commence any business of insurance until at least two hundred and fifty thousand dollars of its capital stock has been bona fide subscribed and at least one hundred thousand dollars paid thereon. It may then transact the business of fire insurance, falling aircraft insurance, earthquake insurance, limited or inherent explosion insurance, civil commotion insurance, sprinkler leakage insurance, windstorm insurance, impact by vehicles insurance, and insurance against loss of, or damage to, property other than crops caused by hail.

(2) The Company shall not commence any of the other classes of business authorized by section six of this Act until the paid capital, or the paid capital together with the surplus, has been increased by an amount or amounts depending upon the nature of the additional class or classes of business as follows, that is to say: for accident insurance the said increase shall not be less than forty thousand dollars; for aircraft insurance not less than twenty thousand dollars; for automobile insurance not less than twenty thousand dollars; for boiler insurance not less than forty thousand dollars; for credit insurance not

less than twenty thousand dollars; for forgery insurance not less than twenty thousand dollars; for guarantee insurance not less than fifty thousand dollars; for hail insurance not less than fifty thousand dollars; for inland transportation insurance not less than ten thousand dollars; for live stock insurance not less than twenty thousand dollars; for marine insurance not less than fifty thousand dollars; for personal property insurance not less than ten thousand dollars; for plate glass insurance not less than ten thousand dollars; for real property insurance not less than twenty thousand dollars; for sickness insurance not less than ten thousand dollars; for theft insurance not less than twenty thousand dollars; for weather insurance not less than fifty thousand dollars.

(3) The Company shall during the five years next after the date of its being registered for the transaction of fire insurance increase its paid-up capital and surplus so that at the end of the first year it will be at least fifteen thousand dollars more than is required under the foregoing subsections of this section, and at the end of the second year at least thirty thousand dollars more than so required, and at the end of the third year at least forty-five thousand dollars more than so required, and at the end of the fourth year at least sixty thousand dollars more than so required, and at the end of the fifth year at least seventy-five thousand dollars more than so required.

(4) Notwithstanding anything to the contrary contained in this section the company may transact all or any of the classes of insurance business authorized by section six of this Act when the amount of capital subscribed amounts to at least five hundred thousand dollars and the amount paid on its subscribed capital, together with the surplus, amounts to at least five hundred thousand dollars.

(5) In this section the word "surplus" means excess of assets over liabilities, including the amount paid on account of capital stock and the reserve of unearned premiums calculated pro rata for the unexpired term of all policies of the Company in force."

The said amendments were concurred in, and—

With leave of the Senate,

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (B-4), intituled: "An Act to incorporate The Felician Sisters of Winnipeg," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Page 2, line 28. Leave out the words "seems likely to" and insert the word "will".

The said amendment was concurred in, and—

With leave of the Senate,

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That an Order of the Senate do issue for a Return showing:—

1. Is there existing obligation on the Government under the agreement of 1920 with the city of Ottawa that the Government will renew, maintain and repair (1) the Laurier Avenue bridge over Rideau canal, (2) the bridges over Chaudiere Slides, (3) the sidewalks east side of Elgin Street and south side of Laurier Avenue at Cartier Square, (4) the sidewalks at north side of Wellington Street from Connaught Place to the Perley Home and the sidewalks at south side of Wellington Street opposite Government property, the roadway of Wellington Street between Connaught Place and Bank Street, and the asphalt pavement of Wellington Street between Bank Street and the Perley Home?

2. Is it a fact that the Government through the Ottawa Improvement Commission and the Federal District Commission constructed Clemow Avenue in the city of Ottawa at Government cost, and is under agreement to maintain, repair and renew such avenue for all time?

3. Was it a part of the undertakings or agreements between the Government and the city of Ottawa in respect to Confederation Park that the city would remove from the intended park grounds the fire engine and police buildings situated at the east of Elgin Street?

The Honourable Senator King laid on the Table Return forthwith.

The Honourable Senator King laid on the Table:—

Return to an Order of the Senate, dated 28th May, 1942, for a Return showing:

Copies of all correspondence exchanged between the Government and all competent authorities, Royal Canadian Mounted Police, etc., concerning the supposed extortions exacted by Paul Hamelin, 4903 St. James St. West, Lachine, P.Q., or Montreal, charged with having received certain sums from young recruits by promising them to postpone their compulsory military training or even to exempt them from this training; and also concerning treatments handed down by military authorities to young men which recently Justice Gustave Marin, of Montreal, called "victims".

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, read the second time, viz:—

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Bessie McKenzie Balfour Whiteley Willard."

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Ada Lahn Corber."

With leave of the Senate, the said Bills, were then read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 22nd July, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRIES

For Wednesday, 22nd July, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. The properties and buildings in the City of Ottawa and adjoining district acquired by the Government by purchase, lease and construction for war administrative purposes since the outbreak of war in 1939, giving: (a) the location of each property and building, (b) the cost of acquisition, erection, repair, additions and reconditioning in each case, (c) the cost of furnishing in each case, (d) the branches of war administration housed in the respective buildings, and (e) the number of persons employed in each building.

2. The buildings in the city which were erected by the Government and used or intended to be used for purposes other than war administration, and which have been taken over as office space for war administration; the Branches of Government housed in each one; the costs of furnishing, and the number of persons employed in each one.

3. Similar information as in paragraph one in respect to properties and buildings now contracted for and under construction, and in respect to buildings construction of which is not started.

No. 2.

By the Honourable Senator Sauvé:—

1. How many farmers' sons, in the province of Quebec, have been called for military service under the National Resources Mobilization Act?

2. How many were granted postponements?

3. How many in the following counties: (a) Nicolet-Yamaska; (b) Beauharnois-Laprairie; (c) Chambly-Rouville; (d) Richelieu-Verchères; (e) Saint-Jean-Iberville-Napierville; (f) Laval-Deux-Montagnes; (g) Labelle; (h) Shefford?

4. How many farmers' sons were granted postponements?

5. How many applications for postponements, made by farmers' sons or by their fathers, were refused?

## MOTION

**For Wednesday, 22nd July, 1942**

No. 1.

By the Honourable Senator Haig:—

21st July—That the Parliamentary fees paid upon the Bill B-4, intituled: "An Act to incorporate The Felician Sisters of Winnipeg," be refunded to Messrs. Morkin and Monk, Winnipeg, Manitoba, solicitors for the petitioners, less printing and translation costs.

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Wednesday, 22nd July, 1942**

**No. 1.**

21st July—Second Reading (Bill 65), intituled: "An Act to assist War Veterans to settle upon the land."—(Honourable Senator King.)

No. 29

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

## OF

# THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 22nd July, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Coté,	Hushion,	Moraud,
Aylesworth	David,	Jones,	Mullins,
(Sir Allen),	Duff,	King,	Murdock,
Ballantyne,	Duffus,	Lambert,	Paquet,
Barnard,	Euler,	Leger,	Parent,
Beaubien	Fafard,	Little,	Paterson,
(Montarville),	Fallis,	Macdonald	Prevost,
Beaubien (St. Jean	Farris,	(Richmond-West	Quinn,
Baptiste),	Foster,	Cape Breton),	Raymond,
Beauregard,	Gouin,	Macdonald	Robicheau,
Black,	Graham,	(Cardigan),	St. Père,
Blais,	Haig,	MacLennan,	Sauvé,
Bourque,	Hardy,	Marcotte,	Sinclair,
Buchanan,	Harmer,	Marshall,	Sutherland,
Calder,	Hayden,	McDonald	Turgeon,
Chapais	Horner,	(Shediac),	White,
(Sir Thomas),	Howard,	McGuire,	Wilson.
Copp,	Hugessen,	McRae,	

## PRAYERS.

The Honourable the Acting Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their eightieth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 21st July, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eightieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William Taffert, of the city of Montreal, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Annie Gross Taffert, otherwise known as Amy Gross Taffert, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Acting Chairman.*

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable the Acting Chairman from the Standing Committee on Divorce, presented their eighty-first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 21st July, 1942.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Vincent Zwingel, of the city of Montreal, in the province of Quebec, labourer, for an Act to dissolve his marriage with Blanche Cécile Laurette Guy Zwingel, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140, be refunded to the petitioner, less printing costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,  
*Acting Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

On motion of the Honourable Senator Haig, it was—

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill (B-4), intituled: "An Act to incorporate The Felician Sisters of Winnipeg," be refunded to Messrs. Morkin and Monk, Winnipeg, Manitoba, solicitors for the petitioners, less printing and translation costs.

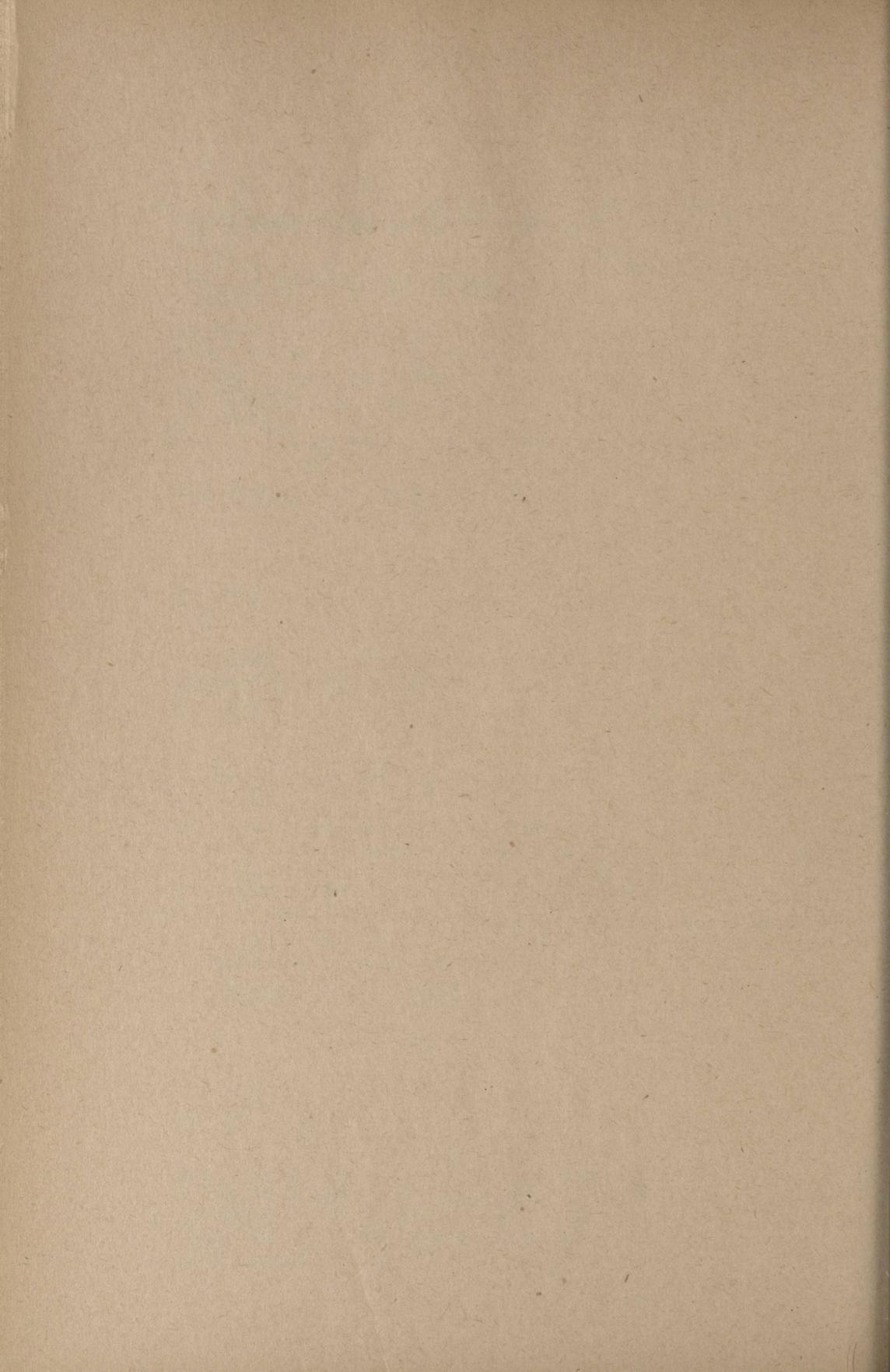
Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator King moved that the Bill (65), intituled: "An Act to assist War Veterans to settle upon the land," be now read a second time.

After debate,

The said Bill was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 23rd July, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRIES

For Thursday, 23rd July, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. The properties and buildings in the City of Ottawa and adjoining district acquired by the Government by purchase, lease and construction for war administrative purposes since the outbreak of war in 1939, giving: (a) the location of each property and building, (b) the cost of acquisition, erection, repair, additions and reconditioning in each case, (c) the cost of furnishing in each case, (d) the branches of war administration housed in the respective buildings, and (e) the number of persons employed in each building.

2. The buildings in the city which were erected by the Government and used or intended to be used for purposes other than war administration, and which have been taken over as office space for war administration; the Branches of Government housed in each one; the costs of furnishing, and the number of persons employed in each one.

3. Similar information as in paragraph one in respect to properties and buildings now contracted for and under construction, and in respect to buildings construction of which is not started.

No. 2.

By the Honourable Senator Sauvé:—

1. How many farmers' sons, in the province of Quebec, have been called for military service under the National Resources Mobilization Act?

2. How many were granted postponements?

3. How many in the following counties: (a) Nicolet-Yamaska; (b) Beauharnois-Laprairie; (c) Chambly-Rouville; (d) Richelieu-Verchères; (e) Saint-Jean-Iberville-Napierville; (f) Laval-Deux-Montagnes; (g) Labelle; (h) Shefford?

4. How many farmers' sons were granted postponements?

5. How many applications for postponements, made by farmers' sons or by their fathers, were refused?

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Thursday, 23rd July, 1942**

**No. 1.**

22nd July—Consideration of the eightieth Report of the Standing Committee on Divorce with respect to the petition of William Taffert, together with the evidence produced before the said committee.—(Honourable Senator Aseltine.)

No. 30

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 23rd July, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aylesworth	Coté,	Hugessen,	McGuire,
(Sir Allen),	David,	Hushion,	McRae,
Ballantyne,	Duff,	Jones,	Moraud,
Barnard,	Duffus,	King,	Murdock,
Beaubien	Euler,	Lambert,	Paquet,
(Montarville),	Fafard,	Leger,	Parent,
Beaubien (St. Jean	Fallis,	Little,	Paterson,
Baptiste),	Farris,	Macdonald	Prevost,
Beauregard,	Foster,	(Richmond-West	Quinn,
Black,	Gouin,	Cape Breton),	Robicheau,
Blais,	Graham,	Macdonald	St. Père,
Buchanan,	Haig,	(Cardigan),	Sauvé,
Calder,	Harmer,	MacLennan,	Sinclair,
Chapais	Hayden,	Marcotte,	Sutherland,
(Sir Thomas),	Horner,	Marshall,	White,
Copp,	Howard,	McDonald	Wilson.
		(Shediac),	

## PRAYERS.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (56), intituled: "An Act to make provision with respect to Insurance of Property against War Risks and the payment of Compensation for War Damage," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were read by the Clerk, as follows:—

1. Page 1, line 19. For "was" substitute "is".
2. Page 4, line 39. For "property" substitute "chattels".
3. Page 5, line 8. For "plate" substitute "ware".
4. Page 5, line 29. Leave out "that".
5. Page 6, line 2. For "demand by" substitute "the demand of".
6. Page 6, lines 4 to 9. For sub-clause (3) of clause 11 substitute the following:—

"(3) Interest on the unpaid portion of any insurance moneys payable to the insured under any contract of insurance or of any compensation payable to any person under this Act, shall be payable at the rate of two and one-half per centum per annum from the time of the occurrence of the damage with respect to which such moneys are payable until payment has been made in full."

7. Page 7, line 37. After "credit" insert "the Special Account".
8. Page 7, line 41. After "credit" insert "the Special Account".
9. Page 8, line 4. After "make" insert "such".
10. Page 8, line 5. Leave out "therefor".
11. Page 9, line 6. After "Canada," insert "and such other companies as may satisfy the Minister with regard to their financial standing and ability to perform the obligations required of them under such an agreement".
12. Page 9, line 33. For "(a) any" substitute "Any".
13. Page 9, line 40. After "dollars" leave out the semicolon and insert a period.
14. Page 9, line 41. For "(b) any" substitute "(3) Any".
15. Page 10, line 27. For "the" substitute "The".
16. Page 10, lines 37 and 38. Leave out "the King".
17. Page 11, lines 14 to 17. For paragraph (a) of clause 34 (1) substitute the following:—

"(a) as to the manner of making applications for, the forms of and the endorsements on policies, and the manner in which such policies shall be executed by or on behalf of the Minister;"

18. Page 11, line 29. After "accounting" insert "therefor".
19. Page 12, line 23. For "within" substitute "not later than".

*In the Title*

Line 1. For "make provision with respect to" substitute "provide for".  
The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,  
The Honourable Senator King moved that the Bill, as amended be now read a third time.

In amendment, the Honourable Senator Paterson moved that the said Bill be not now read a third time, as amended, but that it be further amended, as follows:—

Page 12, line 30. For "Fund" substitute "Account".

The question being put on the motion in amendment, it was—  
Resolved in the affirmative.

The question being again put for the third reading of the Bill, as amended—  
After debate, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with several amendments to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Murdock presented the following Report:—

The same was read by the Clerk, as follows:—

## MINORITY REPORT

In the matter of the petition of William Taffert, of Montreal, P.Q.; praying for a Bill of Divorce from Annie Gross Taffert, otherwise known as Amy Gross Taffert, of the said city.

I, the undersigned member of the Standing Committee on Divorce, dissent from the recommendation contained in paragraph 2 of the eightieth Report of the Standing Committee on Divorce with respect to the above petition, on the ground that in my opinion the woman in the red hat was not the Respondent Annie Gross Taffert, and that the allegations contained in paragraphs 8 and 9 of the petition have not therefore been proven. Also in respect to paragraph 10 of the petition the evidence appeared to disclose that the petitioner deserted the Respondent and not as charged in paragraph 10.

Respectfully submitted.

JAMES MURDOCK.

July 23rd, 1942.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Order of the Day being called for the consideration of the eightieth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of William Taffert, together with the evidence taken before the said Committee, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

Friday, 24th July, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Friday, 24th July, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. The properties and buildings in the City of Ottawa and adjoining district acquired by the Government by purchase, lease and construction for war administrative purposes since the outbreak of war in 1939, giving: (a) the location of each property and building, (b) the cost of acquisition, erection, repair, additions and reconditioning in each case, (c) the cost of furnishing in each case, (d) the branches of war administration housed in the respective buildings, and (e) the number of persons employed in each building.

2. The buildings in the city which were erected by the Government and used or intended to be used for purposes other than war administration, and which have been taken over as office space for war administration; the Branches of Government housed in each one; the costs of furnishing, and the number of persons employed in each one.

3. Similar information as in paragraph one in respect to properties and buildings now contracted for and under construction, and in respect to buildings construction of which is not started.

No. 2.

By the Honourable Senator Sauvé:—

1. How many farmers' sons, in the province of Quebec, have been called for military service under the National Resources Mobilization Act?

2. How many were granted postponements?

3. How many in the following counties: (a) Nicolet-Yamaska; (b) Beauharnois-Laprairie; (c) Chambly-Rouville; (d) Richelieu-Verchères; (e) Saint-Jean-Iberville-Napierville; (f) Laval-Deux-Montagnes; (g) Labelle; (h) Shefford?

4. How many farmers' sons were granted postponements?

5. How many applications for postponements, made by farmers' sons or by their fathers, were refused?

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Friday, 24th July, 1942**

**No. 1.**

23rd July—Consideration of the eightieth Report of the Standing Committee on Divorce with respect to the petition of William Taffert, together with the evidence produced before the said committee.—(Honourable Senator Aseltine.)

No. 31

MINUTES OF THE PROCEEDINGS  
OF  
THE SENATE OF CANADA

---

Friday, 24th July, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Barnard,	Farris,	Little,	Murdock,
Beaubien (St. Jean	Graham,	Macdonald	Paquet,
Baptiste),	Haig,	(Richmond-West	Parent,
Black,	Harmer,	Cape Breton),	Paterson,
Blais,	Hayden,	Macdonald	Quinn,
Copp,	Horner,	(Cardigan),	Robicheau,
Coté,	King,	MacLennan,	St. Père,
David,	Lacasse,	Marcotte,	Sinclair,
Fafard,	Lambert,	Marshall,	Sutherland.
Fallis,	Leger,	McRae,	

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (80), intituled: "An Act to amend The National Resources Mobilization Act, 1940," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Black, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (65), intituled: "An Act to assist War Veterans to Settle upon the Land," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. Page 3, lines 14, 15, 16 and 17. Leave out the proviso to sub-paragraph (iii) of paragraph (d) of clause 2.

2. Page 3, lines 22 and 23. Leave out all the words after "war" in line 22 to the end of the clause.

3. Page 3, lines 24 to 34. For clause 3 (1), (2) and (3) substitute the following:—

"3. (1) The Governor in Council may appoint an officer to be known as 'The Director, The Veterans' Land Act' (hereinafter referred to as 'the Director') who shall be responsible only to the Minister and who shall have the rank and standing of a Deputy Head.

(2) The Director shall be paid such salary as may be fixed by the Governor in Council."

4. Page 4, lines 1 to 6. For clause 4 (1) substitute the following:—

"4. (1) Such officers, instructors, clerks, stenographers and other employees as may be required for the purposes of this Act shall be appointed or employed in the manner authorized by law."

5. Page 4, lines 32 and 33. Leave out all the words after "sole" to the end of clause 5 (1) and substitute therefor the following:—

"and he and his successors shall have perpetual succession, and as such the agent of His Majesty in the right of Canada."

6. Page 5, line 16. For "the Crown" substitute "His Majesty".

7. Page 5, line 17. Leave out "of the Dominion".

8. Page 5, lines 18 to 26. For clause 6 substitute the following:—

"6. (1) The Director may make provision for—

(a) placing veterans with selected farmers for practical instruction in farming;

(b) supplying instructors and inspectors to assist veterans with information on and instruction in farming.

(2) The Director may make such arrangements as he may deem advisable with the Dominion and provincial departments of government, the extension departments of Canadian universities and recognized agricultural schools and colleges, for carrying out the purposes of paragraph (b) of subsection one of this section."

9. Page 5. In the cross-heading between clauses 6 and 7. For "acquisition" substitute "Acquisition".

10. Page 5, line 27. Leave out "execution of any of the".

11. Page 6, lines 6 and 7. For "under the authority of this Act" substitute "hereunder".

12. Page 6, line 7. After "veteran" insert "certified by him to be qualified to participate in the benefits of this Act".

13. Page 7, line 12. For the figures "\$4,800.00" substitute the words "four thousand eight hundred dollars".

14. Page 7, line 34. After "veteran" insert "certified by him to be qualified to participate in the benefits of this Act".

15. Page 10, lines 6 to 10. For clause 19. (1) substitute the following:—

"19. (1) Whenever, under the provisions of this Act, any property is resold by the Director, any surplus in excess of the balance of the cost price outstanding, together with interest at three and one-half per centum on the said balance, plus the expenses of taking over and reselling the property, shall be paid by the Director to the veteran."

16. Page 11, lines 32 to 35. For clause 27 substitute the following:—

"27. The wife of any veteran shall not, for so long as the sale price, or any part thereof or any interest thereon, or any charge in favour of the Director remains unpaid upon any lands which were sold by the Director to a veteran, or upon the security of which the Director has made any advance of money, have in priority or in prejudice of any claim or charge of the Director against or upon such lands any estate of dower therein nor, during the same period, shall the husband of any veteran have, in priority or prejudice as aforesaid, any estate of curtesy in such lands, nor shall the Mechanics Lien laws or other lien laws or the dower or homestead laws of any province extend or apply in priority or prejudice as aforesaid to said lands."

17. Page 12, lines 23 to 27. For clause 31 substitute the following:—

"31. The Governor in Council may appoint a person or persons to hold inquiries in aid of the execution of any of the purposes of this Act, and every person so appointed shall have all the powers of a commissioner appointed under Part I of the Inquiries Act."

18. Page 12, line 28. After the second "or" insert "any".

19. Page 12, line 30. For "is" substitute "shall be".

20. Page 14, line 14. For "any" substitute "an".

21. Page 15, lines 44 to 48. For clause 38 substitute the following:—

“38. At the end of each fiscal year a detailed account of the financial commitments entered into and the expenditures made under the authority of this Act shall be laid before Parliament within fifteen days after the commencement of the next ensuing session thereof.”

The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator King moved that the Bill, as amended, be now read a third time.

After debate.

The said Bill, as amended, was, on division, read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with several amendments to which they desire their concurrence.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (110), intituled: “An Act to amend the Excise Act, 1934,” to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the eightieth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of William Taffert, together with the evidence taken before the said Committee, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Senate adjourned until Monday, next, at three o'clock in the afternoon.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Monday, 27th July, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Monday, 27th July, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. The properties and buildings in the City of Ottawa and adjoining district acquired by the Government by purchase, lease and construction for war administrative purposes since the outbreak of war in 1939, giving: (a) the location of each property and building, (b) the cost of acquisition, erection, repair, additions and reconditioning in each case, (c) the cost of furnishing in each case, (d) the branches of war administration housed in the respective buildings, and (e) the number of persons employed in each building.

2. The buildings in the city which were erected by the Government and used or intended to be used for purposes other than war administration, and which have been taken over as office space for war administration; the Branches of Government housed in each one; the costs of furnishing, and the number of persons employed in each one.

3. Similar information as in paragraph one in respect to properties and buildings now contracted for and under construction, and in respect to buildings construction of which is not started.

No. 2.

By the Honourable Senator Sauvé:—

1. How many farmers' sons, in the province of Quebec, have been called for military service under the National Resources Mobilization Act?

2. How many were granted postponements?

3. How many in the following counties: (a) Nicolet-Yamaska; (b) Beauharnois-Laprairie; (c) Chambly-Rouville; (d) Richelieu-Verchères; (e) Saint-Jean-Iberville-Napierville; (f) Laval-Deux-Montagnes; (g) Labelle; (h) Shefford?

4. How many farmers' sons were granted postponements?

5. How many applications for postponements, made by farmers' sons or by their fathers, were refused?

# ORDERS OF THE DAY

---

## For Monday, 27th July, 1942

**No. 1.**

23rd July—Consideration of the eightieth Report of the Standing Committee on Divorce with respect to the petition of William Taffert, together with the evidence produced before the said committee.—(Honourable Senator Aseltine.)

**No. 2.**

24th July—Second Reading (Bill 80), intituled: "An Act to amend The National Resources Mobilization Act, 1940."—(Honourable Senator King.)

**No. 3.**

24th July—Second Reading (Bill 110), intituled: "An Act to amend The Excise Act, 1934."—(Honourable Senator King.)

No. 32

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Monday, 27th July, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	David,	Jones,	McGuire,
Ballantyne,	Duffus,	King,	McRae,
Beaubien	Fafard,	Lacasse,	Molloy,
(Montarville),	Fallis,	Lambert,	Moraud,
Beaubien (St. Jean	Farris,	Leger,	Murdock,
Baptiste),	Foster,	Little,	Paquet,
Beauregard,	Gouin,	Macdonald	Parent,
Black,	Graham,	(Richmond-West	Paterson,
Blais,	Haig,	Cape Breton),	Prevost,
Buchanan,	Hardy,	Macdonald	Quinn,
Calder,	Harmer,	(Cardigan),	Robicneau,
Chapais	Hayden,	MacLennan,	St. Père,
(Sir Thomas),	Horner,	Marcotte,	Sauvé,
Copp,	Howard,	McDonald	Sinclair,
Coté,	Hugessen,	(Shediac),	White,
			Wilson.

## PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bills, and to acquaint the Senate that they have passed the said Bills, without any amendment, viz:—

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Annie Miriam Scott."

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Elsie Ramsay Murdoch."

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Molnar Schneider."

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Max Kaback."

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of George McDonald Joseph Carew."

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of Wandless Joseph Henry Verdon."

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of Mary Eileen Scott Warrington."

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Joseph Bergman."

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Marie Martha Hermine Browne Peters."

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Ethel Gerson Kalmanovitch."

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Freda Sweet Simon."

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Mary Alice Verrinder Horrell."

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of James McKinna Wood."

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Leah May Jarvis Traver."

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Barbara Patricia Strange Wolfe."

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Bella Miller Keller."

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Effie Euphemia Shannon Monette."

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Elsie May Cape Newman."

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Bella White Wolfe."

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Alan Swabey."

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Jean Walker Creighton King."

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Alice Beatrice Armand Roberts."

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Frederick William Merchant."

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Irma Kern Ulrich."

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

SATURDAY, 25th July, 1942.

*Resolved*,—That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the petitions of Annie Miriam Scott, Marguerite Elsie Ramsay Murdoch, Elizabeth Molnar Schneider, Max Kaback, George McDonald Joseph Carew, Wandless Joseph Henry Verdon, Mary Eileen Scott Warrington, Joseph Bergman, Marie Martha Hermine Browne Peters, Ethel Gerson Kalmanovitch, Freda Sweet Simon, Phyllis Mary Alice Verrinder Horrell, James McKinna Wood, Leah May Jarvis Traver, Barbara Patricia Strange Wolfe, Bella Miller Keller, Effie Euphemia Shannon Monette, Elsie May Cape Newman, Bella White Wolfe, Alan Swabey, Jean Walker Creighton King, Alice

Beatrice Armand Roberts, Frederick William Merchant and Irma Kern Ulrich respectively, praying for Bills of Divorce; and the papers produced in evidence before them.

*Ordered*,—That the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

*Attest.*

ARTHUR BEAUCHESNE,  
*Clerk of the Commons.*

*Ordered*, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

SATURDAY, 25th July, 1942.

*Resolved*,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House agrees to their first amendment and the amendment in the title of Bill No. 5, An Act to provide for the Reinstatement in Civil Employment of discharged members of His Majesty's Forces or other designated classes of persons, and disagrees with their second amendment for the following reasons:—

“The operation of the said amendment shall detract from the enforcement of the Act.”

*Ordered*,—That the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

*Attest.*

ARTHUR BEAUCHESNE,  
*Clerk of the Commons.*

*Ordered*, That the said Message be taken into consideration presently.

The Senate, accordingly, proceeded to the consideration of the said Message.

After debate, and—

On motion of the Honourable Senator King, it was—

*Resolved*,—That the Senate do not insist upon its second amendment to the Bill (5), intituled: “An Act to provide for the Reinstatement in Civil Employment of discharged members of His Majesty's Forces or other designated classes of persons”.

*Ordered*, That a Message be sent to the House of Commons accordingly.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (111), intituled: “An Act to amend the Customs Tariff,” to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

*Ordered*, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (114), intituled: “An Act to amend the Special War Revenue Act,” to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator White, from the Joint Committee of both Houses on the Printing of Parliament, presented the following as their third Report:—

The same was then read by the Clerk, as follows:—

The Joint Committee of both Houses on the Printing of Parliament begs leave to present the following as its Third Report:

Your Committee has considered the list of documents and papers tabled in the Senate and the House of Commons at the present session and recommends that none be printed.

All of which is respectfully submitted.

GERALD V. WHITE,

*Chairman.*

With leave of the Senate,

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the eightieth Report of the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition of William Taffert, together with the evidence taken before the said Committee.

After debate,

The Honourable Senator Aseltine moved that the said Report be now adopted.

After further debate, and—

The question being put on the said motion,

It was, on division, resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine presented to the Senate a Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of William Taffert."

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved that the Bill be now read a second time.

The question being put on the said motion, and—

Objection being raised to suspension of Rule 23 (f), it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator King moved that the Bill (80), intituled: "An Act to amend The National Resources Mobilization Act, 1940," be now read a second time.

And debate continuing—

It being six o'clock, the Honourable the Speaker left the Chair to resume the same at eight o'clock.

8 p.m.

The Senate resumed.

After further debate, it was—

Ordered, That the debate be adjourned until to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (B-3), intituled: "An Act respecting certain transmission and distribution lines of Saguenay Transmission Company, Limited, Saguenay Electric Company, and Aluminum Power Company, Ltd."

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (64), intituled: "An Act respecting the carrying on and co-ordination of Vocational Training."

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return to Bill (65), intituled: "An Act to assist War Veterans to Settle upon the Land."

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to the said Bill, without any amendment.

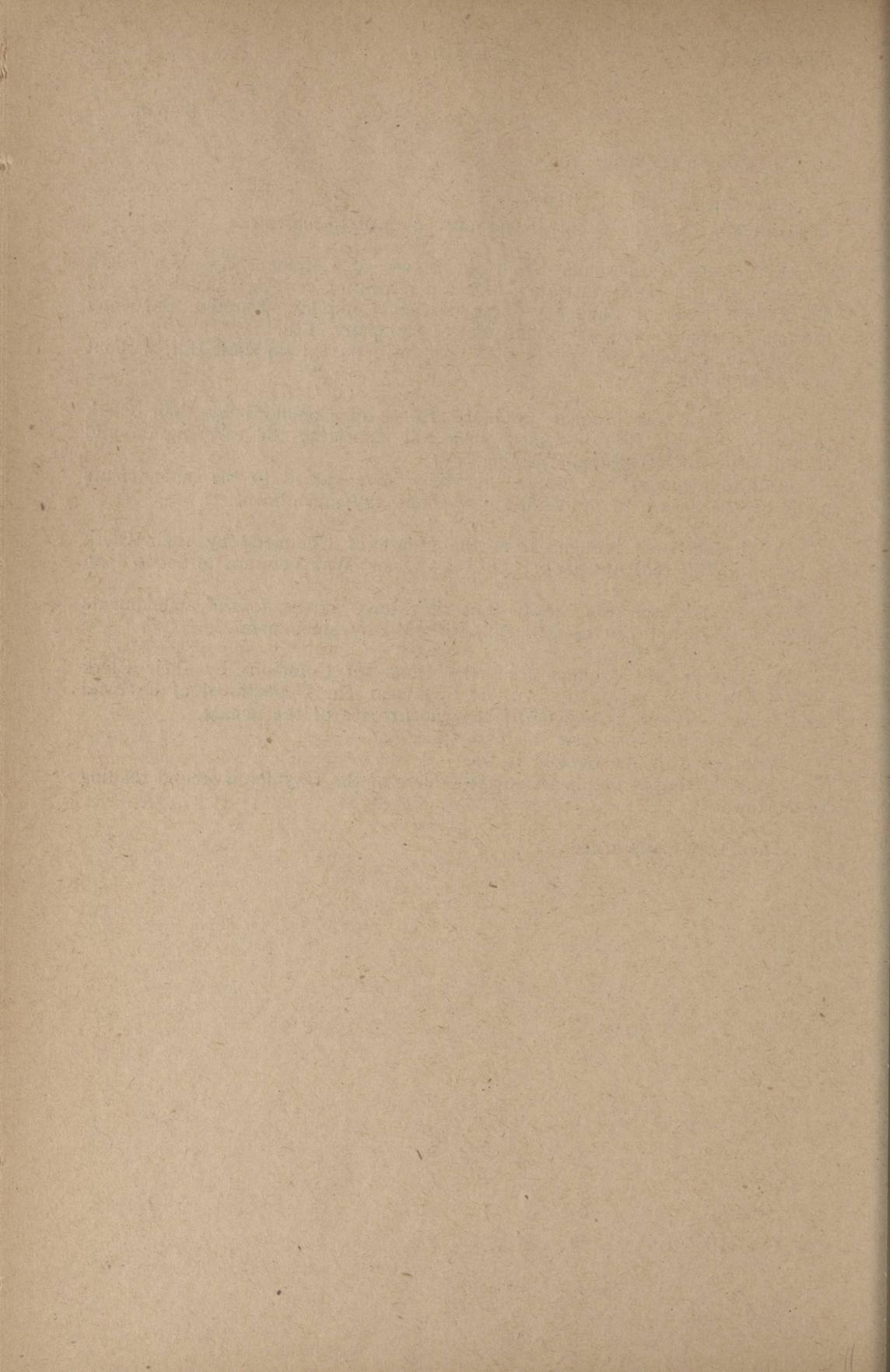
A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (120), intituled: "An Act to amend The Department of External Affairs Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 28th July, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Tuesday, 28th July, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. The properties and buildings in the City of Ottawa and adjoining district acquired by the Government by purchase, lease and construction for war administrative purposes since the outbreak of war in 1939, giving: (a) the location of each property and building, (b) the cost of acquisition, erection, repair, additions and reconditioning in each case, (c) the cost of furnishing in each case, (d) the branches of war administration housed in the respective buildings, and (e) the number of persons employed in each building.

2. The buildings in the city which were erected by the Government and used or intended to be used for purposes other than war administration, and which have been taken over as office space for war administration; the Branches of Government housed in each one; the costs of furnishing, and the number of persons employed in each one.

3. Similar information as in paragraph one in respect to properties and buildings now contracted for and under construction, and in respect to buildings construction of which is not started.

No. 2.

By the Honourable Senator Sauvé:—

1. How many farmers' sons, in the province of Quebec, have been called for military service under the National Resources Mobilization Act?

2. How many were granted postponements?

3. How many in the following counties: (a) Nicolet-Yamaska; (b) Beauharnois-Laprairie; (c) Chambly-Rouville; (d) Richelieu-Verchères; (e) Saint-Jean-Iderville-Napierville; (f) Laval-Deux-Montagnes; (g) Labelle; (h) Shefford?

4. How many farmers' sons were granted postponements?

5. How many applications for postponements, made by farmers' sons or by their fathers, were refused?

# ORDERS OF THE DAY

---

## For Tuesday, 28th July, 1942

**No. 1.**

27th July—Second Reading (Bill 111), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff."—(Honourable Senator King.)

**No. 2.**

27th July—Second Reading (Bill 114), intituled: "An Act to amend the Special War Revenue Act."—(Honourable Senator King.)

**No. 3.**

27th July—Resuming the debate on Second Reading (Bill 80), intituled: "An Act to amend The National Resources Mobilization Act, 1940."—(Honourable Senator Howard.)

**No. 4.**

24th July—Second Reading (Bill 110), intituled: "An Act to amend The Excise Act, 1934."—(Honourable Senator King.)

**No. 5.**

27th July—Second reading (Bill 120), intituled: "An Act to amend the Department of External Affairs Act."—(Honourable Senator King.)

## For Wednesday, 29th July, 1942

**No. 1.**

27th July—Second Reading (Bill E4), "An Act for the relief of William Taffert."—(Honourable Senator Aseltine.)

No. 33

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 28th July, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	David,	Lacasse,	Moraud,
Aylesworth	Duffus,	Lambert,	Murdock,
(Sir Allen),	Fafard,	Leger,	Paquet,
Ballantyne,	Fallis,	Little,	Parent,
Beaubien	Farris,	Logan,	Paterson,
(Montarville),	Foster,	Macdonald	Prevost,
Beaubien (St. Jean	Gouin,	(Richmond-West	Quinn,
Baptiste),	Graham,	Cape Breton),	Robicheau,
Beauregard,	Haig,	Macdonald	Robinson,
Black,	Hardy,	(Cardigan),	St. Père,
Blais,	Harmer,	MacLennan,	Sauvé,
Buchanan,	Hayden,	Marcotte,	Sinclair,
Calder,	Horner,	McDonald	Sutherland,
Chapais	Howard,	(Shediac),	Turgeon,
(Sir Thomas),	Hugessen,	McGuire,	White,
Copp,	Jones,	McRae,	Wilson.
Coté,	King,	Molloy,	

## PRAYERS.

The Honourable Senator White, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 28th July, 1942.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their third Report, as follows:—

1. Your Committee have audited the accounts and vouchers of the Clerk of the Senate, for the fiscal year 1940-41, and have found them correct.

2. Your Committee have also examined the accounts of the Senate for the period April 1st to December 31st, 1941, and have found them correct.

3. Your Committee have also examined the accounts of the stationery office and find that a very considerable economy has been effected by reason of the reduced demands by Members of the Senate.

All which is respectfully submitted.

GERALD V. WHITE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator White, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 28th July, 1942.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their fourth Report, as follows:—

Your Committee recommend:—

1. That beginning with the Session of Parliament next ensuing members of the male char service continuously employed be paid during the Sessions of Parliament at the rate of \$4.50 per diem.

All which is respectfully submitted.

GERALD V. WHITE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

The Honourable Senator White, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their fifth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 28th July, 1942.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their fifth Report, as follows:—

Your Committee recommend:—

1. That the appointment of Messrs. Thomas Green and J. A. Fortier to the reporting staff of the Senate be continued for the present Session of Parliament

upon the terms and conditions set forth in the Report of the Committee on Debates and Reporting of June 3rd, 1913, and in accordance with the further recommendation adopted by the Senate on the 30th June, 1938.

2. That the services of Mr. Thomas Green and J. A. Fortier, be continued during the forthcoming recess of Parliament; and that Mr. Green be paid at the rate of \$25 per week and Mr. Fortier at the rate of \$10 per week.

All which is respectfully submitted.

GERALD V. WHITE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (111), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff," was read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons, and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (114), intituled: "An Act to amend the Special War Revenue Act," it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until a later stage of the sitting.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (80), intituled: "An Act to amend The National Resources Mobilization Act, 1940."

After further debate,

It being six o'clock, the Honourable the Speaker left the Chair to resume the same at eight o'clock.

8 p.m.

The Senate resumed.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being again called for the second reading of the Bill (114), intituled: "An Act to amend the Special War Revenue Act," it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (110), intituled: "An Act to amend The Excise Act, 1934," it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (120), intituled: "An Act to amend the Department of External Affairs Act," it was—  
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at eleven o'clock in the forenoon.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 29th July, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Wednesday, 29th July, 1942

No. 1.

By the Honourable Senator Tanner:—

7th May—That he will inquire of the Government as follows:—

1. The properties and buildings in the City of Ottawa and adjoining district acquired by the Government by purchase, lease and construction for war administrative purposes since the outbreak of war in 1939, giving: (a) the location of each property and building, (b) the cost of acquisition, erection, repair, additions and reconditioning in each case, (c) the cost of furnishing in each case, (d) the branches of war administration housed in the respective buildings, and (e) the number of persons employed in each building.

2. The buildings in the city which were erected by the Government and used or intended to be used for purposes other than war administration, and which have been taken over as office space for war administration; the Branches of Government housed in each one; the costs of furnishing, and the number of persons employed in each one.

3. Similar information as in paragraph one in respect to properties and buildings now contracted for and under construction, and in respect to buildings construction of which is not started.

No. 2.

By the Honourable Senator Sauvé:—

1. How many farmers' sons, in the province of Quebec, have been called for military service under the National Resources Mobilization Act?

2. How many were granted postponements?

3. How many in the following counties: (a) Nicolet-Yamaska; (b) Beauharnois-Laprairie; (c) Chambly-Rouville; (d) Richelieu-Verchères; (e) Saint-Jean-Iberville-Napierville; (f) Laval-Deux-Montagnes; (g) Labelle; (h) Shefford?

4. How many farmers' sons were granted postponements?

5. How many applications for postponements, made by farmers' sons or by their fathers, were refused?

**No. 3.**

By the Honourable Senator McRae:—

28th July—That he will call the attention of the Senate to the reported arrangement between Great Britain and the United States, whereby the United States will have charge of all production on the North American Continent, which will include Canada.

# ORDERS OF THE DAY

---

## For Wednesday, 29th July, 1942

**No. 1.**

27th July—Second Reading (Bill 114), intituled: "An Act to amend the Special War Revenue Act."—(Honourable Senator King.)

**No. 2.**

28th July—Resuming the debate on Second Reading (Bill 80), intituled: "An Act to amend The National Resources Mobilization Act, 1940."—(Honourable Senator Lacasse.)

**No. 3.**

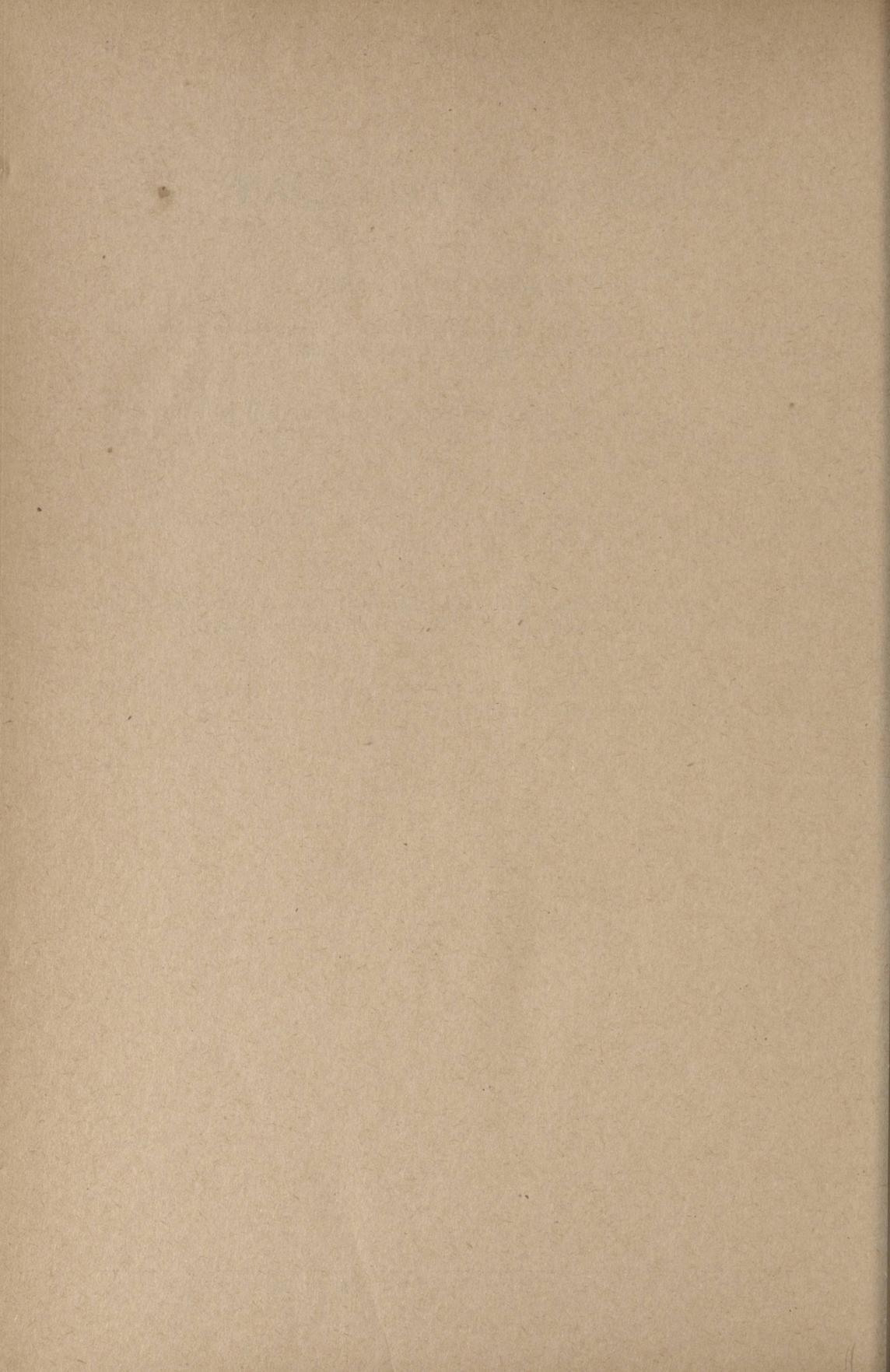
24th July—Second Reading (Bill 110), intituled: "An Act to amend The Excise Act, 1934."—(Honourable Senator King.)

**No. 4.**

27th July—Second reading (Bill 120), intituled: "An Act to amend the Department of External Affairs Act."—(Honourable Senator King.)

**No. 5.**

27th July—Second Reading (Bill E4), "An Act for the relief of William Taffert."—(Honourable Senator Aseltine.)



No. 34

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Wednesday, 29th July, 1942

11 a.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Coté,	Jones,	McRae,
Aylesworth	David,	King,	Molloy,
(Sir Allen),	Duffus,	Lacasse,	Moraud,
Ballantyne,	Fafard,	Lambert,	Murdock,
Beaubien	Fallis,	Leger,	Parent,
(Montarville),	Farris,	Little,	Paterson,
Beaubien (St. Jean	Foster,	Macdonald	Prevost,
Baptiste),	Gouin,	(Richmond-West	Quinn,
Beauregard,	Haig,	Cape Breton),	Robicheau,
Black,	Hardy,	Macdonald	Robinson,
Blais,	Harmer,	(Cardigan),	St. Père,
Buchanan,	Hayden,	MacLennan,	Sauvé,
Calder,	Horner,	Marcotte,	Sinclair,
Chapais	Howard,	McDonald	Sutherland,
(Sir Thomas),	Hugessen,	(Shediac),	Wilson.
Copp,	Hushion,	McGuire,	

## PRAYERS.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That an Order of the Senate do issue for a Return showing:—

1. How many farmers' sons, in the province of Quebec, have been called for military service under the National Resources Mobilization Act?
2. How many were granted postponements?
3. How many in the following counties: (a) Nicolet-Yamaska; (b) Beauharnois-Laprairie; (c) Chambly-Rouville; (d) Richelieu-Verchères; (e) Saint-Jean-Iberville-Napierville; (f) Laval-Deux-Montagnes; (g) Labelle; (h) Shefford?
4. How many farmers' sons were granted postponements?
5. How many applications for postponements, made by farmers' sons or by their fathers, were refused?

The Honourable Senator King laid on the Table Return forthwith.

The Honourable Senator McRae called the attention of the Senate to the reported arrangement between Great Britain and the United States, whereby the United States will have charge of all production on the North American Continent, which will include Canada.

After debate, it was—

Ordered, That further debate be adjourned until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (114), intituled: "An Act to amend the Special War Revenue Act," was read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (80), intituled: "An Act to amend The National Resources Mobilization Act, 1940."

After further debate,

It being one o'clock, the Honourable the Speaker left the Chair to resume the same at three o'clock.

3 p.m.

The Senate resumed.

After further debate, and—

The question being put on the motion for the second reading of the Bill,

The Senate divided, and the names being called for they were taken down, as follows:—

## CONTENTS

## The Honourable Senators

Aseltine,	Copp,	Howard,	MacLennan,
Aylesworth	Coté,	Hugessen,	Marcotte,
(Sir Allen),	Duffus,	Hushion,	McDonald (Shediac),
Ballantyne,	Fallis,	Jones,	McRae,
Beaubien	Farris,	King,	Molloy,
(Montarville),	Foster,	Lambert,	Murdock,
Beaubien (St. Jean	Gouin,	(Little,	Prevost,
Baptiste),	Haig,	Macdonald	Quinn,
Black,	Hardy,	(Richmond-West	Robinson,
Blais,	Harmer,	Cape Breton),	Sinclair,
Buchanan,	Hayden,	Macdonald	Sutherland,
Calder,	Horner,	(Cardigan),	Wilson—42.

## NON-CONTENTS

## The Honourable Senators

Beauregard,	David,	Lacasse,	Robicheau,
Chapais	Fafard,	Paquet,	St. Père,
(Sir Thomas),			Sauvé—9.

It was resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator King moved that the Bill be now read a third time.

After debate,

The said Bill was, on division, read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons, and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

It being six o'clock, the Honourable the Speaker left the Chair to resume the same at eight o'clock.

8 p.m.

The Senate resumed.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (123), intituled: "An Act to amend The Dominion Succession Duty Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

WEDNESDAY, 29th July, 1942.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House agrees to their amendments to the Bill No. 56, An Act to make provision with respect to Insurance of Property against War Risks and the

payment of Compensation for War Damage, with the exception of amendment number eleven with which this House disagrees for the following reason:—

“Because the said amendment extends the scope of the Bill as passed by the House of Commons.”

Ordered,—That the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

*Attest.*

ARTHUR BEAUCHESNE,  
*Clerk of the Commons.*

Ordered, That the said Message be taken into consideration presently.

The Senate, accordingly, proceeded to the consideration of the said Message. After debate, and—

On motion of the Honourable Senator King, it was—

Resolved,—That the Senate do not insist upon its eleventh amendment to the Bill (56), intituled: “An Act to make provision with respect to Insurance of Property against War Risks and the payment of Compensation for War Damage.”

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons accordingly.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator King moved that the Bill (110), intituled: “An Act to amend The Excise Act, 1934,” be now read a second time.

After debate,

The said Bill was read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons, and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (120), intituled: “An Act to amend the Department of External Affairs Act,” was read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons, and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (122), intituled: “An Act to amend The Excess Profits Tax Act, 1940,” to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Aseltine moved that the Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of William Taffert," be now read a second time.

After debate,

The said Bill was, on division, read the second time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

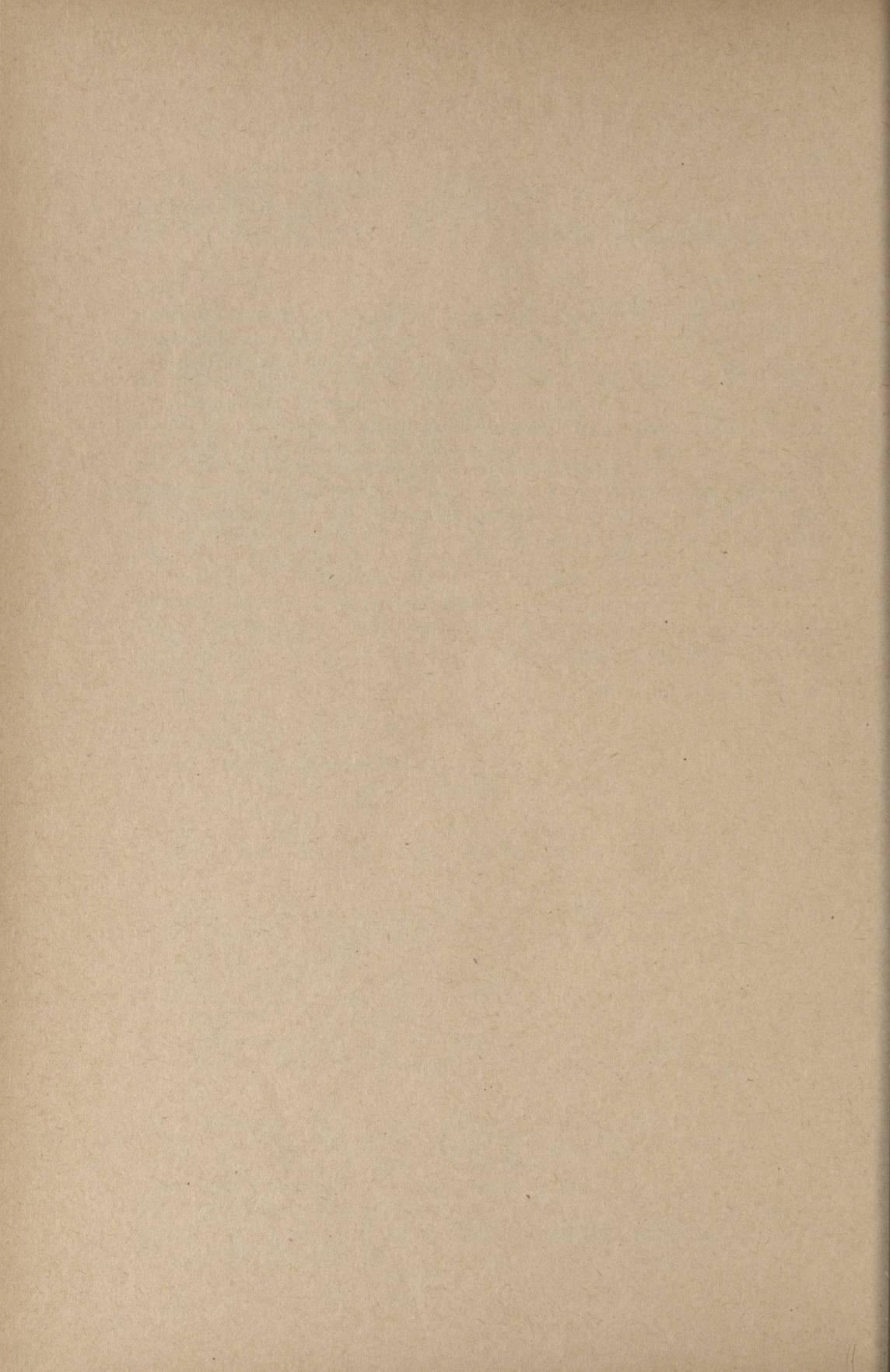
Ordered, That an Order of the Senate do issue for a Return showing:—

1. The properties and buildings in the City of Ottawa and adjoining district acquired by the Government by purchase, lease and construction for war administrative purposes since the outbreak of war in 1939, giving: (a) the location of each property and building, (b) the cost of acquisition, erection, repair, additions and reconditioning in each case, (c) the cost of furnishing in each case, (d) the branches of war administration housed in the respective buildings, and (e) the number of persons employed in each building.

2. The buildings in the city which were erected by the Government and used or intended to be used for purposes other than war administration, and which have been taken over as office space for war administration; the Branches of Government housed in each one; the costs of furnishing, and the number of persons employed in each one.

3. Similar information as in paragraph one in respect to properties and buildings now contracted for and under construction, and in respect to buildings construction of which is not started.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Thursday, 30th July, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Thursday, 30th July, 1942

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Thursday, 30th July, 1942**

**No. 1.**

29th July—Third Reading (Bill E-4), intituled: "An Act for the relief of William Taffert."—(Honourable Senator Asetline.)

**No. 2.**

29th July—Second Reading (Bill 122), intituled: "An Act to amend The Excess Profits Tax Act, 1940."—(Honourable Senator King.)

**No. 3.**

29th July—Second Reading (Bill 123), intituled: "An Act to amend The Dominion Succession Duty Act."—(Honourable Senator King.)

No. 35

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Thursday, 30th July, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Fafard,	Lambert,	Moraud,
Aylesworth	Fallis,	Leger,	Murdock,
(Sir Allen),	Farris,	Little,	Paquet,
Ballantyne,	Foster,	Macdonald	Parent,
Beaubien	Gouin,	(Richmond-West	Paterson,
(Montarville),	Graham,	Cape Breton),	Prevost,
Beaubien (St. Jean	Haig,	Macdonald	Quinn,
Baptiste),	Harmer,	(Cardigan),	Robicheau,
Black,	Hayden,	MacLennan,	Robinson,
Blais,	Horner,	Marcotte,	St. Père,
Chapais	Howard,	Marshall,	Sauvé,
(Sir Thomas),	Hugessen,	McDonald	Sinclair,
Copp,	Hushion,	(Shediac),	Sutherland,
Coté,	Jones,	McGuire,	White,
David,	King,	McRae,	Wilson.
Duffus,	Lacasse,	Molloy,	

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (121), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (124), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures made and capital indebtedness incurred by the Canadian National Railways System during the calendar year 1942, to provide for the refunding of financial obligations and to authorize the guarantee by His Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the third reading of the Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of William Taffert," it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (122), intituled: "An Act to amend The Excess Profits Tax Act, 1940," was read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons, and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (123), intituled: "An Act to amend The Dominion Succession Duty Act," was read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons, and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

**Friday, 31st July, 1942**

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

**For Friday, 31st July, 1942**

## MOTION

**For Friday, 31st July, 1942**

**No. 1.**

By the Honourable Senator King:—

30th July—That Rules 23, 24 and 63 be suspended for the balance of the present Session in so far as they relate to public and private Bills.

# ORDERS OF THE DAY

---

**For Friday, 31st July, 1942**

**No. 1.**

29th July—Third Reading (Bill E-4), intituled: "An Act for the relief of William Taffert."—(Honourable Senator Aseltine.)

**No. 2.**

30th July—Second Reading (Bill 121), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act."—(Honourable Senator King.)

**No. 3.**

30th July—Second Reading (Bill 124), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures made and capital indebtedness incurred by the Canadian National Railways System during the calendar year 1942, to provide for the refunding of financial obligations and to authorize the guarantee by His Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company."—(Honourable Senator King.)

No. 36

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Friday, 31st July, 1942

3 p.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Fallis,	Lacasse,	Moraud,
Beaubien (St. Jean	Gouin,	Lambert,	Murdock,
Baptiste),	Graham,	Leger,	Paquet,
Blais,	Harmer,	Little,	Parent,
Chapais	Horner,	Macdonald	Paterson,
(Sir Thomas),	Hugessen,	(Cardigan),	Robinson,
Copp,	Hushion,	MacLennan,	Sinclair,
Coté,	Jones,	Marcotte,	Sutherland,
Fafard,	King,	Marshall,	White,
			Wilson.

## PRAYERS.

On motion of the Honourable Senator King, it was—

Ordered, That Rules 23, 24 and 63 be suspended for the balance of the present Session in so far as they relate to public and private Bills.

The Honourable Senator Wilson, from the Standing Committee on Public Buildings and Grounds, presented the following Report:—

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 30th July, 1942.

The Standing Committee on Public Buildings and Grounds beg leave to make their second Report, as follows:—

Your Committee recommend:—

1. That the lawns around the Parliament Buildings be fertilized.
2. That the lawns be watered more frequently, and that in the event of a sufficient supply of water not being obtainable from the city of Ottawa, a pumping device be installed for the purpose of pumping water from the Ottawa River.

3. That more and careful attention be given to trees on Parliament Hill.

All which is respectfully submitted.

CAIRINE R. WILSON,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of William Taffert," was, on division, read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence; also to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (121), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act," was read the second time.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator King moved that the Bill (124), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures made and capital indebtedness incurred by the Canadian National Railways System during the calendar year 1942, to provide for the refunding of financial obligations and to authorize the guarantee by His Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company," be now read a second time.

After debate,

The said Bill was read the second time.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at eleven o'clock in the forenoon.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Saturday, 1st August, 1942

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

Saturday, 1st August, 1942

# ORDERS OF THE DAY

---

Saturday, 1st August, 1942

No. 37

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

# THE SENATE OF CANADA

Saturday, 1st August, 1942

11 a.m.

The Honourable GEORGE PARENT, Speaker.

The Members convened were:—

### The Honourable Senators

Aseltine,	Graham,	Little,	Robinson,
Blais,	Harmer,	MacLennan,	St. Père,
Copp,	Horner,	Marcotte,	Sinclair,
Fafard,	King,	Murdock,	White,
Fallis,	Lacasse,	Parent,	Wilson.
Gouin,	Lambert,	Paterson,	

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (115), intituled: "An Act to amend the Income War Tax Act," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first, second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

It being one o'clock the Honourable the Speaker left the Chair to resume the same at three o'clock.

3 p.m.

The Senate resumed.

It being six o'clock the Honourable the Speaker left the Chair to resume the same at eight o'clock.

8 p.m.

The Senate resumed.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (126), intituled: "An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1943," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first, second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

With leave of the Senate, and—

On motion, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Wednesday, the twenty-seventh of January, 1943, at three o'clock in the afternoon.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Assistant Secretary to the Governor General.

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 1st August, 1942.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Sir Lyman Poore Duff, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day at 10 p.m. for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F. L. C. PEREIRA,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable

The Speaker of the Senate,

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne,

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that—  
“It is the Right Honourable the Deputy Governor General's desire that they attend him immediately in the Senate Chamber.”

The House of Commons being come.

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act for the relief of Eleanor Adele Rea Barrett.

An Act for the relief of Eleanor Edith McKechnie Barlow.

An Act for the relief of Dorothy Agnes Henrietta Russell Cantlie.

An Act for the relief of Irene Coadic Murphy.

An Act for the relief of Lestor Lewis Catchpaw.

An Act for the relief of Annie Ruth Fisher Allen.

An Act for the relief of Alice Adelia LaFleur Johnston.

An Act for the relief of George Webb.

An Act for the relief of Edith Morgan Black.

An Act for the relief of Betty Leah Bregman Beloff.

An Act for the relief of Malca Levitt, otherwise known as Atty Malcy Levitt.

- An Act for the relief of Jack Simon.  
An Act for the relief of Marie Louise McCarthy Smyth.  
An Act for the relief of Marie Glenna Grace Thomas Reynolds.  
An Act for the relief of Isabel Jessica Black Jolley.  
An Act for the relief of Margaretha Elisabeth Buck Peereboom.  
An Act for the relief of Ethel May Marshall James.  
An Act for the relief of Anastasia Tkaczuk Wojtkowycz.  
An Act for the relief of Phyllis Wilda Valentine Park Evans.  
An Act for the relief of Louise Mehliss Jackson.  
An Act for the relief of Bertha Beatrix Berlind Ripstein.  
An Act for the relief of Lolo McIntosh.  
An Act for the relief of Stella Kathleen Marguerite Winnall Barwick.  
An Act for the relief of Joyce Elizabeth Blackburn Gordon.  
An Act for the relief of Kate Elizabeth Laidlaw McNiven.  
An Act for the relief of Margaret Livingston Turnbull Woodard.  
An Act for the relief of Dorothy Sunsheine Steirman Cooke.  
An Act for the relief of Doris Golt Rosner.  
An Act for the relief of Anna Pohopoluck Yacobchak.  
An Act for the relief of Myer Levine.  
An Act for the relief of George Sutherland Cameron, junior.  
An Act for the relief of Fred Catlow.  
An Act for the relief of Mary Celina Broadhurst LaRose.  
An Act for the relief of Elsie Epstein Cohen.  
An Act for the relief of Gertrude Pelletier Patenaude.  
An Act for the relief of Marieatt Venditello Diano.  
An Act for the relief of Edna Annie Heazle Constable.  
An Act for the relief of Dorothy Reed Cushing.  
An Act for the relief of Sarto Desnoyers.  
An Act for the relief of William Milroy Davidson.  
An Act for the relief of Audrey Meredith Mann Harrison.  
An Act for the relief of François Henri Drack.  
An Act for the relief of Gladys Irene Dale Weston.  
An Act for the relief of Ruth Ufland Fishman.  
An Act for the relief of Norma Brown Stevenson.  
An Act for the relief of Mary Cummings Bullock.  
An Act for the relief of Elizabeth Gertrude DeSerres Gould.  
An Act for the relief of John Clifford Stanley Darbyson.  
An Act for the relief of Celia Reynolds Schellenberg.  
An Act for the relief of Annie Miriam Scott.  
An Act for the relief of Marguerite Elsie Ramsay Murdock.  
An Act for the relief of Elizabeth Molnar Schneider.  
An Act for the relief of Max Kaback.  
An Act for the relief of George McDonald Joseph Carew.  
An Act for the relief of Wandless Joseph Henry Verdon.  
An Act for the relief of Mary Eileen Scott Warrington.  
An Act for the relief of Joseph Bergman.

- An Act for the relief of Marie Martha Hermine Browne Peters.  
An Act for the relief of Ethel Gerson Kalmanovitch.  
An Act for the relief of Freda Sweet Simon.  
An Act for the relief of Phyllis Mary Alice Verrinder Horrell.  
An Act for the relief of James McKinna Wood.  
An Act for the relief of Leah May Jarvis Traver.  
An Act for the relief of Barbara Patricia Strange Wolfe.  
An Act for the relief of Bella Miller Keller.  
An Act for the relief of Effie Euphemia Shannon Monette.  
An Act for the relief of Elsie May Cape Newman.  
An Act for the relief of Bella White Wolfe.  
An Act for the relief of Alan Swabey.  
An Act for the relief of Jean Walker Creighton King.  
An Act for the relief of Alice Beatrice Armand Roberts.  
An Act for the relief of Frederick William Merchant.  
An Act for the relief of Irma Kern Ulrich.  
An Act to change the name of The Saskatchewan Life Insurance Company to Fidelity Life Assurance Company.  
An Act to incorporate the Canadian Dental Association.  
An Act respecting certain transmission and distribution lines of Saguenay Transmission Company, Limited, Saguenay Electric Company and Aluminum Power Company, Ltd.  
An Act to provide for the Reinstatement in Civil Employment of discharged members of His Majesty's Forces and other designated classes of persons.  
An Act respecting the carrying on and co-ordination of Vocational Training.  
An Act to assist War Veterans to Settle upon the Land.  
An Act to amend the Customs Tariff.  
An Act to amend the Special War Revenue Act.  
An Act to amend The National Resources Mobilization Act, 1940.  
An Act to provide for Insurance of Property against War Risks and the payment of Compensation for War Damage.  
An Act to amend The Excise Act, 1934.  
An Act to amend the Department of External Affairs Act.  
An Act to amend The Excess Profits Tax Act, 1940.  
An Act to amend The Dominion Succession Duty Act.  
An Act to amend the Precious Metals Marking Act.  
An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures made and capital indebtedness incurred by the Canadian National Railways System during the calendar year 1942, to provide for the refunding of financial obligations and to authorize the guarantee by His Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company.  
An Act to amend the Income War Tax Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In His Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills."

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Right Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

“MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

“The Commons of Canada have voted supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

“In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

“An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1943.”

“To which Bill I humbly request Your Honour’s assent.”

After the Clerk had read the title of this Bill.

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In His Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy Governor General thanks His Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill.”

After which the Right Honourable the Deputy Governor General was pleased to retire.

The Commons withdrew.

The Senate resumed.

The Senate adjourned until Wednesday, the twenty-seventh day of January, next, at three o’clock in the afternoon.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 27th January, 1943

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Wednesday, 27th January, 1943

# ORDERS OF THE DAY

---

For Wednesday, 27th January, 1943

No. 38

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Wednesday, 27th January, 1943

3 p.m.

The Honourable THOMAS VIEN, Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Ballantyne,	DuTremblay,	Macdonald	Paterson,
Beaubien	Euler,	(Cardigan),	Pope,
(Montarville),	Fafard,	MacLennan,	Prevost,
Bench,	Foster,	Marcotte,	Quinn,
Black,	Gouin,	Marshall,	St. Père,
Blondin,	Griesbach,	McDonald	Sinclair,
Buchanan,	Harmer,	(Shediac),	Smith (Victoria-
Chapais	Horner,	McGuire,	Carleton),
(Sir Thomas),	Howard,	Michener,	Stevenson,
Copp,	King,	Molloy,	Tanner,
Davies,	Leger,	Murdock,	Vien,
Dennis,	Macdonald	Paquet,	White.
Duff,	(Richmond-West Cape Breton),		

## PRAYERS.

The Members of the Senate were informed that a certificate had been received from the Honourable the Secretary of State of Canada showing that Lieutenant-Colonel Thomas Vien has been summoned to the Senate.

The Honourable Senator Vien was introduced between the Honourable Senator King and the Honourable Senator Gouin, and having presented His Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk, as follows:—

## CANADA

L.P. DUFF,  
Deputy Governor-General.  
(L.S.)

GEORGE THE SIXTH, *by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas* KING, *Defender of the Faith, Emperor of India.*

To our Trusty and Well-beloved Lieutenant-Colonel Thomas Vien, of the city of Outremont, in the Province of Quebec, one of Our Counsellors learned in the law.

Know you, that as well as for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Our Dominion of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Our said Dominion; and We do appoint you for the De Lorimier Electoral Division of Our Province of Quebec; and We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Our said Dominion at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Our said Dominion convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Dear Uncle, Our Right Trusty and Right Well-beloved Cousin and Counsellor, Alexander Augustus Frederick George, Earl of Athlone, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, a Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Grand Master of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Grand Cross of Our Royal Victorian Order, Companion of Our Distinguished Service Order, Colonel in Our Army (retired), having the honorary rank of Major-General; one of our Personal Aides-de-Camp, Governor General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, in Our Dominion of Canada, this fifth day of October, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-two and in the sixth year of Our Reign.

By Command,

N. A. McLARTY,  
*Secretary of State of Canada.*

Ordered, That the same be placed upon the Journals.

The Members of the Senate were informed that a Commission under the Great Seal had been issued appointing the Honourable Thomas Vien to be the Speaker of the Senate.

The said Commission was then read by the Clerk, as follows:—

CANADA

ATHLONE

[L.S.]

GEORGE THE SIXTH, *by the Grace of God, of Great Britain, Ireland, and the British Dominions beyond the Seas* KING, *Defender of the Faith, Emperor of India.*

To the Honourable Thomas Vien, one of Our Counsels learned in the law, member of the Senate and Senator for the Electoral Division of De Lorimer, in the Province of Quebec, in Our Dominion of Canada,

GREETING:

Louis S. St. Laurent,  
Attorney General,  
Canada.

Know you that reposing special trust and confidence in your loyalty, integrity and ability, We have, under the provisions of section thirty-four of The British North America Act, constituted and appointed, and we do hereby constitute and appoint you, the said Thomas Vien, to be the Speaker of the Senate.

To Have, Hold, Exercise and Enjoy the said office of Speaker of the Senate with all and every the powers, rights, authority, privileges, profits, emoluments and advantages unto the said office of right and by law appertaining during Our pleasure.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Dear Uncle, Our Right Trusty and Right Well-beloved Cousin and Counsellor, Alexander Augustus Frederick George, Earl of Athlone, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, a Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Grand Master of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Grand Cross of Our Royal Victorian Order, Companion of Our Distinguished Service Order, Colonel in Our Army (retired), having the honorary rank of Major-General, one of Our Personal Aides-de-Camp, Governor-General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada.

At Our Government House, in Our City of Ottawa, this twenty-third day of January in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-three and in the seventh year of Our Reign.

By Command,

N. A. McLARTY,

*Secretary of State of Canada.*

Ordered, That the same be placed upon the Journals.

The Honourable the Speaker took the Chair at the foot of the Throne, to which he was conducted by the Honourable Senator King and the Honourable Senator Ballantyne, the Gentleman Usher of the Black Rod preceding.

The Mace was then laid upon the Table.

#### PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Assistant Secretary to the Governor General.

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 15th January, 1943.

SIR,—I have the honour to inform you that the Honourable Thibaudeau Rinfret, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber on Wednesday, 27th January, at 4 p.m., for the purpose of proroguing the present Session of Parliament.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F. L. C. PEREIRA,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

Major L. C. Moyer, K.C., D.S.O., B.A.,  
Clerk of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Clerk had received certificates from the Honourable the Secretary of State of Canada showing that—

The Honourable Pamphile Real DuTremblay, K.C.,  
William Rupert Davies, Esquire, and  
Joseph J. Bench, K.C.,  
respectively, have been summoned to the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that there were Senators without, waiting to be introduced.

The Honourable Pamphile Real DuTremblay, was introduced between the Honourable Senator King and the Honourable Senator Prevost, and having presented His Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk, as follows:—

ATHLONE  
(L.S.)

## CANADA

GEORGE THE SIXTH, *by the Grace of God of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith, Emperor of India.*

To Our Trusty and Well-beloved the Honourable Pamphile Real DuTremblay, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, one of Our Counsellors learned in the law, member of the Legislative Council of the Province of Quebec.

## GREETING:

Know you, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Our Dominion of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Our said Dominion; and We do appoint you for the Repentigny Electoral Division of Our Province of Quebec; and We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Our said Dominion at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Our said Dominion convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed:—

WITNESS: Our Dear Uncle, Our Right Trusty and Right Well-beloved Cousin and Counsellor, Alexander Augustus Frederick George, Earl of Athlone, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, a member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Grand Master of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Grand Cross of Our Royal Victorian Order, Companion of Our Distinguished Service Order, Colonel in Our Army (retired), having the honorary rank of Major-General, one of Our Personal Aides-de-Camp, Governor General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada:

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, in Our Dominion of Canada, this nineteenth day of November in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-two and in the sixth year of Our Reign.

By Command,

N. A. McLARTY,  
*Secretary of State of Canada.*

Ordered, That the same be placed upon the Journals.

The Honourable Senator DuTremblay came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose; and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator DuTremblay had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the same.

The Honourable William Rupert Davies was introduced between the Honourable Senator King and the Honourable Senator Marshall, and having presented His Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk, as follows:—

ATHLONE

(L.S.)

CANADA

GEORGE THE SIXTH, *by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith, Emperor of India.*

To Our Trusty and Well-beloved William Dupert Davies, of the City of Kingston, in the Province of Ontario, Esquire, F.R.S.H.

GREETING:

Know you, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Our Dominion of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Our said Dominion; and We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Our said Dominion at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Our said Dominion convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our letters to be made patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Dear Uncle, Our Right Trusty and Right Well-beloved Cousin and Counsellor, Alexander Augustus Frederick George, Earl of Athlone, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, a Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Grand Master of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Grand Cross of Our Royal Victorian Order, Companion of Our Distinguished Service Order, Colonel in Our Army (retired), having the honorary rank of Major-General, one of Our Personal Aides-de-Camp, Governor General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, in Our Dominion of Canada, this nineteenth day of November, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-two and in the sixth year of Our Reign.

By Command,

N. A. McLARTY,  
*Secretary of State of Canada.*

Ordered, That the same be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Davies came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Davies had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the same.

The Honourable Joseph J. Bench was introduced between the Honourable Senator King and the Honourable Senator Paterson, and having presented His Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk, as follows:—

ATHLONE

[L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, *by the Grace of God of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, KING, Defender of the Faith, Emperor of India.*

To Our Trusty and Well-beloved JOSEPH J. BENCH, of the City of St. Catharines, in the Province of Ontario, Esquire, one of Our Counsellors learned in the Law.

GREETING:

Know you, that as well for the especial trust and confidence we have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of our Dominion of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Our said Dominion; and We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Our said Dominion at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Our said Dominion convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed:—

WITNESS: Our Dear Uncle, Our Right Trusty and Right Well-beloved Cousin and Counsellor, Alexander Augustus Frederick George, Earl of Athlone, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, a member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Grand Master of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Grand Cross of Our Royal Victorian Order, Companion of Our Distinguished Service Order, Colonel in Our Army (retired), having the honorary rank of Major-General, one of Our Personal Aides-de-Camp, Governor General and Commander-in-Chief of our Dominion of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, in Our Dominion of Canada, this nineteenth day of November, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-two and in the sixth year of Our Reign.

By Command,

N. A. McLARTY,  
*Secretary of State of Canada.*

Ordered, That the same be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Bench came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Bench had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the same.

The Honourable Senator King laid on the Table:—

Copies of Proclamations and Orders in Council passed under the provisions of The War Measures Act from 19th June, 1942, to 31st December, 1942, in typewritten form (English and French).

Copies of volume eight of the published compilation of Proclamations and Orders in Council passed under the provisions of The War Measures Act, from 1st July, 1942, to 30th September, 1942. (English and French editions.)

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Honourable Thibaudeau Rinfret, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne,

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that—

“It is the Honourable the Deputy Governor’s desire that they attend him immediately in the Senate Chamber.

The House of Commons being come,

The Honourable the Deputy Governor General was pleased to close the Third Session of the Nineteenth Parliament of the Dominion of Canada with the following Speech:—

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

The present session opened under the shadow of the rapid successes of Japanese aggression in the Far East. Germany and Italy, in making war upon the United States, had completed the circle of world-wide conflict. With German advances in North Africa and Russia, and Japanese advances in China and toward India and Australia, the shadows lengthened. In the late summer, the midnight hour seemed to have arrived.

The British successes in North Africa in October, followed by the landing of a United States and British expeditionary force in November, completely changed the course of the war in that area. These successes, combined with the determined resistance of China, the unparalleled achievements of the armed forces of Russia, and the United States and Australian gains in the South West Pacific, have materially improved the position of the Allied powers. Opposing forces are at last more evenly matched. The United Nations are beginning to wage offensive warfare.

The fighting men of Canada, in increasing numbers, have continued in service and in combat against the Axis powers in Europe, in Africa, in the Middle East, on all the oceans and in the farthest parts of an embattled world. They have kept vigil over our shores, both West and East. The valour and heroism displayed in the combined operations at Dieppe have added that name to the imperishable list of the battle honours of Canada.

Our country gratefully remembers those in all the fighting forces and in all parts of the world, whose lives have been given in its service and in the cause of freedom.

There has been increased co-operation between the United States and Canada in the defence of the Western Hemisphere. Canadian and United States forces have shared operations in Alaska and the Aleutians, as they previously had in Newfoundland, along our Eastern Coast, and in the North Atlantic. The chain of military airfields constructed by Canada between the United States and Alaska has been supplemented by the military highway constructed by the United States. There has also been co-operative development of northern air routes to Europe and Asia.

A plebiscite was held in accordance with legislation forecast in my speech at the opening of the session. As a consequence of the plebiscite, the National Resources Mobilization Act was amended to remove the statutory limitation on compulsory service in the armed forces.

A balanced effort in the prosecution of the war has resulted in a steady increase in the proportion of the nation's manpower and material resources devoted to the purposes of war.

The armed forces have grown steadily in numbers, in strength and in trained efficiency. The production of the machines and munitions of war and of foodstuffs has risen to new heights. In addition to supplying our own forces, Canada has made a vast direct material contribution of weapons, munitions and foodstuffs to Britain and other of the United Nations. Within the limits of available manpower and materials, our munitions programme has now reached full capacity. The volume and quality of output compares favourably with that of any allied country.

Canada's production is being vigorously sustained by unremitting work on our farms, and in the forests, mines and fisheries, the factories, shops and offices, and in all forms of transport. In the armed forces and in industry, the women of Canada are taking an increasing part.

Measures have been enacted to provide for the re-instatement in civil employment of members of the armed forces, and to assist war veterans to settle upon the land.

Rates of pay for lower ranks in the Army have been increased on a basis of recognition of service and efficiency. Increased provision has been made for allowances to dependents of those serving in the armed forces.

The control of the cost of living has been splendidly maintained. Additional measures have been taken to avoid the evils of inflation. Where required, more equitable distribution of the necessaries of life has been ensured by the rationing of supplies to consumers.

Measures have been taken to curtail the production and consumption of alcoholic beverages.

Provision has been made for war risk insurance and for compensation for war damage.

*Members of the House of Commons:*

I thank you for the financial appropriations you have made for the prosecution of the war. The magnitude of these appropriations is without precedent.

As a result of the conclusion of agreements with the provinces, the structure of taxation has been simplified. By a combination of steeply progressive taxation and compulsory savings, the financial burdens of war have been spread more equitably over the whole population. The magnificent voluntary responses to the two Victory Loans raised during the present session were deeply gratifying.

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

I thank you for the close attention you have given, in these perilous times, to the discharge of your public duties.

I join with you in grateful thanks to Divine Providence for the measure of success which has thus far attended the efforts of the United Nations.

His Honour the Speaker of the Senate then said:—

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

It is the Honourable the Deputy Governor General's will and pleasure that this Parliament be prorogued until to-morrow, the twenty-eighth day of January, to be here holden; and this Parliament is accordingly prorogued until to-morrow.

*SS*

